চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
৫৭০	হৃদয়চন্দ্র পরামাণিক	কশবা	
৫৭১	লক্ষ্মীকান্ত ধর	জেলা মুরশিদাবাদ	
৫৭২	পারসি চিঠি	কশবা	
৫৭৩	ঐ	ঐ	
৫৭৪	মহেশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	জেলা যশহর চাঁচড়া	
৫৭৫	হরিমোহন বসু	ঐ	
৫৭৬	পারসি চিঠি	ঐ	
৫৭৭	হারানন্দ মৈত্র	যশহর	
৫৭৮	রাধানাথ নাই	কশবা	
৫৭৯	ব্রজগোবিন্দ রায়	ঐ	
৫৮০	রামরত্ন হালদার	জেলা যশহর	
৫৮১	বিষ্ণুচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
৫৮২	কালীকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়	কশবা	
৫৮৩	নাগরি চিঠি	যঁশহর	
৫৮৪	পারসি চিঠি	ঐ	
৫৮৫	নবকৃষ্ণ বসু	ঐ	
৫৮৬	মহিমাচন্দ্র মিত্র	জেলা যশহর	
৫৮৭	উমেশচন্দ্র সরকার	ঐ	
৫৮৮	মাণীক বিশ্বাস	ঐ	
৫৮৯	বিশ্বেশ্বর সরকার	ঐ	
৫৯০	নাগরি চিঠি	যশহর	
৫৯১	জগন্নাথ ঘোষ	ঐ	
৫৯২	রামকানাই সরকার	খুলিনিয়া	
৫৯৩	গৌরহরি দত্ত	যশহর	
৫৯৪	শ্রীধর মিত্র	ঐ	
৫৯৫	ডি বেকণ্ট সাহেব	ঐ	
৫৯৬	বিষ্ণুচন্দ্র মিত্র	ঐ	
৫৯৭	মেএতাজানী	মেজাপুর	
৫৯৮	দুর্গাচরণ চট্টোপাধ্যায়	বাগুণ্ডীর জেলা	
৫৯৯	বদনচন্দ্র দাস	যশহর	
৬০০	মোহনচাঁদ দত্ত সরকার	ঐ	
৬০১	পঞ্চানন্দ মুখোপাধ্যায়	কশবা	
৬০২	নাগরি চিঠি	যশহর	
৬০৩	দৌলাত খাঁ চাপরাশি	কশবা	
৬০৪	মোহনচন্দ্র সিংহ	যশহর	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
30th Aug. 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

Numb. 86. [1179]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, OCTOBER 25, 1851.

No. 3202.

Foreign Department, Simla, the 14th Octr., 1851.

Notifications.—The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Anuntor Chundroba, a passed Student of the Grant Medical College at Bombay, to the Medical charge at Bhopawur and of the Malwa Bheel Corps.

No. 3203.

The leave of absence granted to Captain C. L. Showers, Assistant to the Governor General's Agent in Rajpootana, in General Order of the 8th August last, is to commence from the 22nd instead of the 5th of that month.

No. 3235.

Simla, 18th October, 1851.

The Governor General is pleased to appoint Assistant Surgeon H. A. Ebden, M. D., Surgeon to the Rajpootana Agency, and Civil Surgeon of the Station of Ajmere, vice Dr. Macaulay, who has obtained leave to proceed in December next, to Europe, on Medical Certificate.

H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

NOTIFICATION.

FOREIGN DEPARTMENT,

Simla, the 16th October, 1851.

The Governor General has much satisfaction in notifying for public information that additional Vessels having been provided and former difficulties overcome, a regular communication by Government Steam Vessels, has been established on the River Indus, between Kurrachee and Mooltan, for the conveyance of Passengers and Merchandize.

A Survey of the Upper Indus and of the River Jhelum has been for some time in progress: and the Governor General has every reason to expect that in the course of the ensuing year the regular communication with Kurrachee may be extended to Jhelum and to Kalabagh on the Indus, at such stated periods as may be found necessary, and under such regulations as shall facilitate the conveyance of Passengers and Goods, and shall meet the convenience of those in distant Stations, and of the public generally.

The Governor General has directed that, except on occasions of public emergency, the Government Vessels appointed to maintain the regular communication between Kurrachee and Mooltan shall so far be reserved exclusively for private passengers and merchandize, that such private passengers and merchandize shall invariably have the preference, and that thereafter any vacant tonnage or accommodation which may be left, shall be available for Government stores or passengers.

The annexed Note gives full information as to the details of the line of communication which has been established.

H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

RULES.

A regular communication by the Government Steamers has been established on the Indus between Kurrachee and Mooltan, for the conveyance of passengers and merchandize.

At present a Steamer will leave Kurrachee about the 24th of each month, or 48 hours after the arrival of the Steamer from Bombay.

Another will start from Mooltan on the 4th of each month: passengers by this vessel will reach Bombay on the 26th or 27th, in time to proceed by the Mail Steamer leaving for Suez on the 3rd of the following month: any alteration in these dates will be duly notified.

Except on occasions of public emergency, the Government vessels appointed to maintain the regular communication between Kurrachee and Mooltan shall so far be reserved exclusively for private passengers and merchandize, that such private passengers and merchandize shall invariably have the preference, and thereafter any vacant tonnage or accommodation which may be left shall be available for Government stores or passengers.

There are three classes of passengers entitled to mess with the Commander; the charge for the first class, who have a comfortable cabin, is (5) five annas, for the second class, who sleep and dress in the saloon, (3) three annas, and for the third class, who sleep and dress on deck, (2)

two annas, per mile, or for the passage from Kurrachee to Mooltan—

1st Class, ...	250 Rupees.
2nd Class, ...	150 „
3rd Class, ...	100 „

and down from Mooltan at two-thirds the upward rates, viz.

	Rupees.
1st Class, ...	166 11 0
2nd Class, ...	100 0 0
3rd Class, ...	66 11 0

Deck passengers, providing their own food, (½) half an anna per mile. If Europeans, they can mess with the Warrant Officers on paying (2) two rupees per diem.

Children, who do not sit at the cabin table, (1) one anna per mile, and those in arms free.

Each cabin and deck passenger is allowed one servant, all others will be charged for as deck passengers.

1st, 2nd and 3rd class passengers are allowed half a ton or (25) twenty-five cubic feet of baggage, children (4) four cwt.

Deck passengers one roll of bedding and a box, solid contents not exceeding five cubic feet.

A public table is provided by the officer in charge at (4) four rupees per diem for each person, exclusive of wine and beer, which if provided by the Commander are charged at regulated prices, of which a list is exhibited in the dining room.

Children from 6 to 12 years of age (2) two rupees, and those under the age of 6 and not in arms (1) one rupee per day; the same charge is made for a Christian servant. Mussulmen servants (3) three annas per day. Hindoos provide their own food.

The passage money must be paid on engaging a passage, and half the amount of table money for the estimated time of voyage, the whole of the latter and half of the former will be forfeited by persons relinquishing a passage after having engaged one.

Freight on all packages conveyed up-river (excepting treasure) which do not exceed (29) twenty-nine pounds per cubic foot, will be charged by the cubic foot at the rate of (2¼) two and a quarter annas per cubic foot per hundred miles; those exceeding (29) twenty-nine pounds per cubic foot, will be charged for by the pound weight at the rate of (5) five annas per maund of (80) eighty pounds per every hundred miles:—

	Per Cubic Foot.			Per Maund of 80 Pounds.		
	Rs.	A.	P.	Rs.	A.	P.
From Kurrachee to Beacon, ...	0	2	3	0	5	0
Ditto to Tatta, ...	0	3	7	0	8	0
Ditto to Hydrabad, ...	0	5	2	0	11	6
Ditto to Sehwan,...	0	7	8	1	0	6
Ditto to Larkana, ...	0	9	11	1	6	0
Ditto to Sukkur,...	0	11	3	1	[illegible]	0
Ditto to Chacher, ...	0	14	10	2	1	0
Ditto to Bukkree,...	1	0	2	2	4	0
Ditto to Mooltan, ...	1	2	0	2	8	0

Freight on goods conveyed down river one-third the up-river rates.

Government will not be responsible for any loss or damage after the goods have been delivered to the Consignee or order, nor for loss or damage which may occur from accident to the vessel, or other causes whatever, not traceable to negligence or mismanagement.

Specie or Bullion will be conveyed up or down river at the rate of one anna and a half per cent. per hundred miles, and whenever the distance exceeds the even hundred, freight will be charged for the even hundred next following; thus from Kurrachee to Hyderabad is 230 miles, the charge will be for 300 miles.

Copper coin will be charged for at the up-river rates of weightable goods.

The distances between the Stations and Towns on the banks of the river are as follow:—

	Miles.
From Kurrachee to the Beacon at the mouth of the Kedywarree, ...	100
Ditto the Beacon to Tatta, ...	60
Ditto Tatta to Hydrabad, ...	70
Ditto Hydrabad to Sehwan, ...	100
Ditto Sehwan to Larkana Ghaut, ...	110
Ditto Larkana to Mittencote or Chacher, ...	160
Ditto Chacher to Bukkree, the junction of Sutlej with Chenab, ...	60
Ditto Bukkree to Mooltan, ...	80
Total, from Kurrachee to Mooltan,...	800

The communication will be maintained by three new Iron Boats, in which the available accommodation will be three cabins and six saloon berths.

There are Steam Agents at Mooltan, Sukkur, Kotree and Kurrachee, from whom all further information can be obtained.

By order of the Most Noble the Governor General,

H. M. ELLIOT,
Secretary to the Govt. of India, with the Governor General.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 14th October, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3146.

Foreign Department, Simla, 10th October, 1851.

NOTIFICATIONS.—The leave of absence granted to Captain G. Gordon, Commanding the 1st Regiment Sikh Local Infantry, in G. O. of the 5th ultimo, No. 2763, is to commence from the 16th of that month, instead of the 5th, as therein stated.

No. 3148.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain S. C. Starkey, Commanding the 3rd Sikh Local Infantry, leave of absence, on Medical Certificate, for thirty days, from the date of his quitting his Regiment.

No. 3153.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant H. W. H. Coxe, Assistant Commissioner of Dehra Ishmael Khan, leave of absence, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, for four months, from the date of his quitting his Station, to visit Mooltan and Bombay, on private affairs, preparatory to taking Furlough to Europe.

No. 3159.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain G. E. Hollings, Deputy Commissioner of Leia, leave of absence, for three months, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, from the 1st proximo, to visit the North Western Provinces, on urgent private affairs.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Simla, 14th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to lay down the following Rules for the examination of Military Officers, in the Punjabee language:

The Committees will be composed of three members, one an Officer of the Civil Service, or other person selected by the Board of Administration as being well acquainted with the Punjabee language, and two Military Officers who may have passed an Examination in that language.

The Committees will be assembled annually on the 10th of January and 10th of July.

The following is to be the test:

1st. The Candidate is to read and translate a page of the Geographical description of the Punjaub, lately translated from the Persian of Bootah Shah, and published at Loodiana; also a page of the Jaman Sakhi of Nanak.

2nd. An English translation (previously prepared by the Committee,) of a page from either of the above works, is to be given to the Candidate for re-translation into Punjabee, in the Goormukhee character.

3rd. The Candidate is to answer a dozen common questions in Grammar, shewing the formation of nouns, verbs, &c, &c.

4th. The Candidate is to be made to converse in turn, separately, with a Punjabee Shopkeeper, a Sikh Soldier, and an Agriculturist of respectability, and to keep up a conversation with each involving 20 or 30 questions and answers.

5th. Three Native letters, written in a *fair hand*, are to be given to the Candidate to read and translate.

Grammars, Dictionaries, and similar aids are not to be allowed during the Examination.

The Examinations will be held at Lahore only for the present, and the reports are to be prepared and forwarded by the Committee to the Adjutant General of the Army.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Simla, 15th October, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3180.

Foreign Department, Simla, 11th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Station Orders issued by the Officer Commanding at Kohat, under date the 13th ultimo, directing the entertainment of 8 Dooley Bearers for the conveyance of Sergeant Major John Murphy, 4th Regiment Punjab Infantry, from Kohat to Rawal Pindee.

No. 3190.

Simla, 14th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments:

Captain J. E. Gastrell, 13th N. I., to officiate as an Assistant in the Revenue Survey of the Punjab, during the absence on leave of Lieutenant M. F. FitzGerald.

1st Lieutenant H. LeGeyt Bruce, Artillery, to be Commandant of No. 3, Punjab Light Field Battery, vice Lieutenant McNeill, placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

No. 22.

Fort William, Financial Department,
the 15th October, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for October, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Monday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 14th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department,
the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative,
the 17th of October, 1851.

NOTIFICATION.—The following Act of Parliament 14 and 15 Victoria Cap. XL. entituled "An Act for Marriages in India," is published for general information.

By order of the Hon'ble the President in Council.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

ANNO DECIMO QUARTO & DECIMO QUINTO

VICTORIÆ REGINÆ.

CAP. XL.

An Act for Marriages in *India.*

[24*th July* 1851.]

Whereas it is expedient to amend the Law of Marriages in *India*: Be it enacted by the Queen's Most Excellent Majesty, by and with the Advice and Consent of the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in this present Parliament assembled, and by the Authority of the same, as follows:

Marriage of Christians in India may be solemnized under this Act.

I. In every Case of Marriage intended to be solemnized in *India* after the Commencement of this Act, where One or both of the Parties is or are a Person or Persons professing

Notice of intended Marriage to be given to the Marriage Registrar for the District.

the Christian Religion, such Marriage may be solemnized under the Provisions of this Act; and where such Marriage is intended to be so solemnized, One of the Parties shall give Notice in Writing to the Marriage Registrar to be appointed under the Provisions of this Act for the District within which the Parties shall have dwelt for such Period then next preceding as by such Laws or Regulations as herein-after mentioned may be required, or, if the Parties dwell in the Districts of different Marriage Registrars shall give the like Notice to the Marriage Registrar for each District; and every such Notice shall be in such Form and contain such Particulars as may be prescribed by such Laws or Regulations, and shall be open for Inspection and published as by such Laws or Regulations may be provided.

Certificate of Notice to be issued on Request.

II. The Marriage Registrar, upon being requested so to do by or on behalf of the Party by whom the Notice was given, and One of the Parties intending Marriage having made Oath or Declaration as herein-after required, shall issue under his Hand a Certificate of such Notice having been given, and of such Oath or Declaration having been made; provided no lawful Impediment according to the Law of *England* be shown to the Satisfaction of the Marriage Registrar why such Certificate should not issue, and the Issue of such Certificate have not been sooner forbidden, in manner herein-after mentioned, by any Person or Persons by this Act authorized in that Behalf: Provided always, that where by such Oath or Declaration it appears that One of the Parties intending Marriage (not being a Widower or Widow) is under Twenty-one Years of Age, the Marriage Registrar shall not issue such Certificate until the Expiration of such Period after the giving of such Notice as may be in this Behalf provided by such Laws or Regulations as herein-after mentioned.

Proviso.

Who to give Consent if Parties under Age.

III. The Father, if living, of any Party under Twenty-one Years of Age, such Party not being a Widower or Widow, or, if the Father be dead, the Guardian or Guardians of the Person of the Party so under Age lawfully appointed, or One of them, and in case there be no such Guardian, then the Mother of such Party, if unmarried, shall have Authority to give Consent to the Marriage of such Party; and such Consent is hereby required for the Marriage of such Party so under Age, unless there be no Person authorized to give such Consent resident in India.

Issue of Registrar's Certificate may be forbidden.

IV. Every Person whose Consent to a Marriage is required as aforesaid is hereby authorized to forbid, in such Manner as may be provided by such Laws or Regulations as herein-after mentioned, the Issue of the Marriage Registrar's Certificate; and in case the Issue of any such Certificate be so forbidden the Notice and all Proceedings thereupon shall be utterly void: Provided always, that (subject to such Laws and Regulations) if either of the Parties intending Marriage allege that the Person forbidding the Issue of such Certificate is not authorized by Law so to do, the Marriage Registrar shall examine into such Allegation, and if he be satisfied that such Person is not authorized as aforesaid shall act in like Manner, and the like Proceedings may be had under this Act in relation to such Marriage, as if the Issue of such Certificate had not been forbidden by such Person.

Supreme Court or Judge of the Zillah or District may relieve where Consent improperly withheld.

V. If any person whose Consent is necessary to any Marriage under this Act shall be *non compos mentis*, or if any such Person (other than the Father) shall, without just Cause, withhold his or her Consent to a Marriage, the Parties intending Marriage may apply by Petition, where the Person whose Consent is necessary is resident within any of the Towns of *Calcutta*, *Madras*, and *Bombay*, to the Supreme Court of Judicature established by Royal Charter in the Presidency or Place in which such Person is resident, or if such Person be not resident within any of the said Towns, then to the Judge of the Zillah or like District within which such Person is resident, or to such other Person as may for this Purpose be appointed under the Laws or Regulations herein-after mentioned; and the said Supreme Court or any Judge thereof or such Judge of the Zillah or District, or such other Person, shall be empowered to examine the Allegations of the Petition in a summary Way; and if upon such Examination such Marriage appear proper, such Supreme Court or any Judge thereof, or such Judge of the Zillah or District, or such other Person, shall declare the same to be so, and such Declaration shall be as good and effectual as if the Person whose Consent was needed had consented to the Marriage; and in case such Person has forbidden the Issue of the Marriage Registrar's Certificate, such Certificate shall be issued, and the like Proceedings may be had under this Act in relation to the Marriage, as if the Issue of such Certificate had not been forbidden by such Person, anything herein-before contained to the contrary notwithstanding.

Oath or Declaration to be made before Issue of Certificate.

VI. Before any such Certificate as aforesaid shall be issued by any Marriage Registrar, One of the Parties intending Marriage shall appear personally before such Marriage Registrar, and shall make Oath, or shall make his or her solemn Declaration instead of an Oath, that he or she believeth that there is not any Impediment of Kindred or Affinity or other lawful Hindrance to the said Marriage, and that both the Parties to the intended Marriage have, or (where the Parties have dwelt in the Districts of different Marriage Registrars) that the Party making such Oath or Declaration hath, for the Period required by such Laws or Regulations as are herein-after mentioned, had their, his, or her usual Place of Abode within the District of such Marriage Registrar, and where either or each of the Parties, not being a Widower or Widow, is under the age of Twenty-one Years, that the Consent of the Person or Persons whose Consent to such Marriage is required by Law has been obtained thereto, or that there is no Person resident within the Territories under the Government of the *East India* Company having Authority to give such Consent, as the case may be: Provided always, that where under the foregoing Provision the said Supreme Court or a Judge thereof, or such Judge of the Zillah or like District, or such other Person as aforesaid, declares the Marriage to be proper, it shall not be necessary to make Oath or declare that such Consent has been obtained to such Marriage.

Protest against Issue of Certificate may be entered.

VII. Any Person may, in manner provided by such Laws or Regulations, enter a Protest with the Marriage Registrar against the Issue of a Certificate for the Marriage of any Person named therein; and if any Protest be so

entered, no Certificate shall issue until the Marriage Registrar shall have examined into the Matter of the Protest, and is satisfied that it ought not to obstruct the Issue of the Certificate for the said Marriage, or until the Protest be withdrawn by the Party who entered the same.

Appeal where Registrar refuses Certificate.

VIII. In all Cases whatsoever where the Marriage Registrar has refused such Certificate as aforesaid, it shall be lawful for either of the Parties intending Marriage to apply by Petition, where the District of such Registrar is within any of the Towns of *Calcutta*, *Madras*, and *Bombay*, to the Supreme Court of Judicature established by Royal Charter in the Presidency or Place within which such District is comprised, or if such District be not within any of the said Towns then to the Judge of the Zillah or like District within which the same is comprised, or to such other Person as may for this Purpose be appointed by the Laws or Regulations herein-after mentioned; and the said Supreme Court or any Judge thereof, or such Judge of the Zillah or like District, or such other Person, shall be empowered to examine the Allegations of the Petition in a summary Way, and shall decide thereon; and the Decision of such Supreme Court or a Judge thereof, or of such Judge of the Zillah or like District, or of such other Person, shall be final, and the Marriage Registrar to whom the Application was originally made shall proceed in accordance therewith, anything herein-before contained notwithstanding.

After Issue of Certificate, Marriage may be solemnized in the Presence of Marriage Registrar and Two Witnesses.

IX. After the Issue of the Certificate of the Marriage Registrar, or, where Notice is required to be given under this Act to the Marriage Registrars for different Districts, after the Issue of the Certificates of the Marriage Registrars for such Districts, Marriage may be solemnized between and by the Parties described in such Certificate or Certificates, according to such Form and Ceremony as they may see fit to adopt; provided nevertheless, that every such Marriage shall be solemnized between such Hours as shall be fixed by the Laws or Regulations herein-after mentioned, in the Presence of some Marriage Registrar, to whom shall be delivered such Certificate or Certificates as aforesaid, and of Two or more Witnesses; provided also, that in some Part of the Ceremony each of the Parties shall declare,

'I do solemnly declare, That I know not of 'any lawful Impediment why I, *A.B.*, may 'not be joined in Matrimony to *C.D.*;' or shall declare to the like Effect.

And each of the Parties shall say to the other,

'I call upon these Persons here present to 'witness, That I, *A.B.*, do take thee, *C.D.*, to 'be my lawful wedded Wife [*or* Husband];' or Words to the like Effect.

Provided also, that there be no lawful Impediment to the Marriage of such Parties.

When Marriage is not had within Three Months after Notice, a new Notice required.

X. Whenever a Marriage is not had within Three Calendar Months after the Notice shall have been so entered by the Marriage Registrar, the Notice and the Certificate which may have been issued thereupon, and all other Proceedings thereupon, shall be utterly void; and no Person shall proceed to solemnize the Marriage, nor shall any Marriage Registrar register the same, until new Notice shall have been given, and Entry made, and Certificate thereof given, at the Time and in the Manner aforesaid.

Marriages to be registered.

XI. After the Solemnization of any Marriage under this Act the Marriage Registrar present at the Solemnization thereof shall forthwith register such Marriage in duplicate, that is to say, in a Marriage Register Book according to the Form of Schedule to this Act annexed, and also in a Certificate attached to the Marriage Register Book, as a Counterfoil; and the Entry of such Marriage in both the Certificate and the Marriage Register Book shall be signed by the Person by or before whom the Marriage has been solemnized, if there be any such Person, and by the Marriage Registrar present at such Marriage, whether or not the Marriage is solemnized by him, and also by the Parties married, and attested by Two Witnesses; and every such Entry shall be made in Order from the Beginning to the End of the Book, and the number of the Certificate shall correspond with that of the Entry in the Marriage Register Book.

Certificates of Marriages to be transmitted periodically to the Secretary of the Government, &c.

XII. The Marriage Registrar shall forthwith separate the Certificate from the Marriage Register Book, and transmit it, at the End of every Month, to the Secretary to the Government of the Presidency or Place within which he resides, or to such other Officer as may for this Purpose be appointed under the Laws or Regulations herein-after mentioned; and if no Marriage have been registered during such Month, the Marriage Registrar shall certify such Fact under his Hand, and such Certificate shall be transmitted as aforesaid; and the Marriage Registrar shall keep safely the said Register Book until it be filled, and shall then transmit the same to the Secretary to the Government, or to such other Officer as aforesaid, to be kept by him with the Records of his Office; provided that with regard to those Marriages so certified, of which it may appear to the Governor General in Council desirable that Evidence should be transmitted to *England*, the Secretary to the Government, or such other Officer as aforesaid, shall, at the End of every Three Calendar Months in each Year, send all the Certificates of Marriage sent to him as aforesaid during such Three Months, signed by him, to the Secretary of the *East India* Company, for the Purpose of being delivered to the Registrar General of Births, Deaths, and Marriages in *England*.

Proof of Residence of Parties or Consent not necessary to establish Marriage.

XIII. After any Marriage has been solemnized under this Act, it shall not be necessary, in support of such Marriage, to give any Proof in respect of the Dwelling of the Parties, or of the Consent of any Person whose Consent thereunto is required by Law, nor shall any Evidence be given to prove the contrary, in any Suit touching the Validity of such Marriage.

Registrar may ask certain Particulars of Parties.

XIV. It shall be lawful for the Marriage Registrar before whom any Marriage is solemnized according to the Provisions of this Act to ask of the Parties to be married the several Particulars required to be registered touching such Marriage.

Persons vexatiously entering Protests liable to Costs and Damages.

XV. Every Person who shall enter a Protest with the Marriage Registrar, against the Issue of any Certificate on Grounds which such Marriage Registrar, or the Supreme Court of the Presidency or Place, or any Judge thereof, or the Judge of the Zillah or like District, or other Person, to whom upon the Refusal of

such Certificate an Application is authorized by this Act, declares to be frivolous, and such as ought not to obstruct the Issue of the Certificate, shall be liable for the Costs of all Proceedings in relation thereto, and for Damages, to be recovered by Suit by the Party against whose Marriage such Protest was entered.

Punishment of Persons making false Oath or Declaration.

XVI. Every Person who shall knowingly and wilfully make any false Oath or false Declaration, or sign any false Notice or Certificate, required by this Act, or by any such Laws or Regulations as hereinafter mentioned, for the Purpose of procuring any Marriage, and every Person who shall forbid the Issue of any Marriage Registrar's Certificate by falsely representing himself or herself to be a Person whose Consent to such Marriage is required by Law, knowing such Representation to be false, shall, on Conviction, be liable to be punished in such Manner as by such Laws or Regulations may be provided.

Limitation of Prosecution.

XVII. Every Prosecution under this Act shall be commenced within such Time after the Offence committed as by such Laws or Regulations may be provided.

Government of each Presidency may appoint Marriage Registrars, &c. Governor General may appoint in certain Cases.

XVIII. The Government of each Presidency or Place in *India* may appoint Marriage Registrars for the Purposes of this Act, and may assign Districts to the Registrars so to be appointed; and in respect of any Places within the Territories of any Native Prince or State in alliance with the *East India* Company, the Governor General of *India* in Council may appoint such Marriage Registrars and assign to them Districts.

Government of each Presidency may appoint Fees to be taken under this Act, to be accounted for by Marriage Registrars.

XIX. The Government of each such Presidency and Place may from Time to Time appoint reasonable Fees to be taken of the Parties intending Marriage, for receiving and publishing Notices of Marriage, and for issuing Certificates, entering Protests, and registering Marriages under this Act; and all such Fees shall be accounted for and paid over by the Marriage Registrars to the Government Treasury, and the Government shall provide all necessary Books and Papers for giving Effect to the Provisions of this Act.

Governor General in Council empowered to make Laws and Regulations for the Purposes of this Act.

XX. It shall be lawful for the Governor General of *India* in Council from Time to Time, by Laws and Regulations (not inconsistent with the Provisions of this Act) to be made in the Manner and subject to the Provisions by Law required in respect of Laws and Regulations made by the said Governor General in Council, to provide for the Inspection and Publication of Notices of Marriage given under this Act, for the Custody and Protection from Injury of Marriage Register Books, for Appeals from and References in Cases of Doubt by the Marriage Registrars in relation to Marriages forbidden or Protests entered under this Act, for fixing the Hours between which Marriages may be solemnized under this Act, for appointing the Officers to whom Certificates are to be transmitted by the Marriage Registrars, and generally for giving Effect to the Provisions of this Act.

Marriages may continue to be solemnized as heretofore.

Power to Governor General in Council to make Laws for the Registration of Marriages not solemnized under this Act.

XXI. Nothing herein contained shall invalidate or affect any Marriage which may be solemnized in *India* by Persons in Holy Orders, or any Marriages which may be solemnized under the Provisions of the Act of the Fifty-eighth Year of King *George* the Third, Chapter Eighty-four, or any other Marriages which under the Laws for the Time being in force in *India* might have been there solemnized in case this Act had not been passed: Provided that it shall be lawful for the Governor General of *India* in Council, from Time to Time by Laws and Regulations to be made as aforesaid, to provide for the Registration of any Marriages solemnized in *India* by Persons in Holy Orders, or of any Marriages there solemnized under the Provisions of the said Act of the Fifty-eighth Year of King *George* the Third, Chapter Eighty-four, or of any other Marriages there solemnized, of which it may appear to the said Governor General in Council desirable that Evidence should be transmitted to *England*, and to provide for the Care and Custody of the Registers of such Marriages, and for the Transmission of Certificates thereof to the Secretaries of the Governments of the respective Presidencies, or to other Officers, and for their sending the same to the Secretary of the *East India* Company, for the Purpose of being delivered to the Registrar General of Births, Deaths, and Marriages in *England*, and also to provide for the Authentication of such Certificates.

Certificates delivered to Registrar General under this Act, or under any Laws or Regulations made thereunder, to be subject to the Provisions of 6 or 7 W. 4. c. 86.

XXII. The Certificates which shall be delivered to the Registrar General of Births, Deaths and Marriages in *England*, under this Act, or under any Laws or Regulations to be made thereunder, shall be kept in the General Register Office, in the same Manner, and Indexes thereof shall be made and Searches permitted, and Copies thereof, sealed or stamped with the Seal of the General Register Office, shall be given, in the like Manner as by the Act of the Session holden in the Sixth and Seventh Years of King *William* the Fourth, Chapter Eighty-six, is provided concerning the certified Copies (kept in such Office under the said Act) of the Registers of Births, Deaths, and Marriages in *England*; and every certified Copy, purporting to be sealed or stamped with the Seal of the said General Register Office, of any such Certificate delivered to the said Registrar General under this Act, or under such Laws or Regulations, shall be received as Evidence of the Marriage to which the same relates without further Proof of such Certificate, or of any Entry therein.

Marriages under this Act valid.

XXIII. All Marriages solemnized under this Act shall be good and valid in Law to all Intents and Purposes.

Certain Marriages in India confirmed.

XXIV. And whereas it is expedient to remove all Doubt concerning the Validity of Marriages heretofore solemnized in *India* by Persons not in Holy Orders: All such Marriages, if not otherwise invalid, shall be deemed and held to be valid in Law to all Intents and Purposes.

XXV. In the Construction of this Act the Word "*India*" shall include all Territories for the Time being under the Government of the *East India* Company, and all Territories of any Native Princes or States in alliance with the said Company.

Interpretation of "India."

XXVI. This Act shall, so far as respects the Authority to make such Appointments, Laws, and Regulations as are herein authorized to be made, commence and take effect from and after the passing thereof, and as to all other Matters and Things commence and take effect from and after the First Day of *January* One thousand eight hundred and fifty-two, or such other Day, as the Governor General of *India* shall direct.

Commencement of Act.

XXVII. The Governor General of *India*, and the Governors of the several Presidencies in *India*, shall cause this Act to be published Three Times in each of the Government Gazettes of the several Presidencies, the first of such Publications to be made within Six Weeks after this Act shall have been received in such respective Presidencies.

Publication of Act.

SCHEDULE to which this Act refers.

MARRIAGE REGISTER BOOK.

No.	When married.	Name and Surname.	Whether of full Age or a Minor.	Condition.	Rank or Profession.	Residence at the Time of Marriage.	Father's Name and Surname.	Rank or Profession of Father.
1	*17th May 1851.*	*William Smith.*	*Of full Age.*	*Bachelor*	*Surgeon.*	*4, Clive Street, Barrackpore.*	*John Smith.*	*Esquire.*
		Anne Green.	*Minor.*	*Widow.*	....	....	*James Hastings.*	*Esquire.*

Married in the House of *A. B.* by [*or* before] me, *William Johnson, Marriage Registrar.*

This Marriage was solemnized between us, *William Smith, Anne Green,* in the Presence of us, *Peter Smith, James Hastings.*

CERTIFICATE OF MARRIAGE.

No.	When married.	Name and Surname.	Whether of full Age or a Minor.	Condition.	Rank or Profession.	Residence at the Time of Marriage.	Father's Name and Surname.	Rank or Profession of Father.
1	*17th May 1851.*	*William Smith.*	*Of full Age.*	*Bachelor.*	*Surgeon*	*4, Clive Street, Barrackpore.*	*John Smith.*	*Esquire.*
		Anne Green.	*Minor.*	*Widow.*	....	....	*James Hastings.*	*Esquire.*

Married in the House of *A. B.* by [*or* before] me, *William Johnson, Marriage Registrar.*

This Marriage was solemnized between us, *William Smith, Anne Green,* in the Presence of us, *Peter Smith, James Hastings.*

Fort William, Home Department, Legislative, the 17th October, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 17th of October 1851.

ACT No. —— OF 1851.

An Act for giving effect to the provisions of an Act of Parliament, passed in the 15th year of the reign of Her present Majesty, entituled "An Act for Marriages in India."

Whereas by an Act passed in the Session of Parliament holden in the Fourteenth and Fifteenth years of the reign of Her present Majesty entituled, "An Act for Marriages in India," it was enacted (among other things) that it should be lawful for the Governor General of India in Council from time to time, by laws and Regulations, (not inconsistent with the provisions of the said Act of Parliament,) to be made in the manner, and subject to the Provisions by law required in respect of laws and Regulations made by the said Governor General of India in Council, to provide for the inspection and publication of notices of Marriage given under the said Act of Parliament, for the custody and Protection from Injury of Marriage Register Books, for appeals from and references in case of doubt by the Marriage Registrars in relation to Marriages forbidden or Protests entered under the said Act of Parliament, for fixing the hours between which Marriages might be solemnized under the said Act of Parliament, for appointing the Officers to whom Certificates were to be transmitted by the Marriage Registrars, and generally for giving effect to the provisions of the said Act of Parliament: It is hereby enacted as follows:

I. In every case of Marriage intended to be solemnized in India, after the first day of January next, under the Provisions of the said Act of Parliament, one of the parties shall give notice in writing, in the form of Schedule (A.) to this Act annexed, or to the like effect, to any Marriage Registrar of the District within which the parties shall have dwelt for not less than seven days, then next preceding, or if the parties dwell in different Districts, shall give the like notice to a Marriage Registrar of each District, and shall state therein the name, and surname, and the profession, or condition of each of the parties intending marriage, the dwelling-place of each of them, and the time, not being less than seven days, during which each has dwelt therein, provided that if either party shall have dwelt in the place stated in the notice during more than one Calendar month, it may be stated therein that he or she hath dwelt there one month and upwards.

Form of notice and length of Residence necessary.

II. The Marriage Registrar shall file all such Notices and keep them with the Records of his Office, and shall also forthwith enter a true copy of all such notices fairly into a book, to be for that purpose furnished to him by the Government, to be called the "Marriage Notice Book," and the Marriage Notice Book shall be open, at all reasonable times, without Fee, to all persons desirous of inspecting the same.

Inspection of Notices.

III. The Marriage Registrars, or Registrar of the towns of Calcutta, Madras, and Bombay, shall respectively publish all such notices of Marriage given in their respective districts, by causing

Publication of Notices.

a copy of such notices to be affixed in some conspicuous place in the Police Courts of such Towns respectively, and the Marriage Registrars or Registrar of all other districts in the British Territories in India shall respectively publish all such notices given in their respective districts, by causing a copy of such Notices to be affixed in some conspicuous place in any Court of Civil Judicature situate in such districts respectively. The Registrar of any place within the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company, shall publish the said notices in such manner as he may from time to time be directed by the Governor General of India in Council to publish the same.

Suspension of Certificate in the case of Minors.

IV. Where by the oath or declaration required by the sixth Section of the said Act of Parliament it appears that one of the parties intending Marriage, (not being a widower or widow,) is under twenty-one years of age, the Marriage Registrar shall not issue his Certificate under the provisions of the Second Section of the said Act of Parliament until the expiration of fourteen days after the entry of such notice of Marriage.

Form of Certificate.

V. The Certificate to be issued by the Marriage Registrar, under the provisions of the second Section of the said Act of Parliament, may be in the form of Schedule B. to this Act annexed, or to the like effect, and the Government of each presidency or place shall furnish to every Marriage Registrar, a sufficient number of Forms of Certificate.

How issue of Certificate may be forbidden.

VI. Any Person authorized in that behalf may forbid the issue of the Marriage Registrar's Certificate by writing, at any time before the issue of such Certificate, the word "forbidden" opposite to the Entry of the notice of such intended Marriage in the Marriage Notice Book, and by subscribing thereto his or her name and place of abode, and his or her character, in respect of either of the parties, by reason of which he or she is so authorized, and the said word "forbidden," so written and subscribed as aforesaid, shall be deemed a Protest within the meaning of the seventh Section of the said Act of Parliament

References by the Registrars in Cases of doubt.

VII. In all cases where the Marriage Registrar, acting under the provisions of the fourth Section of the said Act of Parliament, shall not be satisfied that the person forbidding the issue of the Certificate is authorized by law so to do, the said Marriage Registrar shall apply by petition, where the district of such Registrar is within any of the Towns of Calcutta, Madras, and Bombay, to the Supreme Court of Judicature in the Presidency or Place within which such district is comprised, or if such district be not within any of the said Towns, then to the Judge of the Zillah or District within which the same is comprised, and the said petition shall state all the circumstances of the case, and pray for the order and direction of the Court concerning the same, and the said Supreme Court, or any Judge thereof, or such Judge of the Zillah or district, shall be empowered to examine into the allegations of the Petition and the circumstances of the case in a summary way, and if upon such examination it shall appear that the person forbidding the issue of such Certificate is not authorized by law so to do, such Supreme Court, or any Judge thereof, or such Judge of the Zillah or district, shall declare that the person forbidding the issue of such Certificate is not authorized as aforesaid, and that then and in such case such Certificate shall be issued, and the like Proceedings may be had under the said Act of Parliament in relation to such Marriage as if the issue of such Certificate had not been forbidden by such person. And in all cases where the Marriage Registrar appointed to act within the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company acting under the provisions of the sixth Section of the said Act of Parliament, shall not be satisfied that the person forbidding the issue of the Certificate is not authorized by law so to do, the said Marriage Registrar shall transmit a statement of all the circumstances of the case, together with all documents and papers relating thereto, to the Governor General of India in Council, and if it shall appear to the said Governor General of India in Council that the person forbidding the issue of such Certificate is not authorized by law so to do, the said Governor General of India in Council shall declare that the party forbidding the issue of such Certificate is not authorized as aforesaid, and that then and in such case such Certificate shall be issued, and the like Proceedings may be had under the said Act of Parliament in relation to such marriage, as if the issue of such Certificate had not been forbidden by such person.

Appeal where Registrar in allied Native State refuses Certificate.

VIII. In all cases whatsoever where the Marriage Registrar resident in the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company has refused to issue his Certificate, it shall be lawful for either of the parties intending Marriage to apply by petition to the Governor General of India in Council, and the said Governor General of India in Council shall be empowered to examine the allegations of the Petition in a summary way, and shall decide thereon, and the decision of the said Governor General of India in Council shall be final, and the Marriage Registrar to whom the Application was originally made shall proceed in accordance therewith.

Hours for Marriages.

IX. Every Marriage solemnized under the provisions of the said Act of Parliament shall be so solemnized between the hours of six in the morning and seven in the evening.

Proof as to Notice, Certificate, or hours of Marriage not necessary to Establish Marriage.

X. After any Marriage has been solemnized under the said Act of Parliament, it shall not be necessary, in support of such Marriage, to give any proof in respect of the notice of Marriage, or the Certificate, or in respect of the hours between which any Marriage may be solemnized, nor shall any evidence be given to prove the contrary, in any suit touching the validity of such Marriage.

Penalties.

XI. Every Marriage Registrar who shall knowingly and wilfully issue any Certificate for Marriage after the expiration of three Calendar months after the notice shall have been entered by him as aforesaid, or any Certificate for Marriage where one of the parties intending Marriage (not being a widower or widow) is under twenty-one years of age before the expiration of fourteen days after the entry of such notice, or any

Certificate the issue of which shall have been forbidden as aforesaid by any person authorized to forbid the issue thereof, shall be guilty of felony. And every person who shall knowingly and wilfully solemnize any Marriage under the provisions of the said Act of Parliament in the absence of a Registrar of the District in which such Marriage is solemnized, or who shall knowingly or wilfully solemnize any Marriage after the said first day of January 1852, where one of the parties to such Marriage (not being a widower or widow) is under twenty-one years of age within fourteen days after the entry of the notice of Marriage as aforesaid, shall be guilty of felony.

Certificates of Marriages in allied Native States to be transmitted to Secretary, &c.

XII. The Marriage Registrars in the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company, shall transmit the Certificates mentioned and referred to in the twelfth Section of the said Act of Parliament to the Secretary for the Foreign Department of the Government of India

Punishment for making false oath or declaration.

XIII. Every person who shall knowingly and wilfully make any false oath or declaration, or sign any false notice or Certificate, required by the said Act of Parliament or this Act, for the purpose of procuring any Marriage, and every person who shall forbid the issue of a Marriage Registrar's Certificate, by falsely representing himself or herself to be a person whose consent to such Marriage is required by law, knowing such representation to be false, shall, on conviction, suffer the penalties of Perjury.

Limitation of Prosecution.

XIV. Every prosecution under this Act shall be commenced within the space of two years after the offence committed.

Appointment of Registrars in allied Native States, and as to their fees.

XV. The Governor General of India in Council may appoint any covenanted or uncovenanted Servant of the Company, being a Christian, or any Minister of the Christian religion, ordained, or otherwise set apart to the Ministry of the Christian religion, according to the usage of the persuasion to which he may belong, to be a Marriage Registrar in any District, to be assigned by the Governor General of India in Council in any place within the Territories of any Native Prince or State in alliance with the East India Company. And the said Marriage Registrar shall be entitled to receive the following fees, that is to say, for receiving each notice of Marriage, one rupee, for publishing each notice of Marriage, two rupees, for the issuing of each Certificate, five rupees, for every Marriage forbidden or protest entered, ten rupees, and for registering each Marriage, three rupees, and all such fees shall be accounted for and paid over by the Marriage Registrar to the Government Treasury as in the said Act of Parliament mentioned. Provided always, that in any case in which it shall appear to the satisfaction of the Marriage Registrar, that the parties intending Marriage, or Married, under the provisions of the said Act of Parliament, are in indigent circumstances, it shall and may be lawful for the said Marriage Registrar in his discretion to remit some part, but not more than three-fourths of the said fees respectively, and in each and every such case of remission of fees, the Marriage Registrar shall report the circumstances thereof, and the grounds on which the remission is made, for the information of the Governor General of India in Council.

Salaries of Registrars.

XVI. It shall be lawful for the Government of each Presidency or Place to pay the Marriage Registrars of Calcutta, Madras and Bombay, or of other districts, where numerous dissenting Christians are resident, such salary as they shall think fit, not exceeding the sum of Co's. Rs. per month.

Searches may be made and Certificates given.

XVII. Every Marriage Registrar, or other person who shall have the Custody for the time being of the Register of Marriages under this Act, shall at all reasonable times allow searches to be made of any Register Book in his Custody, and shall give a Copy, Certified under his hand, of any entry or entries in the same, on the payment of the fees hereinafter mentioned, (that is to say) for every search extending over a period not more than one year, the sum of one rupee, and four annas additional for every additional year, and the sum of one rupee for every Single Certificate, and all such fees shall be accounted for and paid over by the Marriage Registrar to the Government Treasury.

Penalty for destroying or falsifying Register Book, &c.

XVIII. Every person who shall wilfully destroy or injure, or cause to be destroyed or injured, any such Register Book or the counterfoil certificates thereof, or any part or certified copy thereof, or shall falsely make or counterfeit, or cause to be falsely made or counterfeited, any part of such Register Book, or of such counterfoil certificates, or of certified copies thereof, or shall wilfully insert, or cause to be inserted, in any Register Book, or counterfoil copy or certified copy thereof, any false entry of any Marriage, or shall wilfully give any false Certificate, or shall certify any writing to be a copy or extract of any Register Book, or counterfoil copy thereof, knowing the same Register Book or counterfoil copy to be false in any part threof, shall be guilty of felony.

Accidental errors may be corrected.

XIX. Any person charged with the duty of registering any Marriage, who shall discover any error to have been committed in the form or substance of any such entry may, within one calendar month next after the discovery of such error, in the presence of the parties Married, or in case of their death or absence, in the presence of two other Credible Witnesses, who shall respectively attest the same, correct the erroneous entry according to the truth of the case, by entry in the Margin without any alteration of the Original entry, and shall sign the Marginal entry, and add thereunto the day of the month and year when such correction shall be made, and he shall make the like Marginal entry, attested in the like manner, in the Counterfoil Certificate thereof, to be made by him as in the said Act of Parliament mentioned, and in case such Counterfoil Certificate shall have been already transmitted to the Secretary of Government of the Presidency or place within which he resides, he shall make and transmit in like manner a separate Counterfoil Certificate of the original erroneous entry, and of the Marginal correction therein made.

Certain Registers of Marriage may be kept as heretofore.

XX. Nothing in this Act contained shall be construed to extend to the Registration of Marriages which may be solemnized in

India by persons in holy Orders, or under the provisions of the Act of the 58th year of King George the Third, Chapter 84, or to the registration of any Marriage solemnized between any two persons professing the Jewish religion, and nothing herein contained, shall affect the right of any Officiating Minister to receive the fees now usually paid for the performance or registration of any Marriage.

XXI. This Act shall commence and take effect from and after the first day of January, 1852.

SCHEDULE (A.)

NOTICE OF MARRIAGE.

To the Registrar of the District of *Calcutta* in *Bengal.*

I hereby give you Notice, that a Marriage is intended to be had, within three Calander Months from the date hereof, between me and the other party herein named and described.

Name.	Condition.	Rank or Profession.	Age.	Dwelling Place.	Length of Residence.	District in which the other Party resides when the Parties dwell in different Districts.
James Smith,..........	*Widower,*	*Carpenter,*............	*Of Full Age,*..	16 *Clive Street,*......	23 *Days,*.............	
Martha Green,........	*Spinster,*......	....	*Minor,*	20 *Hastings' Street,*..	*More than a Month,* ..	

Witness my Hand this Sixth day of May 1852.

(Signed) JAMES SMITH.

(The Italics in this Schedule to be filled up as the case may be, and the Blank division of the Schedule is only to be filled up when one of the parties lives in another District.)

SCHEDULE (B.)

REGISTRAR'S CERTIFICATE.

I *John Cox,* Registrar of the District of *Calcutta* in *Bengal,* do hereby Certify, that on the *6th* day of *May,* Notice was duly entered in the Marriage Notice Book of the said District of the Marriage intended between the parties therein named and described, delivered under the Hand of *James Smith,* one of the Parties, (that is to say.)

Name.	Condition.	Rank or Profession.	Age.	Dwelling Place.	Length of Residence.	District in which the other party dwells when the parties dwell in different Districts.
James Smith,..........	*Widower,*......	*Carpenter,*............	*Of full Age,*..	16 *Clive Street,*........	23 *Days.*	
Martha Green,........	*Spinster,*......	....	*Minor,*........	20 *Hastings' Street,*....	*More than a Month.*	

Date of Notice entered 6*th May* 1852.
Date of Certificate given 20*th May* 1852.

The Issue of this Certificate has not been forbidden by any Person authorized to forbid the issue thereof.

Witness my hand this *Twentieth* Day of *May, One Thousand Eight Hundred and Fifty-two.*

(Signed) JOHN COX, *Registrar.*

This Certificate will be void unless the Marriage is solemnized on or before the 6*th* day *of August* 1852.

(The *Italics* in this Schedule to be filled up as the case may be, and the blank division thereof is only to be filled up when one of the parties lives in another district.)

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 17th day of December next.

F. J. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

PROCLAMATION.

Fort William, the 17th October, 1851.

Notice is hereby given, with reference to a Notification dated the 9th August 1851, and published in the *Calcutta Gazette* of the 13th day of August 1851, and in accordance with Section IV. of Act XXVI. of 1850, that the Deputy Governor of Bengal, having taken into consideration the declarations of the inhabitants of the Town of Serampore, made under the Notification above referred to, as to their wishes for or against the introduction of Act XXVI. of 1850 into the said Town, so as to revive the Bazar tax which used to be levied when Serampore was under the Danish Government, with a view of establishing a fund "for making, repairing, cleaning, and "lighting the public streets and drains and "tanks, and for the prevention of nuisances, and "for the general improvement of the Town;" it has appeared to him that the said inhabitants are in favor of that measure. Wherefore, Act XXVI. of 1850 is hereby declared to be in force, henceforth, in the town of Serampore, so as to revive the Bazar tax aforesaid, for the above-mentioned purposes.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2235.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 21st October, 1851.—Mr. G. P. Leycester to officiate as Collector of Dacca, during the absence of Mr. C. Tottenham, or until further orders.

Mr. L. S. Jackson to officiate as Collector of Monghyr, until further orders.

Leave of Absence.—The 18th October, 1851.—Mr. G. P. Leycester, Collector of Monghyr, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, making over charge of his office to Mr. L. S. Jackson.

The 22nd October, 1851.—Captain W. S. Sherwill, Revenue Surveyor of the 4th or West Division, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules.

The 23rd October, 1851.—Mr. J. R. Bedford, Civil Assistant Surgeon of Rajshahye, for one month, on private affairs, from the date on which he may quit the Station.

Notification.—The 24th October, 1851.—Mr. F. Lowth, Officiating Civil and Sessions Judge of Bhagulpore, reported his return from Monghyr, from circuit duties, on the 16th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3697 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 11th October, 1851.

Appointment.—Mr. C. R. Lindsay to exercise the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector, in Zillah Mynpoory.

No. 3713 of 1851.

Simla, the 17th October, 1851.

The Hon'ble the Lieutenant Governor is pleased to appoint Mahomed Nubbee Buksh, Tuhseeldar of Rath, in Zillah Hameerpoor, a Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, with the powers of an Assistant as described in Section XX., Regulation IX. of 1807.

No. 3716 of 1851.

Simla, Judicial Department, the 17th Octr., 1851.

Appointment.—Moulvee Hidaet Ully, Tuhseeldar of Shamlee, Zillah Meerut, is appointed a Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, with the powers of an Assistant as laid down in Section XX., Regulation IX. of 1807.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 22nd October, 1851.

No. 548 *of* 1851.—Captain J. Anderson, Executive Engineer, 12th Division Department Public Works, is allowed leave of absence for six months, from the 1st of October 1851, to visit the Presidency, on Medical Certificate, preparatory to applying for leave to proceed to Sea.

Fort William, 23rd October, 1851.

No. 549 *of* 1851.—The Hon'ble the President in Council is pleased to appoint a Committee, composed of the undermentioned Officers, to assemble at Chinsurah, on such early date as may be practicable, for a purpose which will be communicated to the President by the Officiating Secretary to the Government of India in the Military Department:

PRESIDENT.

Lieutenant Colonel T. S. Reignolds, C. B., Commanding H. M.'s 18th Royal Irish.

MEMBERS.

Superintending Surgeon J. B. Clapperton, Barrackpore Circle.

Captain H. Fraser, Offg. Supg. Engr. South East Provinces.

No. 550 *of* 1851.—The undermentioned Officer is permitted to proceed to Europe on Furlough:

Lieutenant Philip Arthur Pleydell Bouverie, of the 35th Regiment Native (Light) Infantry, 1st Assistant to the Superintendent of Ajmere and Mhairwarrah, ...	On private affairs, embarking at Bombay.

Fort William, 24th October, 1851.

No. 551 *of* 1851.—The leave of absence on Medical Certificate granted to 2nd Lieutenant Swynfen Charles Jervis, of Engineers, attached to the Department of Public Works, South Eastern Provinces, in General Order, No. 309, dated the 2nd June 1851, is extended for twelve months, on the same account.

No. 552 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotions:

Infantry.

Major Thomas Henry Shuldham to be Lieutenant Colonel, ...

52nd Regiment Native Infantry.

Captain and Brevet Major James William Henry Jamieson to be Major, ...

Lieutenant Francis Moira Hastings Burlton to be Captain of a Company, ...

Ensign William Henry Jackson to be Lieutenant, ...

From the 13th October 1851, in succession to Lieutenant Colonel Peach Brown, deceased.

53rd Regiment Native Infantry.

Ensign Leveson Granville Alexander Campbell to be Lieutenant, from the 12th October 1851, vice Lieutenant Edward Nembhard, deceased.

No. 553 *of* 1851.—With reference to G. O. G. G. under date the 24th May 1850, the Hon'ble the President in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, and in accordance with a desire conveyed in the 6th para: of a Military Despatch from the Hon'ble the Court of Directors, No. 63, dated the 11th June 1851, to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, is pleased to restore to the 2nd Regiment Light Cavalry the old standards of the Regiment, together with the honorary standard and the distinctions formerly borne by the corps.

2. The extra Jemadar allowed by G. O. G. G. of 1st October 1803 to carry the honorary standard is, with the extra horse granted by G. O. P. C. 9th May 1807, restored to the Regiment.

No. 554 *of* 1851.—The Hon'ble the President in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, is pleased to make the following Appointment in the Department of the Surveyor General of India.

2nd Lieutenant James Francis Tennant, of Engineers, to be a Second Assistant Great Trigonometrical Survey.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Monday the 3rd proximo, on account of the Hindoo Holiday, Juggutdhatree Poojah.

J. I. Harvey,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 23rd October, 1851.

General Post Office Notifications.

NOTICE.—A Branch Post Office, at Manickgunge, will be established experimentally on the 1st Proximo.

Manickgunge is 24 miles distant from Furreedpore and 30 miles distant from Dacca.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General,
in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th October, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindostan," will be closed at this Office on Friday, the 7*th Proximo*, and that an After Packet will be despatched hence on Saturday, the 8*th idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindoston" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 11th October, 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851,

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, *dated 5th September*, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General.
in Charge,

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851.

NOTICE.—The undermentioned transfers have been effected in consequence of the Packets reaching Kedgeree too late to overtake the Vessels for which they were originally intended:

Date of the Receipt of the Letters at the General Post Office.	By what Vessel intended for transmission.	Destination.	By what Vessel transmitted.
2nd August, 1851, ...	Taymouth Castle, ...	London, ...	Lady Bruce.
3rd „	Madagascar, ...	Cape of Good Hope, ...	Struan.
6th „	Sir Edward Paget, ...	Mauritius, ...	Sultany.
7th „	Steamer Tenasserim, ...	Moulmein, ...	Steamer Nemesis.
7th „	Ditto, ...	Akyab, Kyouk Phyoo and Rangoon, ...	Ditto Enterprize.
9th „	Ruben, ...	London, ...	Shand.
14th, 15th and 16th, ...	Turene, ...	Mauritius, ...	Mohesser.
16th „	Sarah Metcalfe,...	Singapore, ...	Eliza Penelope.
16th „	Fernand, ...	Bourbon, ...	Valantine.
20th „	Steamer Nemesis, ...	Singapore, ...	Zafnath Paneah.
20th „	Ditto, ...	Moulmein and Rangoon, ...	Steamer Enterprize.
20th „	Steamer Precursor, ...	Ceylon, Penang and London,	Ditto Oriental.
20th „	Ditto, ...	Madras, ...	Cecelia.
22nd „	Archibald, ...	Bourbon, ...	Grand Bay.
25th „	Heloise, ...	Mauritius, ...	Lord Elphinstone.
25th and 26th	Ditto, ...	Bourbon, ...	Valantine.
28th „	Meloe, ...	Mauritius, ...	Lord Elphinstone.
30th „	Steamer Tenasserim, ...	Moulmein, ...	Steamer Enterprize.

J. R. BURLTON BENNETT, *Deputy Post Master General.*

Calcutta, General Post Office, the 22nd October 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office,
The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.
General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

No. 1917.

NOTICE.—The Public are hereby informed, that the Calcutta Letter Mail of the 27th August last for the Station of Debrooghur was lost by the upsetting of the Dâk Boat near Loohit Mook.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge

Calcutta, Genl. Post Office,
the 1*st October*, 1851.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.,*
Secy. to Govt.

Bombay Castle,
27th August, 1851.

(True Copy,)
(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)
(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

NOTICE TO MARINERS.

HORSBURGH LIGHT-HOUSE.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that a Light-house, bearing the above designation in commemoration of the celebrated Hydrographer, has been erected, on Pedra Branca, a rock which lies off the eastern entrance of the Straits of Singapore. The Light will be exhibited the night of the 15th of October, 1851, and every night thereafter from sunset to sunrise.

The following is a specification of the position of the Light-house; the dangers which come within the influence of its Light, and the appearance of the Light, by Mr. J. T. Thomson, Government Surveyor.

The Light-house is situated according to the Admiralty Chart in Lat. 1° 20′ 20″ N. and Long. 104° 25′ East of Greenwich and by Compass bears from Barbucet Point, East distant 12½ Nautical miles, and from the N. E point of Bintang N. W. by W. ¾ W. distant 12 miles.

The following rocks and shoals lying in the way of vessels, and coming within the influence of the Light, bear from the Light-house—

Compass Bearings.	*Distance in Naut. miles.*	*Description.*
E. by S.	⅜	Rock which shows at L. W. Sp. Tide.
S.E. by E. ¾ E.	½	Rock with ½ a fathom on it at ditto.
S.E. by E. ¾ E.	10¼	Postillon rock with 1¾ fathoms on it at ditto.
S.S. E. ¼ E.	¾	S. E. rocks which always show.
S. by E. ½ E.	* 6	Diana shoal with 2¾ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
South	⅝	S. rocks which always show.
S. by W. ¾ W.	2	South Ledge dries at ½ ebb.
S. by W. ¾ W.	7½	Shoal with 1¼ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
S. W. ½ S.	11¾	Crocodile shoal with 3 fathoms on it at ditto.
W. ¼ N.	7¾	Rock with 2¾ fathoms on it at ditto.
W. N. W. ¾ W.	6	Stork rock, dries at L. W. Sp. Tides.
W. N. W. ¼ W.	5½	Congallon's Carr with 1½ fathoms on it at ditto.
Between N.N. W. ¾ W. & N. by W. ½ W.	Between* 4½ & 6	Romania shoal with 3½ fathoms on it at ditto.
N. by E.	10¾	North Patch with 4 fathoms on it at ditto.

The Light will be known to mariners as a revolving bright Light which gradually attains its brightest period once every minute, and as gradually declines until it totally disappears to the distant observer, whilst, when viewed from a short distance, it is never entirely invisible.

The lantern, which is open all round, elevated 95 feet above the level of the sea at High Water Spring Tides, will be seen from the deck of a vessel at a distance of 15 nautical miles.

As a beacon during the day the Light-house will be known by the following description. It stands on a rock which measures 150 feet long and 100 broad, and is 24 feet high at its highest point above the level of H. W. Sp. Tides. The Light-house is a Pillar of dressed granite and the lantern covered by a spherical dome which is painted white.

W. J. BUTTERWORTH.

Govr. of P. W. Island, Singapore and Malacca.

Singapore, 24th Sept. 1851.

No. 4307.

MEMO.—Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,

Secretary.

Fort William, The 22nd October, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Eleventh Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 27th October 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,..............................	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

2. Out of the abovementioned quantity, 10 *Chests of Opium are reserved for the French Government.

*Behar, ... Chests	5
Benares, ... „	5
Total Chests,	10

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be, the 29th October and 11th November 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 29th October 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 11th November 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the date specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	865	2839
	1974	865	2839

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 22nd September 1851,

CECIL BEADON, *Junior, Secretary.*

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Sreekissen Paul, of Gopeekistno Paul's Street, in Calcutta, late a Cash-keeper in the service of Messrs. Allan, Deffell, as Merchants and Agents, an Insolvent.

On Saturday, the 6th day of September last, It was Ordered, that the said Insolvent be entitled to his personal discharge under the Act XI. Vic. Cap. XXI. except as to the claim of the opposing Creditors, after he shall have been in Custody at their suit for the period of 9 Calendar months from the date of this Order.

Chief Clerk's Office, 23rd October, 1851.

Panioty, Attorney.

WANTED.—For the Shahabad Roads an Overseer, who thoroughly understands Road making, Bridge building, drawing Plans, forming Estimates; he will be required to be constantly moving over the Roads to superintend works in progress, &c. Salary Rupees 100 a month.

Application, accompanied with testimonials, to be made Post Paid to the Secretary to the Local Committee, Shahabad.

Arrah, the 6th October, 1851.

NOTICE.—Certain Effects of late Dr. Gopaul Chunder Seal, attached to the Salt Agency of Tumlook, are under the Seal of this Court, and will be delivered to any person legally authorized to receive the same.

W. LUKE, *Judge.*

Zillah Midnapore, Judge's Court, the 20th October, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Shahabad, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Tuesday, the 25th of November 1851, corresponding with 17th Aghun 1259 F. S., for Arrears of Revenue and other demands, which by the Regulations and Acts in force are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 11th October 1851.

1. No. of Class.	2. Class of Mehals.	3. No. of the Mehal on the District Rent-Roll or Register.	4. Name of Mehal.	5. Recorded Proprietors.	6. Sudder Jumma.	7. Balance due on the 11th October 1851.	8. Remarks.
I.	Permanently settled Estates, ...	2247	Bhyropoor, Pergh. Sasseram, ...	Ramrucheea Sing and others, ...	108 0 0	12 8 0	
VI.	Estates to be sold on account of demands realizable in the same manner as arrears of revenue,	301	Subbulpoor, Pergh. Barragaon,	Hurlall Sing, ...	907 3 4	50 0 0	The rights and interests of the individuals noted in column 5, are to be sold in satisfaction of the amount due from them on account fines for not nominating Putwarees. Due notification under Section V. Act 1. of 1845, has been given.
		1354	Dundoree appertaining to Talooka Dundoree Ph. Chynpore,	Nurjeet Sing and others, ...	480 0 0	11 14 0	
		1644	Manikpoor, Pergh. ditto, ...	Seereekishn Sing, ...	193 1 1	99 8 0	
		2314	Tekunneea, Pergh. Sasseram, ...	Soorooj Sing and others, ...	240 0 0	14 6 0	

Shahabad Collectorate, the 14th October, 1851.

E. LAUTOUR, *Offg. Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section XVI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Rungpore, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Monday, the 1st December 1851, for Arrears of Revenue and other demands, which by the Regulations and Acts in force are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 28th of September 1851.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of Mehal on the District Rent-Roll.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance of Revenue due up to the Kist of Bhadoon 1258 B. S.	Remarks.
1	Permanently Settled, ...	418	Talook Oopassoo, Pergunnah Oodassee, ...	Chunder Money Chowdrain, Mother of Kishen Soonder Roy *alias* Chytun Chunder Roy and Akhoy Koomar Doss, Peary Kishore Gossamee, Radha Mohun Sermah and Dya Moyee Dossea, ...	117 15 10	27 15 10	The entire Estate will be sold.

Rungpore, Collector's Office, the 15th October, 1851.

W. T. TROTTER, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section I., Act I. of 1845, that the undermentioned Estates, in Zillah Tirhoot, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Wednesday, the 19th November 1851, for Arrears of Revenue and other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 11th October, 1851.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of the Mehal on the District Rent-Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jummah.	Balance on the 11th October 1851.	Remarks.
1	Permanently settled Estate, ...	46	Ruttunpoorah Bhowpoorah, Pergunnah, Balaguteh, ...	Mohun Lall Doobey, Goodree Sing and others, ...	321 1 1	45 14 0	Entire Mehal.
1	Ditto, ...	321	Dighoputty, Pergunnah Bhurwarah, ...	Rugoobunsee Sahaie, Hurbunse Sahaie and others, ...	216 8 3	24 12 1	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	401	Masoomnugur, Pergunnah Burrail, ...	Shaikh Kummeroodeen, Shaikh Surfoodeen and others, ...	276 4 4	79 4 11	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	696	Bishoonpore Bulbhudur, &c., Chuckla Gurjoul, Pergunnah Bisarah, ...	Baboo Krishnamohun Mookerjea, Loll Narain Sing and others, ...	1532 0 3	96 15 2	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	704	Behazadee Chuckla Gurjoul, Pergunnah Bisarah, ...	Mosst. Kadun and others, ...	755 1 6	86 3 6	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	886	Roopmunjree Hissa, 9 anna, 13 g., 1 k., 1 k. Chuckla Gurjoul, Pergh. Bisarah,	Shaikh Nisar Hosein, Shaikh Imdad Hosein and others, ...	82 4 6	51 0 0	This Mehal is under bhutwarah, and 9 annas, 13 g., 1 k., 1 k. share of it will be sold.
1	Ditto, ...	910	Khokesah Chuckla Gurjoul, Purgunnah Bisarah, ...	Chummun Chowdry, ...	184 9 11	9 0 7	Entire Mehal.
1	Ditto, ...	1610	Thoosum Oorf Burdaha, Pergh. Jurrail,	Khajay Uttah, Hydur Molvee, Teigh Ully and others occupants, ...	279 5 4	14 8 11	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	1615	Bugha Tuptee Lakheraj, Pergunnah Kunhowlee Zillah Toorkee, ...	Chuttoorsaulgeer and Gopal Kapur,	406 3 7	57 1 7	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	1663	Bishoonpore Sonesah, Pergunnah Kusmah,	Byjooroy, Sewbux Roy and others,	350 3 8	21 7 5	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	1679	Rehwarah, Pergunnah Kusmah, ...	Khurgoo Roy, Munsah Roy and others, ...	294 8 6	91 11 4	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	1722	Kishoonpoora, Pergunnah Kusmah, ...	Khedoo Laubh, Bheechook Laubh and others, ...	114 6 5	13 12 1	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	1823	Madhopoorheer Chuck Udheen, Pergunnah Morewah Khoord, ...	Eusoof Hosein Khan and others occupants, ...	365 5 8	74 3 2	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	2163	Ufzulpore Mudhoo-oorf Soomeyrah Mostafapore-oorf, Bhoorungwa and Hurporekuns Chuckla Nye, Pergunnah Bisarah,	Bebee Boodhun and others, ...	1311 3 4	133 8 4	Ditto ditto.
1	Ditto, ...	2415	Summudporah, Pergunnah Oogharah, ...	Kunhyah Loll Misser, Thakoor Misser and others, ...	947 14 8	296 3 2	Ditto ditto.

1 Ditto, ...	2916	Seveysingpore, Pergunnah Sehorah, ...	Usman Dutt, Mungnee Ram and others, ...	191 2 5	5 13 3	Ditto ditto.
1 Ditto, ...	3083	Kullianpore Bummyah, Pergunnah Suresah, ...	Bundhoo Sing, Motee Sing and others, ...	5018 10 10	365 5 6	Ditto ditto.
6 Estates to be sold on account of demands realizable in the same manner as arrears of Revenue, ...	330	Mooraitah, Pergunnah Bhurwarah, ...	Deokee Misser, Buchhurrun Misser and others, ...	421 5 7 Rusdee share.	76 0 0	A 3 annas share of this Mehal is proposed to be sold on account of Butwarrah Ameen's Salary, as per orders of the Board of Revenue No. 76, dated 6th December 1850, conveyed with Revenue Commissioner's letter No. 46, dated 17th January 1851.
6 Ditto, ...	2464	Dhobegawan, Pergunnah Pindarooch, ...	Bebee Luddooun, ...	50 10 8 Rusdee share.	52 0 0	An 8 annas share of this Mehal is proposed to be sold as per above order.
6 Ditto, ...	2878	Chuck Ullahadad, Pergunnah Rutte, ...	Leakut Hosein, ...	12 5 $04\frac{1}{4}$ k Rusdee share.	4 1 0	A 10 gundah share of this Mehal is proposed to be sold as per above order.

F. B. KEMP,
Collector.

Tirhoot Collectorate, the 14th October, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	$8\frac{1}{2}$ „ „
On Deposit of Opium, ...	$9\frac{1}{2}$ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	$9\frac{1}{2}$ „ „
On Deposit of other Goods, ...	$10\frac{1}{2}$ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 17th Sept., 1851.

LOST.—A Five per Cent. Government Promissory Note, No. 18105 of 1841-42, for Co.'s Rs. 2,500, in the name of Debee Singh Shoobadar, the property of Muckun Loll, Resident of Chittagong.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,
31*st January,* 1851.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

AND ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

AND ALSO

RULES AND ARTICLES for the better government of the Officers and Soldiers in the Service of the East India Company.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at Cost Price, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.		Price per Copy.		
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7	0	0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7	0	0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26	0	0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6	0	0
1	Penny Magazine for 1842,	4	14	0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7	10	0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7	10	3
6	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8	1	3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5	6	6
6	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7	8	6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3	0	0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1	8	0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2	0	0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2	0	0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2	0	0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2	0	0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2	0	0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2	0	0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2	0	0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2	0	0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2	0	0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2	0	0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2	0	0
140	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2	0	0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1	0	0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1	0	0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1	0	0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1	0	0
679	London Pharmacopæia, (translated into Bengali,)	1	12	0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0	8	0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0	8	0
1488	Addison's Essays, { on English paper,	4	0	0
	Addison's Essays, { on Serampore paper,	3	0	0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13	0	0
72	Smith's Moral Sentiments,	3	0	0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1	8	0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1	0	0
5	Peacock's Algebra, vol. I., }	19	0	4
8	Ditto „ „ II., }			
20	Hymer's Differential Equations,	6	0	8
51	Brinkley's Astronomy,	7	3	10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7	8	8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38	10	0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18	1	10
14	Stow's Training System,	3	10	0
8	Herschel's Astronomy,	3	0	0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3	0	0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4	12	8
41	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5	0	0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12	0	0
23	Goodwyn's Mathematics,	10	13	10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1	4	0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2	0	0
10	Reid's Intellectual Powers,	5	0	0
23	Potter's Optics,	4	0	0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30	0	0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1	10	0
15	Smith's Arithmetical Instructor,	0	12	0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2	0	0
58	Ditto „ for 18 2-43,	2	0	0
54	Ditto „ for 1843-44,	2	0	0
51	Ditto „ for 1844-45,	2	0	0
58	Ditto „ for 1845-46,	2	0	0
59	Ditto „ for 1846-47,	2	0	0
54	Ditto „ for 1847-48,	2	0	0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3	4	0

Fred. J. Mouat, *M. D.*,
Govt. Book Agent.

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Carbery, at the Bengal Militay Orphan Press, No. 2, Hare Street.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, OCTOBER 25, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত যশহরের পোষ্ট আফিসে ই° ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৬০৫	মোহনচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	জেলা রঙ্গপুর	
৬০৬	বংশীনারায়ণ বসু	জেলা যশহর	
৬০৭	প্যারিমোহন ঘোষ	ঐ	
৬০৮	রামচরণ ভট্টাচার্য্য	জেলা যশহরের চাঁচড়া	
৬০৯	সূর্য্যপ্রসাদ ঘোষ	ঐ	
৬১০	মিয়া মজেজ আলি	যশহরের পুরান কশবা	
৬১১	গগণচন্দ্র বসু	জেলা যশহর	
৬১২	গৌরচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৬১৩	রামজিবণ মিত্র	ঐ	
৬১৪	কাশীনাথ বাগচি	ঐ	
৬১৫	শ্যামাচরণ ঘোষ	ঐ	
৬১৬	পারসি চিটি	ঐ	
৬১৭	নাগরি চিটি	জেলা কৃষ্ণনগর	
৬১৮	পারসি চিটি	শীল্লী	
৬১৯	নাগরি চিটি	যশহর	
৬২০	ঐ	আচানক	
৬২১	ঐ	যশহর	
৬২২	ঐ	ঐ	
৬২৩	পারসি চিটি	ঐ	
৬২৪	ঐ	ঐ	
৬২৫	নাগরি চিটি	জঙ্গীপুর	
৬২৬	মাতাবদ্দীন দোস্তবন্দ	জেলা যশহর	
৬২৭	সেখ হোশেন আলি	ঐ	

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত গয়া পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫০ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১	টেবু সইস	সাহেবগঞ্জ	
২	আফজল আলি	ঐ	
৩	জুয়ালা শাহায়	ঐ	
৪	জানকিরাম	ঐ	
৫	নৈবু লাল	গয়া	
৬	ইয়ার আলি	ঐ	
৭	মহম্মদ ইশফ	সাহেবগঞ্জ	
৮	দাএম আলি	ঐ	
৯	শম্ভু রায়	গয়া	
১০	রাধাকুমার	সাহেবগঞ্জ	
১১	সুমিরন লাল	ঐ	
১২	লালা মনু লাল	ঐ	
১৩	মিরন খানশামা	ঐ	
১৪	সোবরাত্তি	ঐ	
১৫	মংলি	ঐ	
১৬	দ্বারিকা	ঐ	
১৭	ভিম সেন	ঐ	
১৮	বুধু	ঐ	
১৯	অটরাজ সিং	ঐ	
২০	রাধাদাস পণ্ডিত	ঐ	
২১	রাজা মহেন্দ্রনারায়ণ সিং	ঐ	
২২	প্রসাদ সিং	ঐ	
২৩	লালু	ঐ	
২৪	সেখ রোমন	ঐ	
২৫	দেওলাল শহায়	ঐ	
২৬	শ্যামাচরণ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
২৭	মেং ক্যাতকার্ট	গয়া	
২৮	জগমোহন	ঐ	
২৯	রামচরণ সিং	ঐ	
৩০	সখায়ৎ হোশেন	সাহেবগঞ্জ	
৩১	ছটুরাম	ঐ	
৩২	খোদাবক্স	ঐ	
৩৩	নারায়ণ	ঐ	
৩৪	বিষন সিং	ঐ	
৩৫	পাঁচু	ঐ	
৩৬	সূরজ লাল সিং	ঐ	
৩৭	মাঙ্গু সিং	ঐ	
৩৮	দীনদয়াল সিং	ঐ	
৩৯	লালবেহারি	ঐ	
৪০	বাকারি সিং	ঐ	
৪১	হোশেন আলি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
৪২	ফরিদ উদ্দীন	সাহেবগঞ্জ	
৪৩	দয়ালি	ঐ	
৪৪	রামজিবন	ঐ	
৪৫	সেখ ধন্নি	ঐ	
৪৬	জগন্নাথ শাহায়	ঐ	
৪৭	নব সিং	ঐ	
৪৮	সেখ বেহারি	ঐ	
৪৯	চন্দ্রপ্রসাদ সুকুল	ঐ	
৫০	ঝুমন	ঐ	
৫১	দেবিদয়াল সিং	ঐ	
৫২	আমির	ঐ	
৫৩	লছমন সিং	ঐ	
৫৪	রামধন	ঐ	
৫৫	টিকম লাল	ঐ	
৫৬	সেখ মকু	ঐ	
৫৭	গঙ্গাবিষন লাল	ঐ	
৫৮	সেখ সাকির	ঐ	
৫৯	মকসুদ আসরফ	ঐ	
৬০	আসিন আলি	ঐ	
৬১	আমির খাঁ	ঐ	
৬২	ওয়ারিস আলি	ঐ	
৬৩	কলব আলি	ঐ	
৬৪	ফকির লাল	ঐ	
৬৫	মনসফদর খাঁ	ঐ	
৬৬	মহম্মদ আবিদ	ঐ	
৬৭	আকুরি	ঐ	
৬৮	রামকিসন সিং	ঐ	
৬৯	সঙ্গত	ঐ	
৭০	জগন্নাথ শাহায়	ঐ	
৭১	গঙ্গাধরপ্রসাদ	ঐ	
৭২	রামরাম	ঐ	
৭৩	আকবাল আলি	ঐ	
৭৪	ভিখন লাল	ঐ	
৭৫	সিউদয়াল	ঐ	
৭৬	গোবর্দ্ধন দাস	ঐ	
৭৭	সিউ শহায়	ঐ	
৭৮	সেং জেকব	ঐ	
৭৯	নেকপত সিং	ঐ	
৮০	কালীচরণ	ঐ	
৮১	মহম্মদ সাদিক	ঐ	
৮২	মেঘন	ঐ	
৮৩	মন্নালাল	ঐ	
৮৪	ছটুলাল	ঐ	
৮৫	রাজারাম	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
৮৬	সিউনাথ সিং	সাহেবগঞ্জ	
৮৭	হেঁাশেনির মাতা	ঐ	
৮৮	বেহারি	ঐ	
৮৯	আবদুল্লা	ঐ	
৯০	চেত লাল	ঐ	
৯১	তিলকচাঁদ	ঐ	
৯২	জগবন্ধু লাল	গয়া	
৯৩	খয়রাত হোশেন	সাহেবগঞ্জ	
৯৪	মনসুর আলি	ঐ	
৯৫	গদাধররাম	ঐ	
৯৬	শরফরাজ আলি	ঐ	
৯৭	আক্‌বর হোশেন	ঐ	
৯৮	প্রেমলাল	ঐ	
৯৯	চূড়ামন শা	ঐ	
১০০	বলাই দেও চৌধুরী	ঐ	
১০১	মেং হাল	ঐ	
১০২	ওয়ারিস আলি	ঐ	
১০৩	মাধবরাম	ঐ	
১০৪	খেয়ালিরাম	ঐ	
১০৫	নজরু	ঐ	
১০৬	শঙ্কর রাউত	ঐ	
১০৭	গোপাল লাল	ঐ	
১০৮	জগদেও সিং	ঐ	
১০৯	রহত হোশেন	ঐ	
১১০	শ্রীকিসন লাল	ঐ	
১১১	আমদ হোশেন	ঐ	
১১২	পরমানন্দ পাণ্ডা	গয়া	
১১৩	গণেশ	সাহেবগঞ্জ	
১১৪	আমদ হোশেন	ঐ	
১১৫	সিউবকস লাল	ঐ	
১১৬	ফকিরা	ঐ	
১১৭	তিলকধারি	ঐ	
১১৮	আসন বকস	ঐ	
১১৯	মেং কেতকার্ট	ঐ	
১২০	হরচরণ দোবে	ঐ	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
30th Aug. 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

Numb. 87. [1197]

AUSPICIO REGIS ET SENATUS ANGLIÆ

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, OCTOBER 29, 1851.

No. 3237.

Foreign Department, Simla, the 18th Oct., 1851.

NOTIFICATIONS.—Major H. M. Durand, Political Agent at Bhopal, assumed charge of his appointment as Officiating Resident at Nagpore, on the 27th ultimo.

No. 3243.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain W. H. Rickards, Political Agent at Jyepore, leave of absence for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date on which he may quit his Station.

No. 3260.

Simla, the 21st October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Station Orders issued by the Officer Commanding at Kohat, under date the 25th ultimo, directing the Engineer Officer to renew the Jhamps, and repair the roof of the Hospital, and the Bungalow of the Serjeants of the 1st Punjab Infantry.

No. 3262.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant H. Forbes, Adjutant of the 1st Punjab Cavalry, leave of absence to the 15th proximo, in extension to that granted him in General Orders, of the 10th May last, to enable him to rejoin.

No. 3267.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Regimental Orders, issued by the Officer Commanding 3rd Regiment Sikh Local Infantry, under date the 20th ultimo.

"Captain Starkey, having this day proceeded to Simla, on Medical Certificate, Captain Repton has assumed command of the Regiment from this date."

"Ensign and Adjutant J. Keighly, will officiate as 2nd in Command, in addition to his own duties, during the absence of Captain Starkey, or until further orders."

No. 3273.

The Most Noble the Governor General has been pleased to re-transfer the services of Mr. C. F. Carnac, Assistant Commissioner, Lahore, at his own request, to the Bengal Presidency.

No. 3277.

The Governor General has been pleased to appoint Lieutenant A. H. C. Sewell, of the 47th Regiment N. I., to officiate as Assistant to the Governor General's Agent, for the States of Rajpootana, during the absence on leave of Captain Showers, or until further orders.

No. 3285.

Simla, 22nd October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant G. R. Weston, Assistant to the General Superintendent for the Suppression of Thuggee, Superintendent of the Oude Frontier Police, and Extra Assistant to the Resident at Lucnow, leave of absence under Medical Certificate to the 20th February next, in extension to that granted him in General Orders of the 26th March last, No. 920.

No. 3290.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Mr. C. G. Mansel, C. S., to be Resident at Nagpore, vice Mr. Davidson, deceased.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 18th October, 1851.

The services of Assistant Surgeon H. A. Ebden, M. D., are placed at the disposal of the Foreign Department, for employment in the Rajpootana Agency.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 22.

Fort William, Financial Department, the 15th October, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for October, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Monday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 14th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 24th October, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 24th of October 1851.

ACT NO. —— OF 1851.

An Act for defraying the Cost of a Light House on Pedro Branca.

Whereas it has been deemed expedient for the safety and guidance of Ships navigating the China Seas, to build a Light House on the Island Rock called Pedro Branca, situated at the Eastern entrance of the Straits of Singapore; And whereas certain sums of money were subscribed by private individuals for that purpose, but the same were insufficient to defray the expense of building such Light House; And whereas the East India Company agreed to build such Light House, and to advance certain sums of money to complete the same, on condition that the said sums of money were repaid to them by the levy of a toll on Ships and other square rigged Vessels entering the harbour of Singapore; And whereas the said Light House has been built by the East India Company, and it is desirable that the expense of building the same, and of maintaining a Light thereon, should be defrayed out of the monies arising from such toll; And whereas it may hereafter be deemed expedient to establish other Lights, or beacons in the Straits of Malacca or elsewhere near thereto;
It is enacted as follows:

I. The Light House on Pedro Branca aforesaid when so built, shall be called "The Horsburgh Light House," and the said Light House, and the appurtenances thereunto belonging or occupied for the purposes thereof, and all the fixtures, apparatus and furniture belonging thereto, shall become the property of, and absolutely vest in the East India Company and their successors.

II. From the ——— day of ——— 1852 every Ship, or other square rigged Vessel, being of the burden of fifty tons and upwards, which shall arrive at, or enter the harbour or roadstead of Singapore from any part of the world, shall pay a toll of two and a half cents. of a dollar per ton for every ton of her registered burden or tonnage. Provided always that no Ship or other square rigged Vessel shall pay such toll more than once in every six calendar months.

III. All Ships of War belonging to Her Britannic Majesty, or any Foreign Government or State, and all armed Ships belonging to the East India Company, shall be exempt from the payment of such toll.

IV. The management and controul of the said "Horsburgh Light House," and of the keeper thereof, and of every thing relating thereto, is hereby vested in the Governor of the Straits Settlements.

V. The said Governor may appoint any person he may think fit, to be a Collector of the tolls payable under this Act.

VI. Out of the funds raised by such tolls, an efficient Light shall be constantly kept up and exhibited during the night time in and from the said Light House, and the surplus monies arising from such tolls, after deducting the expense of maintaining such Light as aforesaid, shall from time to time be paid over to the said East India Company, in liquidation of the monies they have advanced towards the erection and completion of the said Light House and the apparatus and furniture thereof.

VII. The toll to be levied under this Act shall become due and payable immediately on the arrival of every ship liable thereto within the harbour or roadstead of Singapore; and, immediately on the arrival of any such Ship within the said harbour or roadstead, the Collector appointed under this Act shall demand, or cause to be demanded, from the Master or other person in Command of such Ship, payment of the toll of two and a half cents. of a Dollar per ton for every ton of the registered burden or tonnage of such Ship, and if the same be not paid within two days after such demand made as aforesaid, or if at any time after the arrival of such Ship as aforesaid, the said Collector shall have cause to suspect, or believe that such Ship will immediately leave the said harbour or roadstead, without paying such toll, it shall be lawful for any Justice of the Peace, upon an affidavit to that effect being made before him on oath by such Collector (which oath the said Justice is hereby authorized to administer) to issue his Warrant under his hand, directed to any Peace Officer of Singapore aforesaid, to enter on board such Ship, and to seize and carry away any of the Goods, Merchandize, Guns, Tackle, Apparel or Furniture of or belonging to or on board such Ship, and to keep the same for the space of three days then next, unless the said toll shall be in the meantime paid, and in case the amount of the toll due by such Ship shall not before the expiration of such three days have been paid, then the said Collector may cause the said Goods, Merchandize, Guns, Tackle, Apparel or Furniture so seized to be sold, and out of the proceeds of such sale shall pay the amount of the said toll to which such Ship shall be liable, together with the reasonable charges of the seizure, detention and sale, rendering to the Master or Owner or other person having the command of such Ship, the overplus (if any) on demand.

VIII. The Officer of Government whose duty it shall be to grant a Port clearance for any Ship clearing out of, or leaving the port of Singapore aforesaid, shall refuse to grant such Port clearance to any Ship until the Owner, Agent, Master or other person in command of such Ship shall produce a certificate from the Collector appointed under this Act that such Ship has paid the amount of toll to which she is liable under this Act.

IX. Notwithstanding any thing in this Act contained, the said Collector appointed under this Act, may sue for and recover the amount of any tolls payable to him under this Act, by action of debt or suit in Equity in any of Her Majesty's Courts in India, against the Owner, or Master, or other person having the command of any vessel liable thereto, at the time of default made in the payment of such toll.

X. In order to ascertain the exact burden or tonnage of any Ship liable to pay the toll leviable under this Act, the Collector appointed under this Act may apply to any Justice of the Peace to require, and such Justice of the Peace shall thereupon summon and require, the Owner, Master or other person in command of such Ship, or any person having possession of the same, to produce the register of such Ship, for the inspection of such Justice, and upon the refusal or neglect of any such Owner, Master or person to produce such register, it shall be lawful for such Justice to adjudge such Owner, Master or person to pay a fine not exceeding one hundred Dollars, and in default of payment, to be imprisoned in Her Majesty's Gaol for any period not exceeding two calendar months.

XI. When and so soon as the monies to be advanced by the said East India Company towards the erection and completion of the said Light House shall have been fully repaid and liquidated in manner herein provided for, it shall be competent for the Governor of the Straits Settlements, to build, or cause to be built, one or more other lights or beacons for the safety and guidance of Ships in such part or parts of the Straits of Malacca, or near thereto, as shall be deemed expedient, and the cost thereof and of maintaining the same, and of keeping up and exhibiting a light or lights therefrom, shall be defrayed out of the surplus monies arising from the toll payable under this Act, after defraying the current expenses of maintaining the "Horsburgh Light House" aforesaid.

XII. Nothing in this Act contained shall be construed to levy a toll upon or otherwise affect any Ship passing through the Straits of Singapore and not entering the said harbour or roadstead of Singapore aforesaid.

XIII. The word ships throughout this Act mentioned, shall be held to mean and include Schooners, Brigs, Brigantines, Barques, Steam Boats, and all other square rigged Vessels, as well as Ships; and words importing the singular number only shall include the plural number, and words importing the plural number only shall include also the singular number, and words importing the masculine gender shall extend to females, unless there be something in the subject or context repugnant to such construction.

Ordered that the Draft now read be published for general information.

Ordered that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 24th day of January 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 866.

Fort William, Home Department, Marine, the 24th October, 1851.

NOTIFICATION. — The following Notification, issued by the Governor of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, is re-published for general information.

By order of the Hon'ble the President of the Council of India in Council,

FRED JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

NOTICE TO MARINERS.

HORSBURGH LIGHT-HOUSE.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that a Light-house, bearing the above designation in commemoration of the celebrated Hydrographer, has been erected on Pedra Branca, a rock which lies off the eastern entrance of the Straits of Singapore. The Light will be exhibited the night of the 15th of October, 1851, and every night thereafter from sunset to sunrise.

The following is a specification of the position of the Light-house; the dangers which come within the influence of its Light, and the appearance of the Light, by Mr. J. T. Thomson, Government Surveyor.

The Light-house is situated according to the Admiralty Chart in Lat. 1° 20′ 20″ N. and Long. 104° 25′ East of Greenwich and by Compass bears from Barbucet Point, East distant 12½ Nautical miles, and from the N. E. point of Bintang N. W. by W. ¾ W. distant 12 miles.

The following rocks and shoals lying in the way of vessels, and coming within the influnece of the Light, bear from the Light-house—

Compass Bearings.	*Distance in Naut. miles.*	*Description.*
E. by S.	⅜	Rock which shows at L. W. Sp. Tides.
S.E. by E. ¾ E.	½	Rock with ½ a fathom on it at ditto.
S.E. by E. ¾ E.	10¼	Postillon rock with 1¾ fathoms on it at ditto.
S.S. E. ¼ E.	¾	S. E. rocks which always show.
S. by E. ½ E.	6	Diana shoal with 2¾ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
South	⅜	S. rocks which always show.
S. by W. ¾ W.	2	South Ledge dries at ½ ebb.
S. by W. ¾ W.	7½	Shoal with 1¼ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
S. W. ½ S.	11¾	Crocodile shoal with 3 fathoms on it at ditto.
W. ¼ N.	7¾	Rock with 2¾ fathoms on it at ditto.
W. N. W. ¾ W.	6	Stork rock, dries at L. W. Sp. Tides.
W. N. W. ¼ W.	5½	Congallon's Carr with 1½ fathoms on it at ditto.
Between N.N. W. ¾ W. & N. by W. ½ W.	Between 4½ & 6	Romania shoal with 3½ fathoms on it at ditto.
N. by E.	10¾	North Patch with 4 fathoms on it at ditto.

The Light will be known to mariners as a revolving bright Light which gradually attains its brightest period once every minute, and as gradually declines until it totally disappears to the distant observer, whilst, when viewed from a short distance, it is never entirely invisible.

The lantern, which is open all round, elevated 95 feet above the level of the sea at High Water Spring Tides, will be seen from the deck of a vessel at a distance of 15 nautical miles.

As a beacon during the day the Light-house will be known by the following description. It stands on a rock which measures 150 feet long and 100 broad, and is 24 feet high at its highest point above the level of H. W. Sp. Tides. The Light-house is a Pillar of dressed granite and the lantern covered by a spherical dome which is painted white.

W. J. Butterworth,

Govr. of P. W. Island, Singapore and Malacca.

Singapore, 24th Sept. 1851.

No. 877.

Fort William, Home Department, the 29th October, 1851.

Notification.—The President in Council is pleased to attach Mr. M. Brodhurst, of the Civil Service, reported qualified for the Public Service, to the Bengal Division of the Presidency of Fort William.

Fred. Jas. Halliday,

Secy. to the Govt. of India.

No. 2246.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 15th October, 1851.—The Hon'ble Sir James W. Colvile to be President of the Council of Education.

The 18th October, 1851.—Mr. J. Weston, 2nd Principal Sudder Ameen, to be a Member of the Local Committee of Public Instruction at Mozufferpore.

The 24th October, 1851.—Captain E. A. Rowlatt to officiate as Principal Assistant to the Commissioner of Assam at Gowalparah, during the absence of Captain A. A. Sturt, or until further orders.

Lieutenant H. S. Bivar, to officiate for Captain Rowlatt, as Junior Assistant to the Commissioner of Assam at Gowahatty.

The 27th October, 1851.—Mr. A. Grote to be Collector of Mymensing from the 4th instant, continuing to officiate as Collector of Calcutta, until further orders.

Mr. W. G. Young to be Superintendent of Survey of the 1st or North Division, from the same date.

Captain E. T. Dalton, to officiate as Political Agent and Principal Assistant to the Commissioner of Assam at Luckimpore, during the absence of Captain H. Vetch, or until further orders.

Captain E. A Rowlatt to officiate for Captain Dalton as Principal Assistant to the Commissioner of Assam, at Kamroop.

Captain C. Holroyd to officiate as Principal Assistant to the Commissioner at Seebsagur, during the absence of Captain T. Brodie, or until further orders.

Leave of Absence.—The 24th October, 1851.—Captain A. A. Sturt, Principal Assistant to the Commissioner of Assam at Gowalparah, for three months, on Medical Certificate, from the date on which he may make over charge of his office to Mr. Sub-Assistant H. Driver.

The 25th October, 1851.—Mr. W. M. Dirom, Salt Agent of Chittagong, for one month under Section XII. of the Amended Absentee Rules, in extension of the leave granted to him in Orders of the 21st May last.

The 27th October, 1851.—Captain H. Vetch, Political Agent, and Principal Assistant to the Commissioner of Assam at Luckimpore, for one month under Section XI. and two months under Section XII. of the Amended Absentee Rules, from the date on which he may avail himself of the leave, preparatory to his applying for Furlough to Europe.

The 28th October, 1851.—Mr. J. H. Patton, Judge of East Burdwan, during the Mohurrum vacation.

The leave of absence granted to Baboo Nobochunder Chatterjee, Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, in Chittagong, in Orders of the 13th August last, has been cancelled.

Notification.—The 25th October, 1851.—The Revd. G. A. F. Saulez, Chaplain of Ghazeepore, has been permitted to proceed to Europe on Furlough, under Medical Certificate.

The 27th October, 1851.—Mr. M. Brodhurst, of the Civil Service, has been reported qualified for the public service by proficiency in two of the native languages.

The 28th October, 1851.—Mr. J. Kearney, Sub-Assistant Surgeon, assumed charge of the Medical duties of the Station of Khyouk Phyoo, on the 17th ultimo.

Lieutenant G. F. Vincent, Officiating Junior Assistant to the Commissioner of Assam at Nowgong, resumed charge of his duties on the 12th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. Grant,

Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3783 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 18th October, 1851.

Leave of Absence.—Mr. H. S. Ravenshaw, Officiating Magistrate and Collector of Benares, for two years, on Medical Certificate, to proceed to the Cape or Australia, together with three months' leave from 1st November, preparatory to embarkation.

Appointments.—Mr. St. George Tucker to officiate as Magistrate and Collector of Benares, till further orders.

Mr. E. L. Ellis to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Benares, till further orders.

No. 3758 of 1851.

Simla, the 21st October, 1851.

Notification.—Rehmut Khan, Deputy Magistrate, under Act XV. of 1843, in Zillah Bijnour, is invested with the special powers described in Regulation III. of 1821.

J. Thornton,

Secy. to Govt., N. W. P.

No. 3782 of 1851.

Simla, the 24th October, 1851.

Appointment.—Mr. N. Parsick, Tehseeldar of Futtehpore Sicree, in the District of Agra, to be Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, with the powers of an Assistant as laid down in Section XX., Regulation IX. of 1807.

JOHN W. SHERER,
Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

No. 1723 of 1851.

General Department, N. W. P., Simla, the 21st October, 1851.

Leave of Absence.—The leave of absence for one month, granted by the Lord Bishop of Calcutta, to the Reverend H. Smith and the Reverend T. Smith, Chaplains of Agra, under Section XXV. of the Rules, is confirmed.

No. 1744 of 1851.

Simla, the 22nd October, 1851.

Leave of Absence.—Reverend J. B. D'Aguilar, Chaplain of Meerut, for three months, on Medical Certificate, under Section VI. of the Rules.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, North-Western Provinces,

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 28th October, 1851.

No. 555 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council, is pleased to direct the substitution of the following for the existing paragraph 11 of General Order Governor General of India in Council, No. 196 of 20th May 1848.

11. All Corporals, Trumpeters, Drummers, Fifers, Buglers and Private Soldiers enlisted or re-enlisted into the Hon'ble Company's Service on or after the 1st day of November 1836, shall have no claim to additional pay after any period of Service, but a reward of additional pay for good conduct shall be granted to such Soldiers under the following Rules, which shall take effect from and after the 1st January 1846.

Order books to be corrected accordingly.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

General Post Office Notifications.

NOTICE.—A Branch Post Office, at Manickgunge, will be established experimentally on the 1st Proximo.

Manickgunge is 24 miles distant from Furreedpore and 30 miles distant from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th October, 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindostan," will be closed at this Office on Friday, the *7th Proximo,* and that an After Packet will be despatched hence on Saturday, the *8th idem,* with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindoston" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 11th October, 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, *dated 5th September,* 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, *leaving the British Postage chargeable for their conveyance,* to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The Calcutta Packet, containing the Letters, &c., posted at the General Post Office on the 1st ultimo, for Purneah, Nathpore and Kishengunge, was lost in transit in the Jungul between Mollytolla and Moshaha, and recovered on the 3rd instant, in a damaged state.

The following Letters and Papers, the superscriptions of which remain legible, have been delivered to their addresses: the remaining Letters, &c., which are much damaged, and in consequence not deliverable, have been made over to the Dead Letter Department of the General Post Office.

No.	To whom addressed.	Weight.	Postage.			Total Postage.			Remarks.
	Delivered *Paid Letters.*								
1	Lauljnmaul, ...	¾							
2	Pursadooram, ...	1							
3	Nujufallee, ...	¼							
4	Gausull, ...	¼							
	Paid Gazettes.								
5	C. Palmer, Esq., ...	3½							
6	R. D. Johnson, Esq., ...	3½							
7	W. R. Jones, Esq., ...	3½	......	...	...	......	...	...	Forwarded to Nathpore.
8	H. S. Cave, Esq., ...	3½							
	Service Letters.								
9	D. Pringle, Civil and Sessions Judge, ...								
10	Ditto ditto, ...								
11	Magistrate, ...	2							
12	Post Master, ...	1	......	...	...	......	...	...	Ship return Chillaun.
13	Ditto, ...	1	......	...	...	......	...	...	Return Chillaun of Kissengunge.
	Bearing Letters.								
14	Eadally, ...	¼	0	2	0				
15	Meer Rauzim, ...	¼	0	2	0				
16	Pertab Sing, ...	1	0	4	0				
17	Gopaul Chand, ...	¼	0	2	0				
18	Surfurajally, ...	¼	0	2	0				
19	Rajnarain Surma, ...	1	0	4	0				
20	Faquera Laul, ...	¼	0	2	0				
21	Emet Ally, ...	¼	0	2	0				
22	Golaup Chand, ...	¼	0	2	0				
23	Degumber Bose, ...	¼	0	2	0				
24	G. Drummond, Esq., ...	1	0	4	0				
25	J. C. Johnson, Esq., ...	¼	0	2	0				
26	J. J. Shillingford, Esq., ...	¼	0	2	0				
27	L. E. Burford, Esq., ...	¼	0	2	0				
28	J. J. Shillingford, Esq., ...	¼	0	2	0				
29	W. H. Babonau, Esq., ...	½	0	2	0				
30	James Egerton, Esq., ...	¼	0	2	0				
31	J. J. Cave, Esq., ...	¼	0	2	0	......	...	...	Forwarded to Nathpore.
32	Hossun Ally, ...	½	0	2	0	....	...	...	Ditto to Kishengunge.
						2	12	0	
	Bearing Gazettes.								
33	D. Pringle, Esq., ...	3½	0	2	0				
34	Ditto ditto, ...	3½	0	2	0				
35	Revd. Dicken, ...	5	0	4	0				
36	E. Mackintosh, Esq., ...	3¼	0	2	0				
37	R. G. Haddon, Esq., ...	3¼	0	2	0				
38	R. Cruise, Esq., ...	3½	0	2	0				
39	Ditto ditto, ...	3½	0	2	0				
40	W. Gray, Esq., ...	3½	0	2	0	......	...	...	Forwarded to Nathpore.
						1	2	0	
			Total Rs., ...			3	14	0	

Abstract.	No. of Letters.						
Paid Letters, ...	4						
Ditto Gazettes, ...	4						
Service Letters, ...	4						
Bearing Letters, ...	19	2	12	0			
Bearing Gazettes, ...	8	1	2	0	3	14	0
Total, ...	40						
Returned to Calcutta.							
Gazettes, ...	9						
Letters, ...	4						
Service Letters, ...	1						
Total received from Bhauglepore, ...	54						

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General,
in Charge.

Calcutta, General Post Office,
The 27th October, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, viâ Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *viâ* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces,	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. Burlton Bennett,
Dy. Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. Melvill, *Lt.-Col.,*
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 27th August, 1851.

(True Copy,)
(Sd.) A. W. Ravenscroft,
Post Master General.

(True Copy,)
(Sd.) H. B. Riddell,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)
Sreenath Banoorjee,
Clerk of the Post Master General's Office.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Monday the 3rd proximo, on account of the Hindoo Holiday, Juggutdhatree Poojah.

J. I. Harvey,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 23rd October, 1851.

THE following Advertisement received through the Secretary to the Government of Fort St. George, is published for general information.

ANATOMY.,

Prize of 3,000 Rupees for the translation into Hindoostanee of an Anatomical Book.

His Highness the Nawaub of the Carnatic offers a prize of Rupees 3,000 for a good translation into Hindoostanee, either of Wilson's Vade Mecum; or of the last edition of the Dublin Dissector, or of Quain and Sharpey's Edition of Quain's Anatomy.

The above prize will be given only for that translation of any of the above works which His Highness shall approve of, but His Highness will take into consideration the merits of other translations for a second prize.

The translations must be Diglot, the English on one page, and the translation on that opposite to it.

If the translator choose he may either print and publish the book for his own profit, or allow His Highness to publish it, but if he prefer the former course, the translator will be required to bind himself to publish it within a certain period.

In either case, His Highness the Nawaub will bear the expence of the plates required for the illustration of the work selected for publication.

By Order,
(Signed) Mahmood Ally,
Secretary to His Highness the Nawaub of the Carnatic.

Chepauk Palace, 16th July 1851.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. Grant,
Secy. to the Govt. of Bengal.

Fort William, the 23rd August 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Henry Kinsey Hamilton, formerly of South Road Intally, in the 24-Pergunnahs, but at present residing at Nulpooker, in Calcutta, a Writer in the Office of the Administrator General, an Insolvent. — Notice, that an application for an *ad Interim* protection Order has been this day, made by the said Insolvent, and such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Tuesday, the 4th day of November next, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ *"Any Creditor of the said Insolvent, "desirous of opposing such application, do appear "before the said Court at the time and place "aforesaid."*

Beeby, Atty.
Chief Clerk's Office, 25th October, 1851.

In the matter of Henry Kinsey Hamilton, formerly of South Road Entally, in the 24-Pergunnahs, but at present residing at Nulpooker, in Calcutta, Writer in the Office of the Administrator General, an Insolvent. } On Saturday, the 25th day of October, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter, shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Beeby, Atty.

In the matter of Henry Kinsey Hamilten, formerly of South Road Entally in the 24-Pergunnahs, but at present residing at Nulpooker, in Calcutta, writer in the Office of the Administrator General, an Insolvent. } Notice that the petition of the said Insolvent seeking the benefit of the Act XI. Vic. cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk on the 25th day of October, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Beeby, Atty.

In the matter of George Powell Thomas, a Captain in the 64th Regiment Bengal Native Infantry, an Insolvent.

In the matter of Alfred Hillatt Brooks, lately carrying on business at Alloo Godown, Clive's Lane, in Calcutta, a Merchant and Agent, under the style of A. Brooks and Company, an Insolvent. } Notice, that the petitions of the said several Insolvents seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 18th day of October, instant, and by Orders of the same date the Estate and Effects of the said Insolvents were vested in the Official Assignee, respectively.

Newmarch, Attorney.

In the matter of George Powell Thomas, a Captain in the 64th Regiment Bengal Native Infantry, an Insolvent.

In the matter of Alfred Hillatt Brooks, lately carrying on business at Alloo Godown, Clive's Lane, in Calcutta, a Merchant and Agent, under the Style of A. Brooks and Company, an Insolvent. } On Saturday, the 18th day of October, instant, It was Ordered, that the hearing in these several matters shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvents do then severally attend to be examined by the said Court respectively.

Newmarch, Attorney.

In the matter of Charles Mottley, late of the Bengal Medical Establishment and on the retired list, an Insolvent.

In the matter of Cossinauth Bose, of Aheereetollah, in Calcutta, Banian and Trader, an Insolvent. } Notice, that applications for *ad Interim* Protection Orders have been this day made by the said Insolvents, and such applications will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Tuesday, the 4th day of November next, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ *"Any Creditor of the said Insolvents, desirous of opposing such applications, do appear before the said Court at the time and place aforesaid."*

Templeton and Carapiet, Attornies.
Gillanders, Atty.

In the matter of Cossinauth Bose, of Aheereetollah, in Calcutta, Banian and Trader, an Insolvent. } Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 25th day of October, instant, and by an order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Gillanders, Atty.

In the matter of Cossinauth Bose, of Aheereetollah, in Calcutta, Banian and Trader, an Insolvent. } On Saturday, the 25th day of October, instant, It was Ordered, that the hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Gillanders, Atty.

In the matter of Gopaul Doss, of Rushrah, in the District of Gazeepore, in the Province of Behar, Trader, lately carried on trade and business, under the name, style and firm of Monohur Doss, Gopaul Doss, in Moiraputty, in Burra Bazar, in Calcutta, as Arrutdars or Commission Agents, an Insolvent. } Notice, that the petition of the said Insolvent seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 24th day of October, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent, were vested in the Official Assignee.

Panioty, Attorney.

In the matter of Gopaul Doss, of Rushrah, in the District of Gazeepore, in the Province of Behar, Trader, lately carried on trade and business under the name, style and firm of Monohur Doss, Gopaul Doss, in Moiraputty, in Burra Bazar, in Calcutta, as Arrutdars or Commission Agents, an Insolvent. } On Friday, the 24th day of October, instant, It was Ordered that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

In the matter of Henry Cook, of Cossitollah, in Calcutta, Hair Dresser and Perfumer, also a Cabinet Maker, lately carrying on trade and business, under the style or firm of B. W. Lazarus and Company, an Insolvent. } On Saturday, the 18th day of October, instant, It was Ordered, that the Order Nisi for final discharge be and the same is hereby enlarged to Saturday, the 1st day of November next.

Thompson, Attorney.

In the matter of Maurice Chardon, an Insolvent. } On Monday, the 20th day of October instant, It was Ordered, that the Order, made in this matter on the 8th day of April 1850, do stand over to Saturday, the 6th day of December next.

Molloy, Mackintosh and Poe, Attorneys.

In the matter of Susteechurn Paul and Sreenauth Dhur, lately carrying on trade or business as Shopkeepers and general Dealers in co-partnership, under the firm or style of Susteechurn Paul and Company, at Burra Bazar, in Calcutta, Insolvents. — On Monday, the 20th day of October, instant, It was Ordered, that the said Insolvents on the petition of Tincurry Sein, a Creditor of the said Insolvents, hath committed an act of Insolvency under the provisions of the Act XI., Vic. Cap. XXI., and by another Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent, were vested in the Official Assignee.

Wight, Attorney.

In the matter of John Armstrong Currie, an Insolvent.

In the matter of William Anderson, an Insolvent.

In the matter of Edward Pinto, an Insolvent.

In the matter of Aga Cassim Ally, an Insolvent.

In the matter of James Simpson, an Insolvent.

In the matter of Edward Hickie, an Insolvent.

In the matter of John D'Cruz, an Insolvent.

In the matter of George Stevens, Jr., an Insolvent.

In the matter of Andrea Agius, an Insolvent.

In the matter of Samadoss Roy, an Insolvent.

In the matter of Francis Daniel Lewis, an Insolvent.

In the matter of Duncan Calder, an Insolvent.

In the matter of Hurrischunder Lahoory, an Insolvent.

In the matter of Shaik Miskin, an Insolvent.

In the matter of William Bartlett Davis, an Insolvent.

In the matter of William Maflin, an Insolvent.

No. 1—In the matter of Edward Henry Townrow Bull, an Insolvent.

In the matter of Albert Harvey DeMello, an Insolvent.

On Saturday, the 18th day of October, instant, It was Ordered that the said several Insolvents, be respectively entitled to their personal discharge under the Act XI. Vic. Cap. XXI., except as to one creditor of the said Insolvent, marked No. 1, who was not served with notice of Hearing.

Chief Clerk's Office, 28th October, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. of Act I. of 1845, that the undermentioned Estate, in Zillah Bhulloah, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Monday, the 1st December 1851 A. D., corresponding with the 16th Ughun 1258 B. S., for arrears of Revenue up to the kist of Bhadoon 1258 B. S.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of Mehal in the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due up to 26th September 1851.	Remarks.
1.	Permanently settled Mehal,...	37	Tuppa Allee Nuggur, ...	Gooroo Persaud Roy, Hissa 10 as. 13 g. 1 k. 1 c., and Kisto Persaud Sein, Hissa 5 as. 6 g. 2 k. 2 c., ...	1578 5 5	368 8 3	

Bhulloah, Deputy Collector's Office, the 23rd October, 1851.

E. RADCLIFFE, *Offg. Deputy Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates, in Zillah Behar, will be brought to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Tuesday, the 2nd December 1851, or 24th Aghun 1259 F. S., for Arrears of Revenue and other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue on the 11th October, 1851.

No. of Class.	Class of Mehal.	Number of Mehal on the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 11th October 1851.	Remarks.
1	Permanently Settled Estates, ..	32	Basdeopore, Pergh. Sonouth, ..	Khajeh Mahomed, Yar Khan Kabiz,	118 3 3	49 5 8	Is a permanently settled Estate of 1249 F. S.
				Mal, ..	98 10 11	40 14 8	
				Malikana, ..	19 8 4	8 7 0	
"	" ..	59	Kuppusseeah *alias* Hargaon, Pergh. Goh, ..	Mahomed Soofee, ..	150 6 5	141 0 1	Ditto of 1227 F. S.
"	" ..	169	Seedhee Khap, Pergh. Sherghotty,	Musst. Bhojah and others, ..	170 9 0	21 4 10	Ditto of 1248 F. S.
"	" ..	211	Chuck Puharpoor Kenar, Ghunsoorpoor Peepra, Pergh. Nurhut, ..	Durshun Sing and others, ..	118 11 6	63 11 9	Ditto of 1245 F. S.
2	Arrears due from Estates not permanently settled, ..	"	Putchturwah, &c., Pergh. Putchrookhee, ..	Teekqit Juggernath Sing and others, ..	825 0 0	132 4 0	This Estate was temporarily settled with occupants for 20 years, from 1252 F. S. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
4	Arrears due on account of Estates other than that to be sold,	"	Bukhtearpoor Surramun, Pergh. Goh,	Rampershad Sing and Juddoo Sing Maliks, ..	44 4 3	85 13 6	The right and interest of Purmeshur Sing, in mouzah Bukhtearpoor Surramun, will be sold for arrears of Revenue of mouzah Sullempore Surmust *alias* Basoobigha, Pergh. Goh, due from Parmeshur Sing and Goorbuksh Sing, farmers. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
"	" ..	"	Hoondrahee, Pergh. Goh, ..	Moulvee Shair Ally and Shewbux Sing, ..	152 8 6		The right and interest of Purmeshur Sing, in this Estate, will be sold for arrears of Revenue of mouzah Sullempoor Surmust *alias* Basoo Bigha, Pergh. Goh, due from Permeshur Sing and Goorbuksh Sing, farmers. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.

,,	,,	..	,,	Surraind, &c., Pergh. Ookree, ..	Khodabuksh Khan and others, ..			The right and interest of Maghoo Khan, farmer and surety in mouzah Surraind, will be sold for arrears of Abkaree and Tody Revenue of Perghs. Nurhut Jarrah and Behar, due up to the end of 1850-51. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
,,	,,	..	,,	Ditto, ..	Ditto, ..	1386 10 8		The right and interest of ditto, in mouzah Mooheeooddeenpoor, Pergh. Ookree, will be sold for ditto ditto. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
,,	,,	..	,,	Ditto, ..	Ditto, ..			The right and interest of ditto, in mouzah Kumerdih, Pergh. Ookree, will be sold for ditto ditto. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
,,	,,	..	,,	Goraeepoor, Pergh. Seris, ..	Ismail Khan, ..	186 10 8	7122 8 11	The right and interest of Gholam Ukbur Khan, (son of Ismael Khan,) surety in this Estate will be sold for do. do. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
,,	,,	..	,,	Surraind, &c., Pergh. Ookree, ..	Khodabuksh Khan and others, ..			The right and interest of Muhungoo Khan, surety in mouzah Kumerdih, Pergh. Ookree, will be sold for do. do. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
,,	,,	..	,,	Ditto, ..	Ditto, ..	1386 10 8		The right and interest of Muhungoo Khan, surety in mouzah Moheeooddeenpoor, Pergh. Ookree, will be sold for ditto ditto. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
,,	,,	..	,,	Bellah Sarbahun, Pergh. Seris, ..	Shaikh Museehoollah Malik, ..	107 11 9	583 7 3	The right and interest of Shaikh Museeboollah, surety and farmer in mouzah Bellah Surbahun and Bellah Dhunnes, Pergh. Seris, on account of farming balance of mouzah Moonjepoor Kullan, Pergh. Azeemabad, in the District of Patna, as per requisition of the Collector of Patna, dated 27th August 1851. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
,,	,,	..	,,	Ramkissoonpoor Peshour, Pergh. Behar, ..	Mohun Mahtoe and others, ..	160 4 4	62 8 0	The right and interest of Goburdhun Mahtoe, (son of Mohun Mahtoe,) surety in mouzah Ramkissoonpoor Bishoonpoor, will be sold for arrears of Revenue of mouzah Sadeepoor, Pergh. Bheempoor, due from Gokhul Mahtoe, farmer, as per requisition of the Collector of Patna, dated 27th August 1851. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
6	Arrears due on account Tuccavee Poolbundee or other demands not being land Revenue, but recoverable by the same process as arrears of land Revenue.		,,	Singpoor Neema, &c., Pergh. Sherghotty, ..	Bukhoree Loll and others, ..	112 13 0	105 11 0	The right and interest of Isseerypershaud *alias* Issurdyal, a dak peon and surety in mouzahs Singpoor Kasuce Khap and Burkheeaur, Pergh. Sherghotty, will be sold to recover the amount embezzled from the Gyah Post Office by the above individual. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.
,,	,,	..	,,	Oo[illegible]wlee, Pergh. Dukhnair, ..	Musst. Beebee Wasseay, &c., ..	266 5 0	13 5 2	The right and interest of Musst. Wasseay, in this Estate will be sold to realize the Ameen's remuneration who was deputed to effect the partition of the Estate. Advertisement issued under Section V. Act I. of 1845.

[illegible]ehar Collectorship Gy[illegible] *the 18th October*, 1851.

R. F. HODGSON, *Collector*.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Bhaugulpore, will be subjected to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Tuesday, the 18th day of November 1851, for Arrears of Revenue and other demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 11th day of October, 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 11th day of October 1851.	Remarks.
1.	Permanently settled Estates,..	123	Mouzah Dhunsar, Pergunnah Bhaugulpoor,	Kalleepershad Jha and Kasheenath Jha, ...	114 13 7	34 13 7	Entire estate to be sold.
,,	Ditto ditto, ...	483	Mouzah Khoksee, Pergunnah Nursingpoor Coorha, ...	Mudun Thakoor, ...	599 9 8	149 14 4	Ditto ditto.
,,	Ditto ditto, ...	678	Mouzah Shampoor, Pergunnah Bhaugulpoor,	Shah Assun Ally, Mohsun Ally, Hossen Ally, Wajed Ally, Musst. Sunjeeda, Sheikh Mehur Ally, Musst. Ameenah, Kader Ally, Syed Mahomed Koonj Lal and Buratee Sahoo,	156 10 0	7 4 4	Ditto ditto.

Bhaugulpoor, Collector's Office, the 22nd October, 1851.

GEORGE LOCH, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates of Bengal portion in Zillah Bhaugulpoor, will be put to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Tuesday, the 18th day of November 1851, for Arrears of Revenue and other demands which by the Regulations and Acts in force are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due	Remarks.
6	Estates to be sold on account of demands realizable in the same manner as arrears of Revenue, ..	8	Turuff Badey Gyeeaparah Burraree and Bykutpoor, kismut Pergh. Kaukjoril, ..	Mr. D. J. Henshaw, ..	8655 7 1¼	265 0 0	The rights and interests of the defaulters in this Mehal will be sold for the realization of the amount of commission payable to the Butwarrah Ameens.
,,	Ditto ditto, ..	,,	Turuff Booneeharee and Booldah Golla Bazar, Pergh. ditto, ..	Kallydoss Burumcharee,		278 0 0	Ditto ditto.
,,	Ditto ditto, ..	,,	Begumabad, Pergh. ditto, ..	Preetum Loll, ..		45 5 0	Ditto ditto.
,,	Ditto ditto, ..	,,	Alleypoor, kismut Bazar Barree, Bhorah Ghachee Bhudrampoor, Chundeepoor, Cheena Mehal, talooka Govindpoor, talooka Hellalpoor, kismut Julkur Kendoon, kismut Neemgachee, kismut talooka Nubeenugur, talooka Purranparah, talooka turuff Rooprampoor, talooka Shunkurpoor Chundneeah, Debeegunge, kismut Chundneeah Dureeapoor Kumalpoor, Bawenahparah, Pergh. ditto, ..	Mr. David Andrew, ..		533 4 0	Ditto ditto.

Collector's Office, Bhaugulpore, the 22nd October, 1851.

GEORGE LOCH, *Collector.*

REPORT showing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matabangah Rivers, also their Rise and Fall from 9th to 15th October, 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.*		*Rise.*		*Total Rise.*		*Fall.*		*Total Fall.*	
Bhaugiruttee River.	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*	*Ft.*	*Ins.*
At its entrance,	12	0	0	1¼	27	8¾	0	5	12	0
Below the entrance,	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From thence to Jungypore,	5	6	0	0	0	0	0	0	0	0
From Jungypore to Sadduckbaugh,	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Sadduckbaugh to Berhampore,	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Berhampore to Cutwa,	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Cutwa to Nuddeah,	7	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Jellinghee River.										
At its entrance,	11	3	0	3¼	29	7¾	0	2	13	5¼
From thence to Bausemarree,	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0
From Bausemarree to Teeahkattah,	14	3	0	0	0	0	0	0	0	0
From Teeahkattah to Sonatullah,	17	0	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Sonatullah to Moisgunge,	17	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Matabangah River.										
At its entrance,	22	0	0	0¼	29	9¼	0	3½	12	3¾
From thence to Haut Boleah,	21	1	0	0	0	0	0	0	0	0
From Haut Boleah to Katchikattah,	9	9	0	0	0	0	0	0	0	0
From Katchikattah to Kishengunge,	10	3	0	0	0	0	0	0	0	0
And from Kishengunge to Seebpore,	11	6	0	0	0	0	0	0	0	0

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 15th October 1851, + 11 feet 9 inches.

J. LANG,
Supdt. Nuddea Rivers.

On the Bhaugiruttee River, 20th October, 1851.

NOTICE.—Certain Effects of late Dr. Gopaul Chunder Seal, attached to the Salt Agency of Tumlook, are under the Seal of this Court, and will be delivered to any person legally authorized to receive the same.

W. LUKE, *Judge.*

Zillah Midnapore, Judge's Court, the 20th October, 1851.

PURSUANT to a Decree of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in a cause wherein Robert Townsend Allan and James Mackintosh, the younger, Administrators of Robert Hastie, deceased, are Complainants, and James Pelham McKilligin, Archibald Hastie and John Cameron are Defendants, all persons claiming to be Creditors, or legatees of James Hastie, formerly of Calcutta, Merchant, deceased, (who died in or about the month of April, One Thousand Eight Hundred and Forty-eight,) are forthwith to come in and prove their claims before William Macpherson, Esquire, Master of the said Supreme Court, at his Office in the Court House, or in default thereof, they will be excluded from the benefit of the said Decree.

W. MACPHERSON,
Master.

JUDGE, VRIGNON & NEWMARCH,
Attornies for the Complainants.

Calcutta, Court House, Master's Office, the 24th October, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months,	10 per Cent.
Government Acceptances do.,	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8 „ „
On Deposit of Opium,	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods,	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8½ „ „
On Deposit of Opium,	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods,	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 17th Sept., 1851.

Abstract Statement of the Uncovenanted Service Family Pension Fund in the 1st Quarter of the Official Year 1851-52, compared with the corresponding Quarter of the Year 1850-51.

		In the 1st Quarter ending 31st July 1851.			In the 1st Quarter ending 31st July 1850.		
Balance at Credit of the Fund on the Government Books, in the 1st Quarter of each year, ...	Co.'s Rs.	6,41,198	7	7	6,01,708	15	2¼
Receipts and Credits in each of the two Quarters under review, ...	,,	28,721	8	5	26,478	13	10
Total Company's Rupees,...		6,69,920	0	0	6,28,187	13	0¼
Deduct.							
For Pensions paid in the Quarter under review,............	Co.'s Rs.	14,368	15	8	13,177	15	9
,, Fixed Office Establishment and Contingencies ditto,	,,	2,041	0	6	1,856	14	3
,, Interest on Reserve Fund ditto, ...	,,	2,201	1	0	2,223	9	0
Total Company's Rupees,...		18,611	1	2	17,258	7	0
Balance on the 31st July of each Quarter under review, on the Government Books, ...	Co.'s Rs.	6,51,308	14	10	6,10,929	6	0¼
Monthly Receipts and Disbursements.							
Subscriptions,............	Co.'s Rs.	9,856	0	5	8,147	11	11
Deduct Pensions to Incumbents, Office Charges and estimated Contingencies, ...	,,	5,457	0	5	5,005	11	11
Net Monthly Income *exclusive* of Interest upon Capital, Co.'s Rs.		4,399	0	0	4,142	0	0

	Number of Subscribers.	For Widows.	For Children.
In 1850-51—1st Quarter,...	361	289	523
In 1851-52—1st Quarter,...	381	302	579

M. JOHNSTON,
D. W. MADGE, } *Auditors.*
E. D'CRUZ,

H. I. LEE,
Acctt. and Collr.

Published by order of the Directors,

H. ANDREWS,
Secretary.

Fund Office,
17th October, 1851.

LOST,—The Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 33206, for Co.'s Rs. 100, the payment of which has been stopped at the Bank.

LOST.—A Five per Cent. Government Promissory Note, No. 18105 of 1841-42, for Co.'s Rs. 2,500, in the name of Debee Singh Shoobadar, the property of Muckun Loll, Resident of Chittagong.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Exchange Hall,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By James Small.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

John T. D. Kidd,
Secy. M. O. S.

Kidderpore,
31st January, 1851.

CALCUTTA :—Printed and Published by F. Carbery,
at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, Hare Street.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, OCTOBER 29, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত গয়া পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফৰ্দ্দ ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১২১	রাধেকিসন চৌধুরী	সাহেবগঞ্জ	
১২২	বনয়ারি লাল	ঐ	
১২৩	আজিম আলি	ঐ	
১২৪	বিন্ধলাল এবং হরলাল	ঐ	
১২৫	গোলাব	ঐ	
১২৬	পির মহম্মদ	ঐ	
১২৭	রাজকৃষ্ণ মিত্র	ঐ	
১২৮	বলদেও	গয়া	
১২৯	নিরজান সিং	ঐ	
১৩০	সেখ সোবরাতি	সাহেবগঞ্জ	
১৩১	নন্দ লাল	ঐ	
১৩২.	জদুনাথ বসু	গয়া	
১৩৩	তশদক হোশেন	সাহেবগঞ্জ	
১৩৪	মোনহর লাল	ঐ	
১৩৫	মহম্মদ হিরাত	ঐ	
১৩৬	মেয়া লাল	ঐ	
১৩৭	মন্নূ	ঐ	
১৩৮	দৌলত	ঐ	
১৩৯	আমদ হোশেন	ঐ	
১৪০	আতা হোঁশেন	ঐ	
১৪১	আদ্যা দত্ত	ঐ	
১৪২	বঙ্কু লাল	ঐ	
১৪৩	চন্দ্রু	ঐ	
১৪৪	নাগমহতু	ঐ	
১৪৫	বুধন লাল	ঐ	
১৪৬	ওয়াজদ্দী হোশেন	ঐ	
১৪৭	রামনারায়ণ	ঐ	
১৪৮	সুপন খাঁ	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১৪৯	মিলন	সাহেবগঞ্জ	
১৫০	গুরুদয়াল পাঁড়ে	ঐ	
১৫১	রামদয়াল	ঐ	
১৫২	মোহন	ঐ	
১৫৩	টিকারাম	ঐ	
১৫৪	তোরাব খাঁ	ঐ	
১৫৫	আবদুলবাসত	ঐ	
১৫৬	গৌরিশঙ্কর	ঐ	
১৫৭	রাম লাল	ঐ	
১৫৮	বকাতি	ঐ	
১৫৯	মহেন্দ্রনারায়ণ	ঐ	
১৬০	বৈজুনাথ	ঐ	
১৬১	ভিকারি .	ঐ	
১৬২	রাজচন্দ্র বসু	গয়া	
১৬৩	মিয়া ভজু	ঐ	
১৬৪	ঈশ্বরিপ্রসাদ	ঐ	
১৬৫	গোলাম নভি	সাহেবগঞ্জ	
১৬৬	ঈমদাদ আলি	ঐ	
১৬৭	দেবিরায়	ঐ	
১৬৮	কুতহল লাল	ঐ	
১৬৯	দেওনাথ	ঐ	
১৭০	আবদুল হোশেন	ঐ	
১৭১	মকসুদ আলি	ঐ	
১৭২	গোলাম আলি	ঐ	
১৭৩	চেরাগ আলি	ঐ	
১৭৪	ইন্দ্রজিত কুঙর	ঐ	
১৭৫	হরিরাম	ঐ	
১৭৬	দিনদয়াল দোবে	ঐ	
১৭৭	মহম্মদ ইমাম	ঐ	
১৭৮	মাদার বক্স	ঐ	
১৭৯	প্রহ্লাদ দাস	ঐ	
১৮০	তুফানি লাল	ঐ	
১৮১	রূপনারায়ণ মজুমদার	গয়া	
১৮২	গঙ্গাদিন	সাহেবগঞ্জ	
১৮৩	সঙ্গত বক্স	ঐ	
১৮৪	তুলারাম	ঐ	
১৮৫	বেচুরাম	ঐ	
১৮৬	ঠাকুর শাহায়	ঐ	
১৮৭	সেবক	ঐ	
১৮৮	সেখ মহম্মদি	ঐ	
১৮৯	সিউশাহায় রাম	ঐ	
১৯০	ওয়াহিদ আলি	ঐ	
১৯১	তশদুক হোশেন	ঐ	
১৯২	গদাধর লাল	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১৯৩	মেয়া লাল	সাহেবগঞ্জ	
১৯৪	মুন্নু লাল	ঐ	
১৯৫	মিয়া ভুক্তু	ঐ	
১৯৬	কাজিম আলি	ঐ	
১৯৭	মহম্মদি	ঐ	
১৯৮	সখায়ৎ লাল	ঐ	
১৯৯	মহম্মদ	ঐ	
২০০	গঙ্গানন্দ	ঐ	
২০১	মকসুদ আসরফ	ঐ	
২০২	আসগর আলি	ঐ	
২০৩	ওয়াজদ্দীন হোশেন	ঐ	
২০৪	দরশন লাল	ঐ	
২০৫	রাম লাল	ঐ	
২০৬	সিউদয়াল	ঐ	
২০৭	বলভদু শাহায়	ঐ	
২০৮	বলু ধুবি	ঐ	
২০৯	মক্ষন লাল	ঐ	
২১০	জয়গোপাল মুখোপাধ্যায়	ঐ	
২১১	সাজাদ আলি	ঐ	
২১২	পূরন লাল	ঐ	
২১৩	বুধন লাল	ঐ	
২১৪	হিম্মত আলি	ঐ	
২১৫	শঙ্কর শাহায়	ঐ	
২১৬	গনু লাল	ঐ	
২১৭	আমিরুল্লা	ঐ	
২১৮	সুপন খানশামা	ঐ	
২১৯	বিশ্বেশ্বর লাল	ঐ	
২২০	লালা মন্নু লাল	ঐ	
২২১	গোলাম আলি	ঐ	
২২২	সুপন খাঁ	ঐ	
২২৩	ফরত্ আলি	ঐ	
২২৪	হুকুমচাঁদ সোনার	ঐ	
২২৫	পার্ব্বতিচরণ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
২২৬	ক্রামত হোশেন	ঐ	
২২৭	সুতরপতি লাল	ঐ	
২২৮	ঈশ্বরচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	গয়া	
২২৯	নজিবন্নেসা	সাহেবগঞ্জ	
২৩০	গুরু শাহায়	ঐ	
২৩১	কাদের আলি খাঁ	ঐ	
২৩২	মহম্মদ হোশেন	ঐ	
২৩৩	সখিচাঁদ	ঐ	
২৩৪	সোহন লাল	ঐ	
২৩৫	হুলাসচাঁদ	ঐ	
২৩৬	কালীপ্রসাদ	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২৩৭	কালীচরণ	সাহেবগঞ্জ	
২৩৮	জয়গোপাল মুখোপাধ্যায়	গয়া	
২৩৯	সুতরপতি লাল	সাহেবগঞ্জ	
২৪০	গণেশ লাল	ঐ	
২৪১	পণ্ডিত বালমকুন্দ	ঐ	

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত পাটনা পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫১ সালের আপ্রিল মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	মোহন দাস	পাটনা	
২	আকবর আলি	বাকরগঞ্জ	
৩	সৈএদ আসরফ হোশেন	দেওয়ান মহলা	
৪	সফদর আঁলি	চক	
৫	আবদুল রকজাক	ঐ	
৬	মেং আন্তনি ভিকরজ	পাটনা	
৭	সাতাজ মহম্মদ	ঐ	
৮	রামগোলাম সিং	বাকরগঞ্জ	
৯	ঝুমন লাল	কুচাসদর	
১০	ভিকু দাই	ঐ	
১১	সৈএদ মির মহম্মদ	বাকরগঞ্জ	
১২	ভৈরবপ্রসাদ	পাটনা	
১৩	মেৃজা খোদা বক্স	কুচারুস্তম আলি	
১৪	গঙ্গাবিষন	পাটনা	
১৫	কালীচরণ	ঐ	
১৬	নাজির আলি	ঐ	
১৭	কায়েম রাজা	ঐ	
১৮	মাখন লাল	ঐ	
১৯	নড়কু	ঐ	
২০	মেওয়া লাল	ঐ	
২১	গুরুপ্রসাদ	ঐ	
২২	ডোমন চৌধুরী	ঐ	
২৩	রমজান খাঁ	ঐ	
২৪	সেখ মজলি	নদিকটরা	
২৫	শিবন চৌধুরী	চক	
২৬	হনুমান	পাটনা	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22d September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

Numb. 88. [1211]

AUSPICIO REGIS ET SENATUS ANGLIÆ

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, NOVEMBER 1, 1851.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 22.

Fort William, Financial Department, the 15th October, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for October, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Monday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 14th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 24th October, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 24th of October 1851.

ACT NO. —— OF 1851.

An Act for defraying the Cost of a Light House on Pedro Branca.

Whereas it has been deemed expedient for the safety and guidance of Ships navigating the China Seas, to build a Light House on the Island Rock called Pedro Branca, situated at the Eastern entrance of the Straits of Singapore; And whereas certain sums of money were subscribed by private individuals for that purpose, but the same were insufficient to defray the expense of building such Light House; And whereas the East India Company agreed to build such Light House, and to advance certain sums of money to complete the same, on condition that the said sums of money were repaid to them by the levy of a toll on Ships and other square rigged Vessels entering the harbour of Singapore; And whereas the said Light House has been built by the East India Company, and it is desirable that the expense of building the same, and of maintaining a Light thereon, should be defrayed out of the monies arising from such toll; And whereas it may hereafter be deemed expedient to establish other Lights, or beacons in the Straits of Malacca or elsewhere near thereto;

It is enacted as follows:

I. The Light House on Pedro Branca aforesaid shall be called "The Horsburgh Light House," and the said Light House, and the appurtenances thereunto belonging or occupied for the purposes thereof, and all the fixtures, apparatus and furniture belonging thereto, shall become the property of, and absolutely vest in the East India Company and their successors.

II. From the ——— day of ——— 1852 every Ship, or other square rigged Vessel, being of the burden of fifty tons and upwards, which shall arrive at, or enter the harbour or roadstead of Singapore from any part of the world, shall pay a toll of two and a half cents. of a dollar per ton for every ton of her registered burden or tonnage. Provided always that no Ship or other square rigged Vessel shall pay such toll more than once in every six calendar months.

III. All Ships of War belonging to Her Britannic Majesty, or any Foreign Government or State, and all armed Ships belonging to the East India Company, shall be exempt from the payment of such toll.

IV. The management and controul of the said "Horsburgh Light House," and of the keeper thereof, and of every thing relating thereto, is hereby vested in the Governor of the Straits Settlements.

V. The said Governor may appoint any person he may think fit, to be a Collector of the tolls payable under this Act.

VI. Out of the funds raised by such tolls, an efficient Light shall be constantly kept up and exhibited during the night time in and from the said Light House, and the surplus monies arising from such tolls, after deducting the expense of maintaining such Light as aforesaid, shall from time to time be paid over to the said East India Company, in liquidation of the monies they have advanced towards the erection and completion of the said Light House and the apparatus and furniture thereof.

VII. The toll to be levied under this Act shall become due and payable immediately on the arrival of every ship liable thereto within the harbour or roadstead of Singapore; and, immediately on the arrival of any such Ship within the said harbour or roadstead, the Collector appointed under this Act shall demand, or cause to be demanded, from the Master or other person in Command of such Ship, payment of the toll of two and a half cents. of a Dollar per ton for every ton of the registered burden or tonnage of such Ship, and if the same be not paid within two days after such demand made as aforesaid, or if at any time after the arrival of such Ship as aforesaid, the said Collector shall have cause to suspect, or believe that such Ship will immediately leave the said harbour or roadstead, without paying such toll, it shall be lawful for any Justice of the Peace, upon an affidavit to that effect being made before him on oath by such Collector (which oath the said Justice is hereby authorized to administer) to issue his Warrant under his hand, directed to any Peace Officer of Singapore aforesaid, to enter on board such Ship, and to seize and carry away any of the Goods, Merchandize, Guns, Tackle, Apparel or Furniture of or belonging to or on board such Ship, and to keep the same for the space of three days then next, unless the said toll shall be in the meantime paid, and in case the amount of the toll due by such Ship shall not before the expiration of such three days have been paid, then the said Collector may cause the said Goods, Merchandize, Guns, Tackle, Apparel or Furniture so seized to be sold, and out of the proceeds of such sale shall pay the amount of the said toll to which such Ship shall be liable, together with the reasonable charges of the seizure, detention and sale, rendering to the Master or Owner or other person having the command of such Ship, the overplus (if any) on demand.

VIII. The Officer of Government whose duty it shall be to grant a Port clearance for any Ship clearing out of, or leaving the port of Singapore aforesaid, shall refuse to grant such Port clearance to any Ship until the Owner, Agent, Master or other person in command of such Ship shall produce a certificate from the Collector appointed under this Act that such Ship has paid the amount of toll to which she is liable under this Act.

IX. Notwithstanding any thing in this Act contained, the said Collector appointed under this Act, may sue for and recover the amount of any tolls payable to him under this Act, by action of debt or suit in Equity in any of Her Majesty's Courts in India, against the Owner, or Master, or other person having the command of any vessel liable thereto, at the time of default made in the payment of such toll.

X. In order to ascertain the exact burden or tonnage of any Ship liable to pay the toll leviable under this Act, the Collector appointed under this Act may apply to any Justice of the Peace to require, and such Justice of the Peace shall thereupon summon and require, the Owner, Master or other person in command of such Ship, or any person having possession of the same, to produce the register of such Ship, for the inspection of such Justice, and upon the refusal or neglect of any such Owner, Master or person to produce such register, it shall be lawful for such Justice to adjudge such Owner, Master or person to pay a fine not exceeding one hundred Dollars, and in default of payment, to be imprisoned in Her Majesty's Gaol for any period not exceeding two calendar months.

XI. When and so soon as the monies to be advanced by the said East India Company towards the erection and completion of the said Light House shall have been fully repaid and liquidated in manner herein provided for, it shall be competent for the Governor of the Straits Settlements, to build, or cause to be built, one or more other lights or beacons for the safety and guidance of Ships in such part or parts of the Straits of Malacca, or near thereto, as shall be deemed expedient, and the cost thereof and of maintaining the same, and of keeping up and exhibiting a light or lights therefrom, shall be defrayed out of the surplus monies arising from the toll payable under this Act, after defraying the current expenses of maintaining the "Horsburgh Light House" aforesaid.

XII. Nothing in this Act contained shall be construed to levy a toll upon or otherwise affect any Ship passing through the Straits of Singapore and not entering the said harbour or roadstead of Singapore aforesaid.

XIII. The word ships throughout this Act mentioned, shall be held to mean and include Schooners, Brigs, Brigantines, Barques, Steam Boats, and all other square rigged Vessels, as well as Ships; and words importing the singular number only shall include the plural number, and words importing the plural number only shall include also the singular number, and words importing the masculine gender shall extend to females, unless there be something in the subject or context repugnant to such construction.

Ordered that the Draft now read be published for general information.

Ordered that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 24th day of January 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

QUARTERLY REPORT OF THE COLLEGE OF FORT WILLIAM, FOR THE QUARTER ENDING 30TH SEPTEMBER, 1851.

Report on the Examination of the Students of the College of Fort William, in Persian, Oordoo, Hindee, Bengalee and Arabic, held on the 1st July, 1851.

PERSIAN.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Lushington,..	5 May 1851,...	2 June 1851,...	Passed—recommended for a Medal of merit for General Diligence and Proficiency. Qualified for the Public Service having passed in Hindee, 2nd June 1851.
2	Dashwood, ...	5 May 1851,...	2 June 1851,...	Passed in Hindee, 2nd June 1851.
3	Wigram,......	1 Nov. 1850,...	2 Dec. 1850,...	Passed in Hindee, 1st March 1851.
4	Robinson, ...	5 May 1851,...	2 June 1851,...	Not passed in any language.
5	Freeling,......	1 Nov. 1850, ..	2 Dec. 1850,...	Passed in Hindee, 1st March 1851.
	—			
1	Forbes, ...	6 April 1850,...	1 May 1850,...	Arrived too late—Passed in Hindee, 1st March 1851.
	—			
1	Saunders, ...	1 Nov. 1850,...	2 Dec. 1850,...	Absent from Calcutta—Not passed in any language.

OORDOO.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Levien, ...	1 Nov. 1850,...	2 Dec. 1850,...	Not passed in any language.
2	Nairne, ...	5 May 1851,...	2 June 1851,...	Ditto ditto.
	—			
1	Lowe, ...	6 March 1851,...	1 April 1851,...	Passed for High Proficiency. Passed in Hindee, 1st April 1851, and in Persian, 1st May 1851. Qualified for the Public Service—Received 2 Medals of Merit, one in Hindee, and one for General Diligence and Proficiency, and passed for High Proficiency in Persian, 2nd June 1851. Studying for Honors.

HINDEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Block, ...	4 April 1851,..	1 May 1851,...	Passed—recommended for a Medal of Merit for General Diligence and Proficiency. Qualified for the Public Service having passed in Persian, 1st May '851, received a Medal of Merit in Persian.
2	Thomason,	5 May 1851,...	2 June 1851,...	Passed in Persian, 2nd June 1851, received a Medal of Merit in Persian.
3	Malcolm,...	6 Mar. 1851,...	1 April 1851,...	Not passed in any language.
4	Manderson,	6 Mar. 1851,...	1 April 1851,...	Ditto ditto.
	—			
1	Currie, ...	6 Dec. 1850,...	2 Jan. 1851,...	Passed in Persian, 2nd January 1851, and in Hindee, 1st May 1851. Qualified for the Public Service, received a Medal of Merit for Proficiency in Persian. Studying for Honors.
	—			
1	Pollock, ...	6 April 1850,...	1 May 1850,...	Absent Sick—Passed in Persian, 1st March 1851.
	—			
1	Shaw, ...	20 Aug. 1846,...	1 Sept. 1846,...	Absent from Calcutta—Passed in Persian, 5th April 1847.

BENGALEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Thompson,...	28 Dec. 1850,...	2 Jan. 1851,...	Passed—Qualified for the Public Service, having passed in Oordoo, 1st March 1851.
2	Power,.........	14 Mar. 1849,...	2 April 1849,...	Passed—Qualified for the Public Service, having passed in Oordoo, 1st July 1850.
3	Brodhurst,...	22 Oct. 1850,...	1 Nov. 1850,...	Passed in Oordoo, 1st February 1851.
4	Spencer, ...	6 Mar. 1851,...	1 April 1851,...	Passed in Oordoo, 1st May 1851.
5	Jenkins, ...	2 Jan. 1851,...	2 Jan. 1851,...	Passed in Persian, 1st May 1851.
6	Crawford, ...	6 Dec. 1850,...	2 Jan. 1851,...	Passed in Oordoo, 2nd June 1851.
7	Coulthurst, ..	23 Oct. 1850,...	1 Nov. 1850,...	Passed in Oordoo, 2nd June 1851.
8	Elliot, ...	8 Dec. 1849,...	2 Jan. 1850,...	Passed in Oordoo, 1st October 1850.
	—			
1	Jackson, ...	8 Dec. 1849,...	2 Jan. 1850,...	Arrived too late—Passed in Oordoo, 1st October 1850.
	—			
1	Floyd, ...	5 Oct. 1847,...	1 Dec. 1847,...	Absent from Calcutta—Passed in Oordoo, 1st February 1848.
2	Richardes, ...	10 Jan. 1848,...	26 Jan. 1848,...	Absent from Calcutta—Passed in Persian, 1st November 1848.
	—			
	Arabic.			
1	Colvin, J.H.B.	1 July 1850,...	1 Aug. 1850,...	Passed in Persian, 2nd September 1850, and in Bengallee, 1st October 1850. Qualified for the Public Service; received 2 Medals of Merit, one in Persian and one for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Bengallee, 2nd January 1851, in Oordoo, 1st February 1851, in Sanskrit, 1st April 1851, and passed for Degree of Honor in Sanskrit, 2nd June 1851. Studying for Honors.

Report on the Examination of the Students of the College of Fort William, in Persian, Oordoo, Hindee, Bengalee and Arabic, held on the 1st August, 1851.

PERSIAN.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Dashwood,	5 May 1851, ...	2 June 1851, ...	Passed — recommended for a Medal of Merit for General Diligence and Proficiency. Qualified for the Public Service, having passed in Hindee, 2nd June 1851.
2	Robinson,	5 May 1851, ...	2 June 1851, ...	Not passed in any Language.
3	Wigram,...	1 Nov. 1850, ...	2 Dec. 1850, ...	Passed in Hindee, 1st March 1851.
4	Freeling,...	1 Nov. 1850, ...	2 Dec. 1850, ...	Passed in Hindee, 1st March 1851.
	—			
1	Forbes, ...	6 Apl. 1850, ...	1 May 1850.	Absent Sick—Passed in Hindee, 1st March 1851.
	—			
1	Lushington	5 May 1851, ...	2 June 1851, ...	Absent from Calcutta—Passed in Hindee, 2nd June 1851, and in Persian 1st July 1851. Qualified for the Public Service—received a Medal of Merit for General Diligence and Proficiency. Studying for Honors.

OORDOO.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Levien, ...	1 Nov. 1850, ...	2 Dec. 1850, ...	Passed—Has to pass in a second Language.
2	Nairne, ...	5 May 1851, ...	2 June 1851, ...	Not passed in any Language.
3	Saunders,	1 Nov. 1850, ...	2 Dec. 1850, ...	Ditto ditto.

HINDEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Thomason, ...	5 May 1851, ...	2 June 1851, ...	Passed—recommended for a Medal of Merit for General Diligence and Proficiency. Qualified for the Public Service—having passed in Persian, 2nd June 1851, received a Medal of Merit, in Persian.
2	Malcolm,......	6 Mar. 1851, ...	1 Apl. 1851, ...	Passed—Has to pass in a second Language.
3	Manderson,	6 Mar. 1851, ...	1 Apl. 1851, ...	Not passed in any Language.
	—			
1	Block,.........	4 Apl. 1851, ...	1 May 1851, ...	Passed in Persian, 1st May 1851, and in Hindee, 1st July 1851. Qualified for the Public Service, received 2 Medals of Merit, one in Persian, and one for General Diligence and Proficiency. Studying for Honors.
2	Currie,......	6 Dec. 1850, ...	2 Jan. 1851, ...	Passed in Persian, 2nd January 1851, and in Hindee, 1st May 1851. Qualified for the Public Service—received a Medal of Merit for Proficiency in Persian. Studying for Honors.
	—			
1	Pollock, ...	3 Apl. 1850, ...	1 May 1850, ...	Absent—Passed in Persian, 1st March 1851.
	—			
1	Shaw, ...	20 Aug. 1846, ...	1 Sep. 1846, ...	Absent from Calcutta—Passed in Persian, 5th April 1847.

BENGALEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Brodhurst, ...	22 Oct. 1850, ...	1 Nov. 1850, ...	Passed in Oordoo, 1st Feb. 1851.
2	Jackson, ...	8 Dec. 1849, ...	2 Jan. 1850, ...	Passed in Oordoo, 1st Oct. 1850.
3	Jenkins, ...	2 Jan. 1851, ...	2 Jan. 1851, ...	Passed in Persian, 1st May 1851.
4	Coulthurst,...	23 Oct. 1850, ...	1 Nov. 1850, ...	Passed in Oordoo, 2nd June 1851.
	—			
1	Thompson,...	28 Dec. 1850, ...	2 Jan. 1851, ...	Passed in Oordoo, 1st March 1851, and in Bengallee 1st July 1851. Qualified for the Public Service. Studying for Honors.
	—			
1	Crawford, ...	6 Dec. 1850, ...	2 Jan. 1851, ...	Arrived late—Passed in Oordoo, 2nd June 1851.
	—			
1	Spencer, ...	6 Mar. 1851, ...	1 April 1851, ...	Absent Sick—Passed in Oordoo, 1st May 1851.
2	Elliot, ...	8 Dec. 1849, ...	2 Jan. 1850, ...	Absent Sick—Passed in Oordoo, 1st October 1850.
	—			
1	Floyd, ...	5 Oct. 1847, ...	1 Dec. 1847, ...	Absent from Calcutta—Passed in Oordoo, 1st February 1848.
2	Richardes, ...	10 Jan. 1848, ...	26 Jan. 1848, ...	Absent from Calcutta—Passed in Persian, 1st November 1848.
	—			
	Arabic.			
1	Colvin, J.H.B.	1 July 1850, ...	1 Aug. 1850, ...	Passed in Persian, 2nd September 1850, and in Bengallee, 1st October 1850. Qualified for the Public Service—Received 2 Medals of Merit, one in Persian, and one for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Bengalee, 2nd January 1851, in Oordoo, 1st February 1851, in Sanskrit, 1st April 1851. And passed for Degree of Honor in Sanskrit, 2nd June 1851. Studying for Honors.

Report on the Examination of the Students of the College of Fort William, in Persian, Oordoo, Hindee, Bengalee, and Arabic, held on the 1st September, 1851.

PERSIAN.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Robinson, ...	5 May 1851,...	2 June 1851,...	Not passed in any language.
2	Wigram, ...	1 Nov. 1850,...	2 Dec. 1850,...	Passed in Hindee, 1st March 1851.
3	Freeling, ...	1 Nov. 1850,...	2 Dec. 1850,...	Passed in Hindee, 1st March 1851.
4	Malcolm, ...	6 March 1851,...	1 April 1851,...	Passed in Hindee, 1st August 1851.
	—			
1	Dashwood, ...	5 May 1851,...	2 June 1851,...	Passed for High Proficiency. Passed in Hindee, 2nd June 1851, and in Persian, 1st August 1851. Qualified for the Public Service. Received a Medal of Merit for General Diligence and Proficiency. Studying for Honors.
	—			
1	Forbes, ...	6 April 1850,...	1 May 1850,...	Absent on Sick Certificate—Passed in Hindee, 1st March 1851.
	—			
1	Lushington, .	5 May 1851,...	2 June 1851,...	Absent from Calcutta—Passed in Hindee, 2nd June 1851, and in Persian, 1st July 1851. Qualified for the Public Service, received a Medal of Merit for General Diligence and Proficiency. Studying for Honors.

OORDOO.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Nairne, ...	5 May 1851,...	2 June 1851,...	Not passed in any language.
	—			
1	Saunders, .	1 Nov. 1850,...	2 Dec. 1850,...	Absent—Not passed in any language.

HINDEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Manderson, .	6 March 1851,...	1 April 1851,...	Not passed in any language.
2	Pollock, ...	6 April 1850,...	1 May 1850,...	Passed in Persian 1st March 1851.
	—			
1	Block, ...	4 April 1851,...	1 May 1851,...	Passed in Persian, 1st May 1851, and in Hindee, 1st July 1851. Qualified for the Public Service, received 2 Medals of Merit, one in Persian, and one for General Diligence and Proficiency. Studying for Honors.
	—			
1	Currie, ...	6 Dec. 1850,...	2 Jan. 1851,...	Absent on Sick Leave—Passed in Persian, 2nd January 1851, and in Hindee 1st May 1851. Qualified for the Public Service, received a Medal of Merit for Proficiency in Persian. Studying for Honors.
	—			
1	Shaw, ...	20 Aug. 1846.	1 Sept. 1846,...	Absent from Calcutta — Passed in Persian 5th April 1847.

BENGALEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Date of Initiatory Examination.	Remarks.
1	Brodhurst, ...	22 Oct. 1850,...	1 Nov. 1850,...	Passed in Oordoo, 1st February 1851.
2	Jackson, ...	8 Dec. 1849,...	2 Jan. 1850,...	Passed in Oordoo, 1st October 1850.
3	Spencer, ...	6 March 1851,...	1 April 1851,...	Passed in Oordoo, 1st May 1851.
4	Jenkins, ...	2 Jan. 1851,...	2 Jan. 1851,...	Passed in Persian, 1st May 1851.
5	Crawford, ...	6 Dec. 1850,...	2 Jan. 1851,...	Passed in Oordoo, 2nd June 1851.
6	Coulthurst,...	23 Oct. 1850,...	1 Nov. 1850,...	Passed in Oordoo, 2nd June 1851.
7	Levien, ...	1 Nov. 1850,...	2 Dec. 1850,...	Passed in Oordoo, 1st August 1851.
	—			
1	Thompson, ...	28 Dec. 1850,...	2 Jan. 1851,...	Passed for High Proficiency—Passed in Oordoo, 1st March 1851, and in Bengallee, 1st July 1851. Qualified for the Public Service. Studying for Honors.
	—			
1	Floyd, ...	5 Oct. 1847,...	1 Dec. 1847,...	Absent from Calcutta—Passed in Oordoo, 1st February 1848.
2	Richardes, ...	10 Jan. 1848,...	26 Jan. 1848,...	Absent from Calcutta—Passed in Persian, 1st November 1848.
3	Elliot, ...	8 Dec. 1849,...	2 Jan. 1850,...	Absent from Calcutta—Passed in Oordoo, 1st October 1850.
	— *Arabic.*			
1	Colvin, J.H.B.	1 July 1850,...	1 Aug. 1850,...	Passed in Persian, 2nd September 1850, and in Bengallee, 1st October 1850. Qualified for the Public Service, received 2 Medals of Merit, one in Persian and one for General Diligence and Proficiency—Passed for High Proficiency in Bengallee, 2nd January 1851, in Oordoo, 1st February 1851, in Sanskrit, 1st April 1851, and passed for Degree of Honor in Sanskrit, 2nd June 1851. Studying for Honors.

College of Fort William, October, 1851.

G. T. MARSHALL, *Secy. to the College of Fort William.*

Published by Order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT, *Secy. to the Govt. of Bengal.*

No. 2263.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 28th October, 1851.—The undermentioned Darogahs of the 2nd Grade have been promoted to the First Grade:

Mootee Loll Pundit,	Sarun.
Doorgachurn Ghose,	Backergunge.
Doorgapersaud Sing,	Dacca.
Keramut Allee,	Behar.
Seebchunder Bose,	Furreedpore.
Madhubchurn Bose,	Rungpore.
Gooroochurn Ghose,	Mymensingh.
Koolanund Doobee,	Shahabad.
Doorgah Sing,	Hooghly.
Judoonauth Gangoolee,	Nuddeah.

Leave of Absence.—The 29th October, 1851.—Mr. M. Wylie, Junior Magistrate of Calcutta, for three weeks, on private affairs.

Baboo Russomoy Dutt, Third Judge of the Court of Small Causes, for three months, on Medical Certificate.

Mr. W. J. Long, Civil Assistant Surgeon of Sibsagur, for one month, on private affairs.

Narendra Krishna, Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, in Midnapore, for one week, on private affairs, in extension of the leave granted to him in Orders of the 3rd ultimo.

The leave of absence granted to Mr. G. Hewett, Deputy Magistrate of the Sub-Division of Cutwa, in East Burdwan, on the 16th ultimo, has been cancelled.

Notification.—The 27th October, 1851.—Besides the Officers whose names appeared in the *Calcutta Gazette*, as having passed successful examinations in the Vernacular language of Assam, Dr. W. J. Long, Civil Assistant Surgeon of Sibsagur, was reported to have passed a similar examination on the 12th July 1847.

The 31st October, 1851.—Captain E. A. Rowlatt, Junior Assistant to the Commissioner of Assam at Gowahatty, reported his departure for Gowalparrah, on the 4th instant, and Lieutenant H. S. Bivar received charge of Captain Rowlatt's office on the 5th idem.

Mr. J. Bedford, Sub-Assistant to the Commissioner of Assam, received charge of his duties on the 16th instant.

Mr. A. E. Russell delivered over charge of the Magistracy of Purneah, to Mr. F. A. B. Glover, on the 24th instant.

The 1st November, 1851.—The following statement of the number of Furloughs available this season for the Members of the Civil Service is published for general information:

On the 1st November 1850, there were vacant and available to make the complement of 51 Furloughs,	26
Lapses since 1st November, 1850.	
1. By Return—J. C. Plowden, H. B. Harrington, R. N. Farquharson, E. A. Samuells, T. C. Loch, H. H. Greathed, A. R. Young, B. H. Thornhill, G. Edmonstone, Jr.	9
2. By Expiry,	0
3. By Resignation,	0
4. By Death,	0
	35
Deduct taken within the year.	
T. K. Loyd, J. E. S. Lillie, B. H. Cooper, R. Money, H. Vansittart, R. N. Shore, J. G. Campbell, J. H. Young, and E. T. Colvin,	9
Furloughs available on the 1st November 1851,	26
Remain absent on this date to make the complement of 51 Furloughs,	25
	51

Twenty-six Furloughs are therefore available on this date, of which four have been assigned by the Deputy Governor of Bengal, to the following applicants:

Mr. E. F. Lautour.
„ Andrew Ross.
„ E. H. Lushington.
„ R. J. Scott.

A Furlough on Medical Certificate was allotted to Mr. T. C. Trotter, on the 20th of September last.

This leaves twenty-one available Furloughs unappropriated, and the following will also fall in between this date and the 31st March next, if the incumbents do not previously return.

Mr. C. T. LeBas,	9th December, 1851.
„ A. A. Roberts,	24th January, 1852.
„ C. B. Thornhill,	24th January, 1852.
„ H. D. H. Fergusson,	9th February, 1852.
„ H. Unwin,	9th February, 1852.
„ W. T. Taylor,	24th February, 1852.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. Grant,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3796 of 1851.

Orders [of] the Hon'ble the Lieutenant Governor of [t]he North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 25th October, 1851.

Anund Surroop, Tuhsildar of Burout, Zillah Meerut, to be a Deputy Magistrate, under Act XV. of 1843, with the powers of an Assistant as laid down in Regulation IX. of 1807.

No. 3793 of 1851.

Simla, Revenue Department, the 25th Oct., 1851.

Appointment.—Mr. F. Slinger, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Zillah Allahabad, is promoted to the 2nd Grade, from the 16th September 1851.

No. 3798 of 1851.

Simla, Judicial Department, the 25th Oct., 1851.

Leave of Absence.—Mr. J. Sutherland, Civil Assistant Surgeon of Azimgurh, for three months, from date of quitting his Station, to proceed to Calcutta, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 164 C. of 1851.

Foreign Department, Simla, the 22nd October, 1851.

Leave of Absence.—Lieutenant Colonel J. Manson, Commissioner with the late Maharajah Bajee Rao, for one month, in extension of the leave granted him in Orders of 15th January last, for the purpose of visiting the Presidency, preparatory to applying for furlough to Europe.

J. Thornton,
Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 31st October, 1851.

No. 556 *of* 1851.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough.

Major General Sir William Samson Whish, K. C. B., Commanding the Presidency Division, ...	On Medical Certificate.
Captain George Marmaduke Waddilove, of the 24th Regiment Native Infantry, attached to the Nizam's Army, ...	On Private Affairs, embarking at Bombay.
Lieutenant James Hales Reid, of the 51st Regiment Native Infantry, ...	On Private Affairs.

No. 557 *of* 1851.—The provisions of the regulations noted in the margin, relative to the estates of deceased Officers and Soldiers of the Hon'ble East India Company's Army, not having been in all cases fully observed, the Hon'ble the President in Council directs the particular attention of Officers to them, and more especially to the rule under which inventories of property, together with accounts of debts and credits are to be transmitted by Committees through convening Officers to the office of the Secretary to Government in the Military Department at the Presidency with all convenient speed and *not later than one month after the date of decease.*

Govt. General Order, No. 110, of 5th May 1841.
Government Order by the Governor General in Council, No. 208, dated 3rd April 1850.

2. Whenever circumstances may occur to prevent the transmission of these documents within the above prescribed term, a clear report of the case is to be drawn up by the Committee for transmission to the Secretary Military Department.

3. The convening Officers are in all cases the channel for transmission of documents or references from Committees of adjustment to the Military Secretary, and they are responsible for the correctness of the proceedings of Committees.

4. By the above General Order, No. 110, of 5th May 1841, subscriptions to Regimental Bands are not admitted as Regimental debts—but under Section LXI. Act. 12th and 13th Victoria Cap. XLIII. published in the General Order, 208 of 1850, Band accounts are expressly recognized as Regimental debts, and are to be so considered.

5. Inventories and accounts of the estates of deceased Soldiers are to be forwarded through Commanding Officers to the office of the Secretary to Government Military Department at the Presidency *within one month from date of decease*, and the general number of the deceased is to be invariably entered on the proceedings.

6. The proceedings both in the cases of deceased Officers and Soldiers are, in addition to all hitherto prescribed information, always to contain the following particulars:

Christian and Surname at full length.
Rank.
Corps.
Date of decease.
Intestate, or will left.
Names at full length of widow, and of children, if either left.
Name at full length of next of kin surviving, if known.

No. 558 *of* 1851.—The undermentioned Officers are allowed leave of absence, on private affairs, preparatory to applying for furlough to Europe.

Major Paul Wynch Willis, of Engineers, Superintendent Grand Trunk Road, for two months, from 1st December 1851, to visit the presidency.

Lieutenant Colonel Thomas McSherry, C. B., Commanding the 1st Regiment Native Infantry, from 1st February to 1st August 1852, to visit Bombay.

No. 559 *of* 1851.—The undermentioned Officer has returned to his duty, on this establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

	Date of Arrival at Bombay.
Lieutenant Henry John Guise, of the 28th Regiment Native Infantry, ...	4th October 1851.

No. 560 *of* 1851.—Sub-Assistant Surgeon Chunder Seekur Holdar, attached to the Civil Station of Jhung, having passed the prescribed examination, is promoted from the 3rd to the 2nd grade, from the 29th December 1849, the day following that on which he completed his first septennial term of service.

No. 561 *of* 1851.—Repeated trials having proved that 4½ drams of gunpowder form the most appropriate charge for the percussion muskets in use with the armies of the three presidencies, the Hon'ble the President of the Council of India in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, is pleased to fix that quantity as the standard for the preparation of musket balled ammunition.

No. 562 *of* 1851.—Surgeon John Bowron, of the Medical Department, is allowed leave of absence from the 1st December 1851, to proceed to Bombay, with permission to retire from the Service of the East India Company, from the 31st of that month, on a pension of (£191) pounds one hundred and ninety-one per annum.

No. 563 *of* 1851.—Serjeant Henry Moreton, of the 2nd Company of European Artillery Invalids, is admitted to a pension equivalent to one shilling per diem, under the provision of the regulations cited in the margin, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors, with permission to receive his stipend at Chunar.

Pay and Audit Regulations of 1849, Section XXI., Article 43, page 188.

No. 564 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council, is pleased to sanction the admission of the undermentioned native Officer of the Madras establishment, to the 2nd class of the "order of British India."

Subadar Major Shekh Adam, of the 4th Regiment Native Infantry, ...	From the 12th September 1851, vice Subadar Major Condapah Bahadoor, deceased.

No. 565 *of* 1851.—Lieutenant Grant Heatly Tod Heatly, of the 23rd Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe, for one year, without pay, on private affairs.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Half a Second (½s.) before Mean Noon.

George Warren, *Colonel,*
Town Major.

Fort William, 31*st October,* 1851.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Monday the 3rd proximo, on account of the Hindoo Holiday, Juggutdhatree Poojah.

J. I. Harvey,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 23*rd October,* 1851.

General Post Office Notifications.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Penang, Singapore and China, for P. and O. Co.'s Steamer "Lady Mary Wood," will be closed at this office, on Wednesday, the 5th proximo.

J. R. Burlton Bennett,
Dy. Post Master Genl., in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 31*st Oct.,* 1851.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindostan," will be closed at this Office on Friday, the 7*th Proximo,* and that an After Packet will be despatched hence on Saturday, the 8*th idem,* with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindoston" can be received after 3 p. m. of that date.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 11*th October,* 1851.

Export Overland Mail viâ Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of December for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 22nd instant, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Friday, the 21st *idem.*

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 1*st November,* 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17*th September,* 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, *dated* 5*th September,* 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)
J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30*th June,* 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26*th April,* 1851.

Sir,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. Maberly.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

No. 1917.

NOTICE.—The Public are hereby informed, that the Calcutta Letter Mail of the 27th August last for the Station of Debrooghur was lost by the upsetting of the Dâk Boat near Loohit Mook.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 1*st October,* 1851.

NOTICE.—The Calcutta Packet, containing the Letters, &c., posted at the General Post Office on the 1st ultimo, for Purneah, Nathpore and Kishengunge, was lost in transit in the Jungul between Mollytolla and Moshaha, and recovered on the 3rd instant, in a damaged state.

The following Letters and Papers, the superscriptions of which remain legible, have been delivered to their addresses: the remaining Letters, &c., which are much damaged, and in consequence not deliverable, have been made over to the Dead Letter Department of the General Post Office.

No.	To whom addressed.	Weight.	Postage.			Total Postage.			Remarks.
	Delivered *Paid Letters.*								
1	Lauljumaul, ...	½							
2	Pursadooram, ...	1							
3	Nujufallee, ...	¼							
4	Gausull, ...	¼							
	Paid Gazettes.								
5	C. Palmer, Esq., ...	3½							
6	R. D. Johnson, Esq., ...	3½							
7	W. R. Jones, Esq., ...	3½	......	...	...	......	...	...	Forwarded to Nathpore.
8	H. S. Cave, Esq., ...	3½							
	Service Letters.								
9	D. Pringle, Civil and Sessions Judge, ...								
10	Ditto ditto, ...								
11	Magistrate, ...	2							
12	Post Master, ...	1	......	...	...	......	...	...	Ship return Chillaun.
13	Ditto, ...	1	......	...	...	......	...	...	Return Chillaun of Kissengunge.
	Bearing Letters.								
14	Eadally, ...	½	0	2	0				
15	Meer Rauzim, ...	¼	0	2	0				
16	Pertab Sing, ...	1	0	4	0				
17	Gopaul Chand, ...	½	0	2	0				
18	Surfurajally, ...	¼	0	2	0				
19	Rajnarain Surma, ...	1	0	4	0				
20	Faquera Laul, ...	½	0	2	0				
21	Emet Ally, ...	½	0	2	0				
22	Golaup Chand, ...	½	0	2	0				
23	Degumber Bose, ...	¼	0	2	0				
24	G. Drummond, Esq., ...	1	0	4	0				
25	J. C. Johnson, Esq., ...	½	0	2	0				
26	J. J. Shillingford, Esq., ...	½	0	2	0				
27	L. E. Burford, Esq., ...	½	0	2	0				
28	J. J. Shillingford, Esq., ...	½	0	2	0				
29	W. H. Babonau, Esq., ...	½	0	2	0				
30	James Egerton, Esq., ...	½	0	2	0				
31	J. J. Cave, Esq., ...	½	0	2	0	......	...	...	Forwarded to Nathpore.
32	Hossun Ally, ...	½	0	2	0	......	...	...	Ditto to Kishengunge.
						2	12	0	
	Bearing Gazettes.								
33	D. Pringle, Esq., ...	3½	0	2	0				
34	Ditto ditto, ...	3½	0	2	0				
35	Revd. Dicken, ...	5	0	4	0				
36	E. Mackintosh, Esq., ...	3½	0	2	0				
37	R. G. Haddon, Esq., ...	3½	0	2	0				
38	R. Cruise, Esq., ...	3½	0	2	0				
39	Ditto ditto, ...	3½	0	2	0				
40	W. Gray, Esq., ...	3½	0	2	0	......	...	...	Forwarded to Nathpore.
						1	2	0	
			Total Rs., ...			3	14	0	
		No. of Letters.							
	Abstract.								
	Paid Letters, ...	4							
	Ditto Gazettes, ...	4							
	Service Letters, ...	4							
	Bearing Letters, ...	19	2	12	0				
	Bearing Gazettes, ...	8	1	2	0	3	14	0	
	Total, ...	40							
	Returned to Calcutta.								
	Gazettes, ...	9							
	Letters, ...	4							
	Service Letters, ...	1							
	Total received from Bhanglepore, ...	54							

J. R. Burlton Bennett,
Dy. Post Master General,
in Charge.

Calcutta, General Post Office,
The 27th October, 1851.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.*,
Secy. to Govt.

Bombay Castle,
27th August, 1851.

(True Copy,)
(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)
(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by MR. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners :—*

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ¼ E. and N.W. ¼ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ¼ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ¼ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ½ W. and N.N.W. ½ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sun set to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen in Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging " to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Oversea " Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore men- " tioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary.*

Office of Lighthouse Board,
Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William,
the 18th October, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HORSBURGH LIGHT-HOUSE.

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that a Light-house, bearing the above designation in commemoration of the celebrated Hydrographer, has been erected on Pedra Branca, a rock which lies off the eastern entrance of the Straits of Singapore. The Light will be exhibited the night of the 15th of October, 1851, and every night thereafter from sunset to sunrise.

The following is a specification of the position of the Light-house; the dangers which come within the influence of its Light, and the appearance of the Light, by Mr. J. T. Thomson, Government Surveyor.

The Light-house is situated according to the Admiralty Chart in Lat. 1° 20′ 20″ N, and Long. 104° 25′ East of Greenwich and by Compass bears from Barbucet Point, East distant 12$\frac{1}{2}$ Nautical miles, and from the N. E. point of Bintang N. W. by W. $\frac{3}{4}$ W. distant 12 miles.

The following rocks and shoals lying in the way of vessels, and coming within the influence of the Light, bear from the Light-house—

Compass Bearings.	*Distance in Naut. miles.*	*Description.*
E. by S.	$\frac{3}{8}$	Rock which shows at L. W. Sp. Tides.
S.E. by E. $\frac{3}{4}$ E.	$\frac{1}{2}$	Rock with $\frac{1}{2}$ a fathom on it at ditto.
S.E. by E. $\frac{3}{4}$ E.	10$\frac{1}{4}$	Postillon rock with 1$\frac{3}{4}$ fathoms on it at ditto.
S.S. E. $\frac{1}{4}$ E.	$\frac{3}{4}$	S. E. rocks which always show.
S. by E. $\frac{1}{2}$ E.	6	Diana shoal with 2$\frac{3}{4}$ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
South	$\frac{5}{8}$	S. rocks which always show.
S. by W. $\frac{3}{4}$ W.	2	South Ledge dries at $\frac{1}{2}$ ebb.
S. by W. $\frac{3}{4}$ W.	7$\frac{1}{2}$	Shoal with 1$\frac{1}{4}$ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
S. W. $\frac{1}{2}$ S.	11$\frac{3}{4}$	Crocodile shoal with 3 fathoms on it at ditto.
W. $\frac{1}{4}$ N.	7$\frac{3}{4}$	Rock with 2$\frac{3}{4}$ fathoms on it at ditto.
W. N. W. $\frac{3}{4}$ W.	6	Stork rock, dries at L. W. Sp. Tides.
W. N. W. $\frac{1}{4}$ W.	5$\frac{1}{2}$	Congallon's Carr with 1$\frac{1}{2}$ fathoms on it at ditto.
Between N.N. W. $\frac{3}{4}$ W. & N. by W. $\frac{1}{2}$ W.	Between 4$\frac{1}{2}$ & 6	Romania shoal with 3$\frac{1}{2}$ fathoms on it at ditto.
N. by E.	10$\frac{3}{4}$	North Patch with 4 fathoms on it at ditto.

The Light will be known to mariners as a revolving bright Light which gradually attains its brightest period once every minute, and as gradually declines until it totally disappears to the distant observer, whilst, when viewed from a short distance, it is never entirely invisible.

The lantern, which is open all round, elevated 95 feet above the level of the sea at High Water Spring Tides, will be seen from the deck of a vessel at a distance of 15 nautical miles.

As a beacon during the day the Light-house will be known by the following description. It stands on a rock which measures 150 feet long and 100 broad, and is 24 feet high at its highest point above the level of H. W. Sp. Tides. The Light-house is a Pillar of dressed granite and the lantern covered by a spherical dome which is painted white.

W. J. Butterworth,

Govr. of P. W. Island, Singapore and Malacca.

Singapore, 24th Sept. 1851.

No. 4307.

Memo.—Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

Jas. Sutherland,

Secretary.

Fort William, The 22nd October, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Henry Kinsey Hamilton, formerly of South Road Intally, in the 24 Pergunnahs, but at present residing at Nulpooker, in Calcutta, a Writer in the Office of the Administrator General, an Insolvent. } Notice, that an application for an *ad Interim* protection Order has been this day, made by the said Insolvent, and such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Tuesday, the 4th day of November next, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ *"Any Creditor of the said Insolvent, "desirous of opposing such application, do appear "before the said Court at the time and place "aforesaid."*

Beeby, Atty.

Chief Clerk's Office, 25*th October*, 1851.

In the matter of Henry Kinsey Hamilton, formerly of South Road Entally, in the 24-Pergunnahs, but at present residing at Nulpooker, in Calcutta, Writer in the Office of the Administrator General, an Insolvent. } On Saturday, the 25th day of October, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter, shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Beeby, Atty.

In the matter of George Powell Thomas, a Captain in the 64th Regiment Bengal Native Infantry, an Insolvent.

In the matter of Alfred Hillatt Brooks, lately carrying on business at Alloo Godown, Clive's Lane, in Calcutta, a Merchant and Agent, under the Style of A. Brooks and Company, an Insolvent. } On Saturday, the 18th day of October, instant, It was Ordered, that the hearing in these several matters shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvents do then severally attend to be examined by the said Court respectively.

Newmarch, Attorney.

In the matter of Cossinauth Bose, of Aheereetollah, in Calcutta, Banian and Trader, an Insolvent. } On Saturday, the 25th day of October, instant, It was Ordered, that the hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Gillanders, Atty.

In the matter of Gopaul Doss, of Rushrah, in the District of Gazeepore, in the Province of Behar, Trader, lately carried on trade and business under the name, style and firm of Monohur Doss, Gopaul Doss, in Moiraputty, in Burra Bazar, in Calcutta, as Arrutdars or Commission Agents, an Insolvent. } On Friday, the 24th day of October, instant, It was Ordered that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

In the matter of Susteechurn Paul and Sreenauth Dhur, lately carrying on trade or business as Shopkeepers and general Dealers in co-partnership, under the firm or style of Susteechurn Paul and Company, at Burra Bazar, in Calcutta, Insolvents. } On Monday, the 20th day of October, instant, It was Ordered, that the said Insolvents on the petition of Tincurry Sein, a Creditor of the said Insolvents, hath committed an act of Insolvency under the provisions of the Act XI. Vic. Cap. XXI., and by another Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent, were vested in the Official Assignee.

Wight, Attorney.

Chief Clerk's Office, 28th October, 1851.

In the matter of Edward Thomas Power, of Doomtollah, in Calcutta, late a Master Pilot, now a Government pensioner, an Insolvent. } Notice, that an application for an *ad interim* protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of, by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Friday, the 7th day of November next, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ *"Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the Court at the time and place aforesaid."*

Insolvent in Person.

In the matter of John Currie, of No. 14, Esplanade Row, in Calcutta, Boot, Shoe and Harness Maker, carrying on trade and business under the name, style or firm of Macfarlane and Company, an Insolvent. } On Saturday, the 18th day of October instant, It was Ordered, that the Assignee do pay and divide the sum of Co.'s Rs. 4047-11 to and amongst all the Creditors upon the Estate of the said Insolvent, a Dividend of Co.'s Rs. 30 per Cent. upon such of the debts admitted in the Schedule of the said Insolvent, and claims proved as have been duly substantiated in proportion to their several debts and upon the other debts admitted in the Schedule, when and so soon as such debts or any of them, shall be duly substantiated upon Affidavit filed in this Court, with liberty to the said Assignee to apply to the Court, from time to time, for directions respecting any debts or any other matter or thing relating thereto.

J. Cochrane, Official Assignee.

In the matter of William Bartlett Davis, carrying on business under the style and firm of J. Stacy and Company, Milliner and Trader, of Government place, in Calcutta, an Insolvent. } On Monday, the 20th day of October, instant, It was Ordered, that Saturday, the 6th day of December next, be appointed for further hearing in this matter, and unless cause be shewn to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally, as well as to his after acquired property from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his petition for relief.

Beeby, Attorney.

Chief Clerk's Office, 30th October, 1851.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received by the Executive Presidency Office till 4 P. M., on Saturday next, and opened in the presence of parties who choose to attend, for altering the serviceable Flint Pistols in the Arsenal in Fort William, to the percussion principle.

Tenders must be made agreeably to form open to inspection at the Commissariat Office, and each Tender to be accompanied by a Deposit of Rs. 500 in Cash, or Company's Paper.

A. O. DICKENS, *Lieut.,*
Sub-Asst. Comy. Genl.

Fort William, Comt. Office,
The 1st November, 1851.

Report shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee, and Matabangah Rivers, on the 23rd October, 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.* feet.	ins.	*Where Shallowest.*
Bhaugiruttee River.			
At its entrance, ...	12	0	
Below the entrance, ...	11	0	
From thence to Jungypore, ...	5	0	At Annundnugghur.
	6	0	Below Sooty.
From Jungypore to Sadduckbaugh, ...	7	0	At Dufferpore.
From Sadduckbaugh to Berhampore, ...	5	3	„ Berhampore.
From Berhampore to Cutwa, ...	6	0	„ Mohoolah.
And from Cutwa to Nuddeah, ...	5	9	„ Kobeerajepore.
Jellinghee River.			
At its entrance, ...	9	9	
From thence to Bausemarree, ...	13	6	Below the entrance.
	10	0	At Dyrampore.
From Bausemarree to Teeahkattah, ...	10	6	„ Cooblah.
From Teeahkattah to Sonatullah, ...	14	0	„ Beerpore.
And from Sonatullah to Moisgunge, ...	16	0	„ Kalleenugghur.
Matabangah River.			
At its entrance, ...	20	9	
From thence to Hautboleah, ...	19	9	At Dewangunge.
From Hautboleah to Katchikattah, ..	8	6	„ Boleah.
From Katchikattah to Kishengunge, ..	9	6	Below Katchikattah.
And from Kishengunge to Seebpore, ...	10	9	At R[illegible]ghaut.

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 28th October, 1851 + 7 feet 5½ inches.

J. LANG, *Supt., Nuddeah Rivers.*

Berhampore, 28th October, 1851.

ADVERTISEMENT.

THE undersigned have established themselves as Merchants and Agents in this City from this date.

RALLI BROTHERS.

Calcutta, 28th October, 1851.
No. 12, Loll Bazar.

MEDICAL COL

17TH YEAR—SESSION

WINTER TERM

THE second division of the session will commence on
continue until the 15th of March, 1852, when lectures wil

ENGLISH CLA

Anatomy and Physiology, ... By *H. Walke*

Descriptive and Surgical Anatomy, „ *Allan We*

Dissections, ...

Chemistry, ... „ *A. Robe*

Practical and Operative Surgery, „ *R. O'S*

Clinical Surgery, ... „ *R. O'S*

Clinical Medicine, ... „ *F. J.*

HINDUSTAN

Pundit Madusuden Gupta will lecture
sections of the class, under the superintendence of t

Sub-Assistant Surgeon Sib Chunder Kurm

Sub-Assistant Surgeon Prosunno Coomar w

HOSPITAL A

Male Hospital, ... Medic

Female and Lying-in Hospital,...... Daily

Out-Door Dispensary, ... From

Clinical Instructions in the Hospital daily.

Medical College,
29*th October*, 1851.

Bengal Coal Company.

THE Annual General Meeting of the Sharehol
ers of the Bengal Coal Company, will be held
the Office of the Secretaries, on Friday, the 1
November, at 2 o'Clock P. M.

The Books and Accounts will be open fo
inspection of Shareholders, on or after th
November.

By order of the Directors,

Gordon, Stuart & C

Secre

Calcutta, 30*th October*, 1851.

THE Interest and Responsibility of Mr.
Little has ceased in the business of I
Blackford, as Coach Lace and Livery
turers from this date, and the bus
hereafter be carried on under the style
of

Blackford

Calcutta, 1*st November*, 1851.

NMENT BOOK AGENCY.

ıction of Government and with a view to extend the bene-
nplished by such means, the Book Agent is authorized to
l per centage to cover the interest of outlay, all Works of
or published under the authority of the Government, to
ion.

store at the Book Agency for sale:

	Price per Copy		
... ...	7	0	0
... ...	7	0	0
... ...	26	0	0
... ...	6	0	0
... ...	4	14	0
part I., ...	7	10	0
" II., ...	7	10	3
" I., ...	8	1	3
" II., ...	5	6	6
" I., ...	7	8	6
... ...	3	0	0
... ...	1	8	0
", History of Rome, ...	2	0	0
., Elements of Geometry, ...	2	0	0
I., Miscellaneous Reading, ...	2	0	0
., History of Rome, part 2nd, ...	2	0	0
Biography, ...	2	0	0
, History of Egypt, ...	2	0	0
., Miscellaneous Reading, part 2nd, ...	2	0	0
I., Geography, ...	2	0	0
(Mathematics) Geometry, part 2nd, ...	2	0	0
Moral Tales, ...	2	0	0
Improvement of the Mind, ...	2	0	0
Improvement of the Mind, ...	2	0	0
... ...	1	0	0
... ...	1	0	0
... ...	1	0	0
... ...	1	0	0
... ...	1	12	0
... ...	0	8	0
... ...	0	8	0
... ...	4	0	0
... ...	3	0	0
ose published by the Irish School Society, erica, ...	13	0	0
... ...	3	0	0
... ...	1	8	0
... ...	1	0	0
... ...	19	0	4
... ...	6	0	8
... ...	7	3	10
... ...	7	8	8
... ...	38	10	0
... ...	18	1	10
... ...	3	10	0
... ...	3	0	0
... ...	3	0	0
... ...	4	12	8
... ...	5	0	0
... ...	12	0	0
... ...	10	13	10
... ...	1	4	0
... ...	2	0	0
... ...	5	0	0
... ...	4	0	0
... ...	30	0	0
... ...	1	10	0
... ...	0	12	0
... ...	2	0	0
... ...	2	0	0
... ...	2	0	0
... ...	2	0	0
... ...	2	0	0
... ...	2	0	0
... ...	2	0	0
... ...	3	4	0

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Govt. Book Agent.

y F. Carbery.
., HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, NOVEMBER 1, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাই ওয়াপ্রযুক্ত পাটনা পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
২৭	তুলশী	পাটনা	
২৮	মবারক আলি	ঐ	
২[illegible]	গোলাব সিং	রমনা	
৩০	ঐ	ঐ	
৩১	মেৰ্জা দোস্তআলি	কেওয়া খোপ	
৩২	বিশ্বেশ্বরনাথ	চক্	
৩৩	ফজোল করিম	[illegible]ওলপুরা	
৩৪	এনাএত আলি	পাটনা	
৩৫	গোখুর আলি	ঐ	
৩৬	দুরজন সিং	ঐ	
৩৭	হরকিসোর দাস	ঐ	
৩৮	আগা মির	মগলপুরা	
৩৯	ব্রাদর সিং	বাকরগঞ্জ	
৪০	এলতাপ হোশেন	ঐ	
৪১	দুল্লোমরাম	পাটনা	
৪২	রূপনারায়ণ	নদীকটরা	
৪৩	সেখ কুদরতুল্লা	পাটনা	
৪৪	খাজা দেলায়র আলি	ঐ	
৪৫	সিতল দাস	ঐ	
৪৬	বক্স শা	বাঁকিপুর	
৪৭	মির মাতাব	মহেন্দরূ	
৪৮	মেজর উইলেম	পাটনা	
৪৯	রামনারায়ণ সিং	ঐ	
৫০	রহোমন খাঁ	চক্	
৫১	মৌলবি আহ্মদ উল্লা	সাদীতপুর	
৫২	পির বক্স	পাটনা	
৫৩	ক্ষেদরন ভকত	ঐ	
৫৪	সেখ ফকর উদ্দীন	মুরাদপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
৫৫	গনেশ লাল	চক্	
৫৬	ছোটে লালা	ঐ	
৫৭	আজিমন্নেসা বেগম	পাটনা	
৫৮	বন্সী লাল	ঐ	
৫৯	লুত্ফল হক্	বাদসাইগঞ্জ	
৬০	তশদুক্ হোশেন	সুলতানগঞ্জ	
৬১	মৌলবি নজিউদ্দীন	ফুলোয়ারি	
৬২	ঐ	ঐ	
৬৩	মির সৈএদ আলি	পাটনা	
৬৪	মির আসদুল্লা	ঐ	
৬৫	কানু লাল	ঐ	
৬৬	রামদয়াল সিং	ঐ	
৬৭	পিয়ারে লাল	ঐ	
৬৮	জদুনাথ চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৬৯	গোলাম গৌস	ঐ	
৭০	কানু মল	ঐ	
৭১	ফয়েজ আলি	ঐ	
৭২	বেনিমাধব	ঐ	
৭৩	মসমত্ লছু	ঐ	
৭৪	সাদৎ আলি	কুরজি	
৭৫	তুলশীরাম	পাটনা	
৭৬	আলম আলি	ঐ	
৭৭	গোপাল দোবে	ঐ	
৭৮	কুমর উদ্দীন	ঐ	
৭৯	খাজেন্নেসার আলম	ঐ	
৮০	মিয়া আকুব	ঐ	
৮১	ক্যমলু	ঐ	
৮২	ভরশী কাহার	ঐ	
৮৩	রামধন দাস	ঐ	
৮৪	বকসী	মিঠাপুর	
৮৫	আবজুল খাঁ	সুলতানগঞ্জ	
৮৬	সর্ফদুর	পাটনা	
৮৭	আতাব হোশেন	ঐ	
৮৮	মন্নু লাল	চক্	
৮৯	মির আগা	মগলপুরা	
৯০	নথু ভকত	পাটনা	
৯১	ঝুমক লাল	ঐ	
৯২	দিন আলি	ঐ	
৯৩	সৈএদ মহম্মদ মহমদী হোশেন	ঐ	
৯৪	মন্নু মিশীর	চক্	
৯৫	সিউরাজ সিং	হাজিপুর	
৯৬	ভবানী মিশীর	পাটনা	
৯৭	সৈএদ ওয়ারেশ আলি	ঐ	
৯৮	সুন্দর লাল	হাজিপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
৯৯	দিবগো লাল সিং	খড়িফা	
১০০	মাদারি লাল	পাটনা	
১০১	দরসন রায়	ঐ	
১০২	জগন্নাথ দাস	ঐ	
১০৩	শ্যামানাথ চৌধুরী	ঐ	
১০৪	বৈজু লাল	ঐ	
১০৫	দাতারাম	ঐ	
১০৬	মির বসারত্ আলি	ঐ	
১০৭	নরত্তম রায়	ঐ	
১০৮	মৌলবি মোদস্বের	ঐ	
১০৯	রুং লাল	ঐ	
১১০	মেৃজা আমীর জান	ঐ	
১১১	মুনা মিশীর	চক্	
১১২	কাশীম আলি	পাটনা	
১১৩	নাএকরাম	ঐ	
১১৪	ঢাকা লাল	ঐ	
১১৫	বৈজনাথ সিং	ঐ	
১১৬	নেসর আলি	মগলপুরা	
১১৭	মন্নু	পাটনা	
১১৮	ফজেল হোশেন	ঐ	
১১৯	সৈএদ হিম্মত আলি	নদীকটরা	
১২০	সেখ করিম আলি	দেওয়ান মহলা	
১২১	ভবানী	পাটনা	
১২২	হাজি বাকর আলি	ঐ	
১২৩	খুদি শা	কুরজি	
১২৪	রাম শাহায়	পিরবহর	
১২৫	নন্ন্যাশী	পাটনা	
১২৬	সিউপ্রসাদ দোবে	ঐ	
১২৭	সেখ জভুর আলি	ঐ	
১২৮	জুহি লাল	ঐ	
১২৯	গুরুদয়াল	ঐ	
১৩০	গোপী লাল	ঐ	
১৩১	গঙ্গু লাল	ঐ	
১৩২	দুখিঃত রাউত পোষ্ট পেইড	গোলঘর	
১৩৩	রাম বক্স সিং ঐ	বাকরগঞ্জ	
১৩৪	রামনিধি দত্ত ঐ	হাজিপুর	
১৩৫	এনায়ত হোশেন ঐ	টেড়িঘাট	
১৩৬	সৈএদ ওয়ারেশ আলি ঐ	পাটনা	
১৩৭	ছেদি লাল ঐ	ঐ	
১৩৮	বঙ্কু সিপাই ফিরি	ঐ	
১৩৯	গৌরমোহন রায় পোষ্ট পেইড	ঐ	
১৪০	বিষ্ণু ও চন্দ্র মিত্র ঐ	ঐ	
১৪১	সোনাতন মুখোপাধ্যায় ঐ	ঐ	
১৪২	রাম বক্স সিং ঐ	বাকরগঞ্জ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১৪৩	সৈএদ নাজির আলি	পোষ্ট পেইড	পাটনা	
১৪৪	সৈএদ এনায়ত হোশেন	ঐ	ঐ	
১৪৫	গয়াদিন চৌবে	ফিরি	ঐ	
১৪৬	বুধন লাল	পোষ্ট পেইড	সুলতানপুর	
১৪৭	তারকচন্দ্র বসু	ঐ	পাটনা	
১৪৮	রমন গেড়েবি	ঐ	ঐ	
১৪৯	হিরামন কুরমি	ঐ	ঐ	
১৫০	দেবিদিন	ফিরি	ঐ	
১৫১	বিকাউ লাল	পোষ্ট পেইড	খাজেকেলা	
১৫২	সেখ সাদৎ আলি	ফিয়ি	পাটনা	
১৫৩	খএর উল্লা	পোষ্ট পেইড	ঐ	
১৫৪	শ্যাম লাল	ঐ	কুচাহিরানন্দ	
১৫৫	দমুরাম	ঐ	পাটনা	
১৫৬	রামেশ্বর ঘোষ	ঐ	ঐ	
১৫৭	সৈএদ জামাল উদ্দীন	ঐ	ঐ	
১৫৮	রাম শাহায় সিং	ঐ	মগলপুরা	
১৫৯	সিতল সিং	ঐ	পাটনা	

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত ত্রিহুট পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ ।

১	উইলেম হিগিন	ত্রিহুট	
১	গঙ্গা	ঐ	
১	গোপাল ঘোষ	ঐ	
১	কলর	ঐ	
১	মুকন লাল	ঐ	
১	এমদাদ আলি	ঐ	
১	এনায়ত হোশেন	ঐ	
১	রঘুপতি	ঐ	
১	মক্ষণ	ঐ	
১	রামদয়াল শা	ঐ	
১	শঙ্কর	ঐ	
১	বেহারি	ঐ	
১	ভগবান রাম	ঐ	
১৩			

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক ।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22d September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

Numb. 89. [1225]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, NOVEMBER 5, 1851.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Simla, 21st October, 1851.

The services of Lieutenant A. H. C. Sewell, of the 47th Regiment Native Infantry, are placed temporarily at the disposal of the Foreign Department, for employment in the Rajpootana Agency.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 22.

Fort William, Financial Department, the 15th October, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for October, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Monday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 14th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 24th October, 1851.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 24th of October 1851.

ACT NO. —— OF 1851.

An Act for defraying the Cost of a Light House on Pedro Branca.

Whereas it has been deemed expedient for the safety and guidance of Ships navigating the China Seas, to build a Light House on the Island Rock called Pedro Branca, situated at the Eastern entrance of the Straits of Singapore; And whereas certain sums of money were subscribed by private individuals for that purpose, but the same were insufficient to defray the expense of building such Light House; And whereas the East India Company agreed to build such Light House, and to advance certain sums of money to complete the same, on condition that the said sums of money were repaid to them by the levy of a toll on Ships and other square rigged Vessels entering the harbour of Singapore; And whereas the said Light House has been built by the East India Company, and it is desirable that the expense of building the same, and of maintaining a Light thereon, should be defrayed out of the monies arising from such toll; And whereas it may hereafter be deemed expedient to establish other Lights, or beacons in the Straits of Malacca or elsewhere near thereto;

It is enacted as follows:

I. The Light House on Pedro Branca aforesaid shall be called "The Horsburgh Light House," and the said Light House, and the appurtenances thereunto belonging or occupied for the purposes thereof, and all the fixtures, apparatus and furniture belonging thereto, shall become the property of, and absolutely vest in the East India Company and their successors.

II. From the ——— day of ——— 1852 every Ship, or other square rigged Vessel, being of the burden of fifty tons and upwards, which shall arrive at, or enter the harbour or roadstead of Singapore from any part of the world, shall pay a toll of two and a half cents. of a dollar per ton for every ton of her registered burden or tonnage. Provided always that no Ship or other square rigged Vessel shall pay such toll more than once in every six calendar months.

III. All Ships of War belonging to Her Britannic Majesty, or any Foreign Government or State, and all armed Ships belonging to the East India Company, shall be exempt from the payment of such toll.

IV. The management and controul of the said "Horsburgh Light House," and of the keeper thereof, and of every thing relating thereto, is hereby vested in the Governor of the Straits Settlements.

V. The said Governor may appoint any person he may think fit, to be a Collector of the tolls payable under this Act.

VI. Out of the funds raised by such tolls, an efficient Light shall be constantly kept up and exhibited during the night time in and from the said Light House, and the surplus monies arising from such tolls, after deducting the expense of maintaining such Light as aforesaid, shall from time to time be paid over to the said East India Company, in liquidation of the monies they have advanced towards the erection and completion of the said Light House and the apparatus and furniture thereof.

VII. The toll to be levied under this Act shall become due and payable immediately on the arrival of every ship liable thereto within the harbour or roadstead of Singapore; and, immediately on the arrival of any such Ship within the said harbour or roadstead, the Collector appointed under this Act shall demand, or cause to be demanded, from the Master or other person in Command of such Ship, payment of the toll of two and a half cents. of a Dollar per ton for every ton of the registered burden or tonnage of such Ship, and if the same be not paid within two days after such demand made as aforesaid, or if at any time after the arrival of such Ship as aforesaid, the said Collector shall have cause to suspect, or believe that such Ship will immediately leave the said harbour or roadstead, without paying such toll, it shall be lawful for any Justice of the Peace, upon an affidavit to that effect being made before him on oath by such Collector (which oath the said Justice is hereby authorized to administer) to issue his Warrant under his hand, directed to any Peace Officer of Singapore aforesaid, to enter on board such Ship, and to seize and carry away any of the Goods, Merchandize, Guns, Tackle, Apparel or Furniture of or belonging to or on board such Ship, and to keep the same for the space of three days then next, unless the said toll shall be in the meantime paid, and in case the amount of the toll due by such Ship shall not before the expiration of such three days have been paid, then the said Collector may cause the said Goods, Merchandize, Guns, Tackle, Apparel or Furniture so seized to be sold, and out of the proceeds of such sale shall pay the amount of the said toll to which such Ship shall be liable, together with the reasonable charges of the seizure, detention and sale, rendering to the Master or Owner or other person having the command of such Ship, the overplus (if any) on demand.

VIII. The Officer of Government whose duty it shall be to grant a Port clearance for any Ship clearing out of, or leaving the port of Singapore aforesaid, shall refuse to grant such Port clearance to any Ship until the Owner, Agent, Master or other person in command of such Ship shall produce a certificate from the Collector appointed under this Act that such Ship has paid the amount of toll to which she is liable under this Act.

IX. Notwithstanding any thing in this Act contained, the said Collector appointed under this Act, may sue for and recover the amount of any tolls payable to him under this Act, by action of debt or suit in Equity in any of Her Majesty's Courts in India, against the Owner, or Master, or other person having the command of any vessel liable thereto, at the time of default made in the payment of such toll.

X. In order to ascertain the exact burden or tonnage of any Ship liable to pay the toll leviable under this Act, the Collector appointed under this Act may apply to any Justice of the Peace to require, and such Justice of the Peace shall thereupon summon and require, the Owner, Master or other person in command of such Ship, or any person having possession of the same, to produce the register of such Ship, for the inspection of such Justice, and upon the refusal or neglect of any such Owner, Master or person to produce such register, it shall be lawful for such Justice to adjudge such Owner, Master or person to pay a fine not exceeding one hundred Dollars, and in default of payment, to be imprisoned in Her Majesty's Gaol for any period not exceeding two calendar months.

XI. When and so soon as the monies to be advanced by the said East India Company towards the erection and completion of the said Light House shall have been fully repaid and liquidated in manner herein provided for, it shall be competent for the Governor of the Straits Settlements, to build, or cause to be built, one or more other lights or beacons for the safety and guidance of Ships in such part or parts of the Straits of Malacca, or near thereto, as shall be deemed expedient, and the cost thereof and of maintaining the same, and of keeping up and exhibiting a light or lights therefrom, shall be defrayed out of the surplus monies arising from the toll payable under this Act, after defraying the current expenses of maintaining the "Horsburgh Light House" aforesaid.

XII. Nothing in this Act contained shall be construed to levy a toll upon or otherwise affect any Ship passing through the Straits of Singapore and not entering the said harbour or roadstead of Singapore aforesaid.

XIII. The word ships throughout this Act mentioned, shall be held to mean and include Schooners, Brigs, Brigantines, Barques, Steam Boats, and all other square rigged Vessels, as well as Ships; and words importing the singular number only shall include the plural number, and words importing the plural number only shall include also the singular number, and words importing the masculine gender shall extend to females, unless there be something in the subject or context repugnant to such construction.

Ordered that the Draft now read be published for general information.

Ordered that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 24th day of January 1852.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 891.

Fort William, Home Department, the 3rd November, 1851.

NOTIFICATION.—Mr. Henry Armstrong has been permitted to resign the Hon'ble East India Company's Civil Service, from the 1st of December next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 898.

Fort William, Home Department, Ecclesiastical, the 5th November, 1851.

NOTIFICATION.—The President in Council has been pleased to re-attach the Reverend W. J. Whiting, Assistant Chaplain, returned from Furlough on the 1st instant, to the North-Western Provinces.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2296.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 3rd November, 1851.—Mr. C. F. Carnac to be in charge of the Sub-Division of Barr. Mr. Carnac is vested with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in the districts of Patna and Monghyr, which he will exercise within the Sub-Division of Barr.

Leave of Absence.—The 31st October, 1851.—Mr. T. P. Larkins, Assistant to the Magistrate and Collector of Sylhet, for one month on private affairs.

The 4th November, 1851.—Mr. C. Garstin, Civil and Sessions Judge of West Burdwan, for fifteen days, on private affairs, making over charge of his office to the Officiating Principal Sudder Ameen of the district.

The leave of absence granted to Mr. R. H. Russell, Joint Magistrate and Deputy Collector of Chumparun, in Orders of the 17th ultimo, has been cancelled.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Mr. S. Wauchope, Magistrate of Hooghly, on the 25th July last, has been cancelled from the 3rd ultimo, the date on which he resumed charge of his duties.

Notifications.—The 29th October, 1851.—The Hon'ble the Deputy Governor has been pleased to grant to Lieutenant the Hon'ble E. P. R. H. Hastings, of the 32nd Regiment N. I. and to Ensign S. D. White, of the 42nd Regiment N. I. Certificates of High Proficiency, the former in the Oordoo, and the latter in the Hindee languages. His Honor has also been pleased to confer on Ensign W. N. Lees, of the 42nd Regiment N. I., a Degree of Honor for his eminent attainments in the Persian language.

The 4th November, 1851.—Mr. C. D. Russell, Collector of Purneah, received charge of the Collectorate from Mr. F. A. B. Glover, on the 24th ultimo.

Dr. A. Kean resumed charge of the Medical duties of the Civil Station of Moorshedabad, on the 30th ultimo.

Mr. G. P. Leycester made over charge of the Collectorate of Monghyr to Mr. L. S. Jackson, on the 31st ultimo.

The Revd. Robert Henderson, appointed by the Hon'ble the Court of Directors Junior Chaplain of St. Andrew's Church, at Calcutta, reported his arrival on the Steam Ship "Oriental," which reached Calcutta on the 1st instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3806 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 25th October, 1851.

Appointment.—Mr. J. Brewster to exercise the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector, in Zillah Agra, till further orders.

No. 3827 of 1851.

Simla, the 27th October, 1851.

Appointment.—Mr. Henry Harris Greathed to exercise the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector, in Zillah Bijnore, when relieved by Mr. Dick of his present duties as Officiating Magistrate and Collector of that District.

No. 3832 of 1851.

Simla, the 28th October, 1851.

Leave of Absence.—Mr. W. Galloway, Joint Magistrate and Deputy Collector of Hissar, to end of October 1851, under Section XII. of the Absentee Rules, in extension of the leave granted him in Orders of 3rd instant.

No. 3814 of 1851.

Simla, the 29th October, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Andrew Ross, Joint Magistrate and Deputy Collector of Ghazeepore, for three months, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, to visit Calcutta, preparatory to proceeding on Furlough to Europe.

Appointments.—Mr. J. R. Best to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Ghazeepore, till further orders.

Mr. S. N. Martin to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Jounpore, till further orders.

Mr. F. M. Bird, Assistant to the Magistrate and Collector of Goruckpore, to exercise the powers of Joint Magistrate and Deputy Collector.

No. 3833 of 1851.

Simla, the 30th October, 1851.

The Lieutenant Governor is pleased to publish, for general information, the following rules for the administration of the Bhuttee Territory, under Act VI. of 1846, as revised and passed by Government on 27th February 1848.

I. The local administration in all departments will be vested in the Commissioner of the division as Agent under the Act, in the Superintendent, in Assistants posted at Sirsa and Fazilka, or elsewhere, and in the Sudder Ameen at Sirsa.

II. In the Judicial Civil Department, the Assistant at Fazilka will have the powers of a Moonsiff and Sudder Ameen in the district committed to him, consisting of Pergunnah Wuttoo and part of the neighbouring Pergunnah of Mullout, and the Sudder Ameen stationed at Sirsa will exercise the same powers in the remainder of the Territory. The Superintendent will exercise the powers of a Judge. From the orders of the Moonsiffs and Sudder Ameens one regular appeal will lie to the Superintendent, and from the orders of the Superintendent in original suits, one regular appeal will lie to the Agent. The orders of the Superintendent in appealed cases will be final, except when a special appeal may be admitted against such orders by the Agent. In the same manner the decisions of the Agent in appealed cases will be final, except when a special appeal may be admitted against them by the Court of Sudder Dewanny Adawlut. The admission or rejection of applications for special appeals under this clause, will be regulated by the spirit of the rules in force upon that point in the Regulation Provinces.

III. In the Judicial Criminal Department, the Assistants will have the powers of Joint Magistrates, the Superintendent of Magistrate, and the Commissioner of Sessions Judge under the Nizamut Adawlut. From all judicial sentences passed by the Assistants within the competency of Assistants not invested with special powers in the Regulation Provinces, as well as from all miscellaneous orders, an appeal will lie to the Superintendent. From all judicial sentences passed by the above Officers beyond the competency of simple Assistants, an appeal will lie to the Agent. From all judicial sentences or miscellaneous orders passed by the Superintendent in original cases, an appeal will lie to the Agent. The Superintendent and the Agent will also have the power of calling for any proceedings of any of their subordinates, though not regularly appealed, and of revising them when necessary.

IV. In the Revenue Department the Assistants will have the powers of Deputy Collector, the Superintendent of Collector, and the Commissioner will exercise his ordinary functions under the Sudder Board of Revenue.

V. In the Customs Department the Superintendent will exercise the powers of a Deputy Collector and the Assistants will be competent to perform under his orders any duties usually devolving upon him.

VI. These Officers will ordinarily exercise their functions in the same manner and in the spirit of the same rules as in the Regulation Provinces, except that in the Criminal Department, the Commissioner shall be competent to dispose of the cases committed to him on a mere inspection of the papers and without holding a second trial, with all the parties before him, as is usually done. Any further evidence that may be required after commitment, either by the parties accused, or by the Commissioner, may be taken before the Superintendent or his Assistants and forwarded for the Commissioner's orders. The Nizamut Adawlut will also dispose of cases referred to them by the Commissioner in the same way as if he had held a second trial in ordinary course.

No. 3817 of 1851.

Simla, Judicial Department, the 29th Octr., 1851.

Appointment.—Sheodeen Singh, Tehseeldar of Hatgaon, Zillah Futtehpore, is appointed a Deputy Magistrate, under Act XV. of 1843, with the powers of an Assistant as laid down in Regulation IX. of 1807.

No. 1775 *A* of 1851.

General Department, N. W. P., Simla, the 25th October, 1851.

Notification.—The services of the Revd. C. J. Quartley are placed at the disposal of the Government of Bengal.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor N. W. P.

J. THORNTON,
Secy. to the Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 31st October, 1851.

No. 566 *of* 1851.—The undermentioned men are admitted to pension as specified opposite to their names, under the provisions of Minutes of Council of the 11th January 1797, and G. O. dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors:

Serjeant John H. Lissant, Officiating Sub-Conductor in the Ordnance Department, as a Serjeant, ...	Two (2*s.*) Shillings each per diem, payable in Europe.
Serjeant Major Francis Kinsella, of the 10th Regiment Native Infantry, ...	
Quarter Master Serjeant Denis Doyle, of the 5th Regiment of Light Cavalry, ...	
Corporal Edmund Burke, of the 1st Company 2nd Battalion of Artillery, ...	One (1*s.*) Shilling per diem, payable in Europe.

No. 567 *of* 1851.—The undermentioned Gentlemen are admitted to the service, in conformity with their appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as Cadets of Engineers on this Establishment, and promoted to the rank of 2nd Lieutenant, leaving the dates of their Commission for future adjustment:

Engineers.	*Date of Arrival at Fort William.*
Mr. George Ayton Craster, ...	2nd Novr. 1851.
,, Henry Alexander Brownlow, ...	

Fort William, 4th November, 1851.

No. 568 *of* 1851.—The services of Assistant Surgeon J. E. Umphelby are placed temporarily at the disposal of the Government of Bengal.

No. 569 *of* 1851.—Lieutenant Henry Joseph Hughes, of the 62nd Regiment Native Infantry, Aide-de-Camp to the Hon'ble the President in Council and to the Deputy Governor of Bengal, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

No. 570 *of* 1851.—The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors.

	Date of Arrival at Fort William.
Lieutenant Archibald Blackwood, of the 59th Regiment Native Infantry, ...	2nd Novr. 1851.

	Date of Arrival at Fort William.
Brevet Major John Nicholson, of the 27th Regiment Native Infantry, ... 1st Lieutenant George Craster Lambert, of the 1st European Bengal Fusiliers, ... Lieutenant Francis John Sidebottom, of the 62nd Regiment Native Infantry, ...	3rd Novr. 1851.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

ECCLESIASTICAL.

Notice is hereby given, that the Confirmation purposed to be held by His Lordship in Saint Paul's Cathedral, on Thursday, the First day of January, and as notified, will take place, instead, on Wednesday the Thirty-first December next, at the Cathedral, at the same hour.

Candidates desirous of Confirmation, are requested to apply to their respective Ministers in meanwhile.

By desire of the Lord Bishop, dated at Calcutta, this Fourth day of November 1851,

WM. HY. ABBOTT,
Registrar and Secretary.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindostan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindostan," will be closed at this Office on Friday, the *7th Proximo,* and that an After Packet will be despatched hence on Saturday, the *8th idem,* with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindoston" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, The 11th October, 1851.

Export Overland Mail viâ Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of December for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 22nd instant, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Friday, the 21st *idem.*

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 1st November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, viâ Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *viâ* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851,

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

IT is hereby notified that, unless marked for particular Ships, all Letters received at the General Post Office between Monday, the 27th October 1851, and Sunday, the 2nd November 1851, both dates inclusive, were despatched by the undermentioned Vessels, which sailed from Calcutta on dates specified :

Letters received on dates from and to	*By what Ships despatched.*	*Bound to*	*Remarks.*
27th October to 2nd November 1851, ...	Æneas, ...	Mauritius, ...	Will sail in a day or two.
27th ditto to 2nd ditto, ...	Mathelde, ...	Bourbon, ...	Ditto ditto.
27th ditto to 2nd ditto, ...	Coldstream, ...	Cape and London, ...	Ditto on the 10th Nov. 1851.
27th ditto to 2nd ditto, ...	Steamer Lady Mary Wood,	Penang, Singapore and China, ...	Ditto on the 6th ditto.

J. R. BURLTON BENNETT, *Deputy Post Master General.*

Calcutta, Genl. Post Office, 4th November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col., Secy. to Govt.*

Bombay Castle, 27th August, 1851.

(True Copy.)
(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)
(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

Agra, the 29th October, 1851.

	Distance.	Rate per man per mile.		Charge for 9 Bearers and 1 Musalchee.			Actual Disbursement.			Surplus to Staging Bungalow Fund.		
Rawulpindee to Peshawar, ...	100	0	0 [illegible]	44		4	39	0	0	4	14	4
Rawulpindee to Jult, ...	30	0	0 7½	10	15	0	9	9	0	1	6	0

NOTICE.—Arrangements having been made for laying Bearer Dawks from Rawulpindee to Peshawar and from Rawulpindee to the foot of the Murree Hills, Notice is hereby given that the charges will be according to the distances and rates given in margin.

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master Genl. N. W. P.

(True Copy,)
SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

Steamer for Chittagong, Arracan and Moulmein.



The Hon'ble Company's Steamer "Enterprize" will be despatched on the 10th instant, to Moulmein, touching at Chittagong and Akyab, going and returning.

2nd. The entire Tonnage having been assigned this day, Shipping Orders for small Parcels and Treasure only will be granted up to the 7th instant.

3rd. No Cargo will be received after the 7th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

4th. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 9th.

5th. It is to be understood, in all cases, that Cabins are let on the condition of being vacated, if required to be so by Government.

By order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 3rd Novr., 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners* :—

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ¼ E. and N.W. ¼ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ¼ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ½ W. and N.N.W. ½ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen* in *Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging " to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Oversea " Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore mentioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary.*

Office of Lighthouse Board,
Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William,
the 18th October, 1851.

NEW PILOT STATION

FOR THE

S. W. Monsoon—Distinction of Lights.

NOTICE is hereby given, that *from and after the 15th of March* 1852, the Pilot Station for the South West Monsoon will be changed to the position described in the following Sailing Directions of the Master Attendant of this Port; and that from and after the date specified, the Eastern Channel Light Vessel will show a *bright red light* instead of a *plain one*, as at present, to distinguish it from the Gasper Channel Light, which bears from it about N. N. W., *distant* 22 miles.

By Order of the Superintendent of Marine,

JAMES SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 6th May, 1851.

Sailing Directions for Vessels requiring Pilots during the South West Monsoon at the New Station, on the North East part of the Pilot Ridge.

False Point Light House is in latitude 20° 19½′ *north* and longitude 86° 47′ *east*, and a buoy is placed in 21½ fathoms on the Pilot's Ridge, in latitude 20° 49¼′ *north*, and longitude 87° 42′ *east*, the buoy therefore bears from False Point Light House *north* 59° 49′ *east* true, and distant 59¼ miles.

A vessel therefore after making the Light House at False Point (in passing which she ought not to go into less than 10 fathoms) should bring it to bear about *west south west* 10 or 15 miles distant, when she will be in 11 or 12 fathoms, then steer *east north eastward*, when the soundings will gradually increase to 23 fathoms on the eastern

edge of the Pilot's Ridge. She should then regulate her course so as to keep between the Ridge and 27 fathoms, when by attention to the lead and nature of the soundings, course and distance run from the Light House, it is almost impossible to avoid making the Pilot Vessels, as their cruizing ground is immediately to the *north east* of the Light Vessel stationed during the *South West Monsoon* in close proximity to the buoy on the Ridge.

The soundings to seaward of the Pilot's Ridge are in general a greenish or olive coloured mud, with occasionally a few bits of broken shells mixed with it; whilst those on the Ridge are of a shelly sand, or minute gravel, of a reddish or rusty brown color.

Vessels approaching the Station are earnestly warned to be careful in avoiding collision when communicating with either the Light, or supplying Pilot Vessels; and on making the former at night, they are strongly recommended to heave to, at a proper distance till day-light, by which measure they will avoid the probability of passing the supplying Pilot Vessels in the darkness of the night.

The Eastern Channel Light Vessel is in latitude 21° 04′ *north* and longitude 88° 14′ *east*, and therefore bears from the buoy on the Pilot's Ridge, *north* 63·26 *east*, true; and distant 32½ miles.

The Eastern Channel Light Vessel burns a blue light every hour during the night, commencing at 7 P. M. and a maroon (or torch) at the intermediate half hours, and her standing Light will from the date above specified, be a *bright red* colour.

The Pilot's Ridge Light Vessel shows one plain standing Light, and burns a blue light every hour, and a maroon at the intermediate half hours, and also fires a gun on sighting any vessel.

During the *North East Monsoon*, the cruizing ground where Ships will have to seek for Pilots, will be as heretofore in the Eastern Channel.

(Signed) H. L. THOMAS,
Master Attendant.

Master Attendant's Office, the 25th March, 1851.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at Cawnpore, up to 4 P. M. of the 22nd December 1851, for the supply of the undermentioned Articles for the Cawnpore Division of the Army, and its Dependencies for one year, from 1st May 1852 to 30th April 1853:

No. 1. Gram, Barley, Bhoosa and Gear, for Public Cattle for Cawnpore, Lucknow, Seetapore, Futty Ghur, Nowgong, Jhansie and Banda.

Bread, Firewood, Sugar, Rice, Salt, Coffee, Beef, Mutton, Fowls, Chickens, Eggs, Butter, Milk, Brandy, Gin, Beer in quarts, Beer in pints, Lime Juice, Bazar Medicines, Hospital Cots and Clothing, Bedding as per new Regulation, (per set and per each Article separate,) Petty Stores, Ottah for Elephants, and Vinegar, Country.

No. 2. Camp Equipage for Governor General, Commander in Chief and Europeans, &c., also Rum Casks and Kegs (new and to be repaired) for 1, 2, and 3 years.

No. 3. Separate Tenders for Station and Command supplies, specifying rates in words as well as figures, will be received for each Article up to 22nd December 1851, in Forms, to be had on application at the Executive Commissariat Office, and will be opened and read on the 23rd December 1851, at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend at the Office.

No. 4. All Government Articles in store will be used up previous to the receipt of fresh supplies.

R. C. WROUGHTON,
S. A. C. Gl.

Commissariat Office, Cawnpore, 31st October, 1851.

Dinapore Division, Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the Office of the Executive Engineer 3rd Division Public Works, Dinapore, up to the 30th November 1851:

Dinapore. Patna.
Monghyr. Mozufferpore.
Poosah. Seegowlee.
Mooteharee. Chupra.
Arrah.

Specifications and conditions may be had on application to the Executive Engineer, Dinapore.

E. L. OMMANNEY,
Executive Engineer 3rd Division.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received by the Executive Presidency Office till 4 P. M., on Saturday next, and opened in the presence of parties who choose to attend, for altering the serviceable Flint Pistols in the Arsenal in Fort William, to the percussion principle.

Tenders must be made agreeably to form open to inspection at the Commissariat Office, and each Tender to be accompanied by a Deposit of Rs. 500 in Cash, or Company's Paper.

A. O. DICKENS, *Lieut.*,
Sub-Asst. Comy. Genl.

Fort William, Comt. Office, The 1st November, 1851.

BANK OF BENGAL RATES

DISCOUNT.	
Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 ,, ,,
INTEREST CHARGED.	
On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 ,, ,,
On Deposit of Opium, ...	9 ,, ,,
On Deposit of Metals and Indigo,	9 ,, ,,
On Deposit of other Goods, ...	10 ,, ,,
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ ,, ,,
On Deposit of Opium, ...	9½ ,, ,,
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ ,, ,,
On Deposit of other Goods, ...	10½ ,, ,,

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 17th Sept., 1851.

MEDICAL COLLEGE.

17TH YEAR—SESSION 1851-52.

WINTER TERM.

THE second division of the session will commence on Saturday, the 15th November, 1851, and continue until the 15th of March, 1852, when lectures will be delivered on the following subjects:

ENGLISH CLASS.

ANATOMY AND PHYSIOLOGY, ...	By *H. Walker, Esq.*..........	Daily, except Tuesdays, from 10 to 11 A. M.
DESCRIPTIVE AND SURGICAL ANATOMY,	„ *Allan Webb, Esq., M. D.*,	Mondays, Wednesdays and Fridays, from 2 to 3 P. M.
DISSECTIONS, ...		Daily, from 11 A. M. to 2 P. M.
CHEMISTRY, ...	„ *A. Robertson, Esq.*, ...	Mondays, Wednesdays and Fridays, from 3 to 4 P. M.
PRACTICAL AND OPERATIVE SURGERY,	„ *R. O'Shaughnessy, Esq.*,	Mondays and Wednesdays, from 2 to 3 P. M.
CLINICAL SURGERY, ...	„ *R. O'Shaughnessy, Esq.*,	Fridays, from 2 to 3 P. M.
CLINICAL MEDICINE, ...	„ *F. J. Mouat, Esq., M. D.*,	Thursdays, from 10 to 11 A. M.

HINDUSTANI CLASS.

PUNDIT MADUSUDEN GUPTA will lecture on Anatomy and Surgery, and direct the dissections of the class, under the superintendence of the Professors of Anatomy.

Sub-Assistant Surgeon SIB CHUNDER KURMOKAR will teach Materia Medica.

Sub-Assistant Surgeon PROSUNNO COOMAR will teach Medicine.

HOSPITAL ATTENDANCE.

MALE HOSPITAL, ...	Medical and Surgical Visits, daily from 7 A. M.
FEMALE AND LYING-IN HOSPITAL,......	Daily at 3 P. M..
OUT-DOOR DISPENSARY, ...	From 7 to 10 A. M., and from 5 to 6 P. M., daily.

Clinical Instructions in the Hospital daily.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.
Secretary.

MEDICAL COLLEGE,
29*th October*, 1851.

Bengal Coal Company.

THE Annual General Meeting of the Shareholders of the Bengal Coal Company, will be held at the Office of the Secretaries, on Friday, the 14th November, at 2 o'Clock P. M.

The Books and Accounts will be open for the inspection of Shareholders, on or after the 5th November.

By order of the Directors,

GORDON, STUART & Co.,
Secretaries.

Calcutta, 30th October, 1851.

Reward 200 Rupees.

THE above sum will be paid to any person who gives such information either to the Secretary Oriental Bank, or to Mr. N. L. Briant, No. 4, Zig-Zag Lane, Cossitollah, as may lead to the recovery of the whole, or a negociable portion, of Bank of Bengal Notes, Nos. 10762 and 10766, of January 3rd 1850, for Co.'s Rs. (1,000) One Thousand each.

These Notes, it is believed, were abstracted from letters sent from Dorundah, on the 18th and 30th of September, directed to the Secretary Oriental Bank. Notice is further given, that any one attempting to negociate these stolen Notes, will be held responsible for so doing.

N. L. BRIANT.

3rd November, 1851.

LOST,—Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 14502, for Co.'s Rs. 20, the payment of which has been stopped at the Bank.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,
31*st January*, 1851.

Sheriff's Sale, Calcutta, 3rd November, 1851.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-seventh day of November, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of a Writ of *Fieri Facias* in his hands against the Effects of Bhoobun Mohun Ghose—

1st. The Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to a Chuck, commonly called Booreerabad, containing, by estimation, One Thousand Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Ramnagore, in Pergunnah Medunmullo, and in the Zillah of Twenty-four-Pergunnahs, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by the Cultivated Chuck of Sham Chund Mitter and Hurromohun Ghose, on the North by the Cultivated Chuck of Ramanund Mitter, on the East by a Canal, and on the West partly by the Chuck of Hurromohun Ghose, and partly by the Cultivated Chuck of Raujbullub Chowdry, deceased.

2nd. Also, the Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to a Moiety or half part or Share, of, in, and to a Tank, commonly called Ghoser Pooskurnee, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Five Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Kurreenavee, in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by a Pond, commonly called Hurrochunder Ghoser Gunga, on the North by a Bamboo Garden of Dewan Nazeer, on the West by Paddy Land of Moheschunder Roy Chowdry, and on the East by Road.

3rd. Also, the Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Family Dwelling House, a Tank with a piece or parcel of Land, thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah and Five Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the undivided House and Land of the said Bhoobun Mohun Ghose, on the West by the House and Land of Juggut Chunder Ghose, on the South by Road, and on the North by the Family Dwelling House and Land of Maudub Chunder Sandel.

4th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to one-third part or Share, of, in, and to an undivided Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Fifteen Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the House and Land of the said Bhoobun Mohun Ghose, on the South by Road, on the East by a House and Land of Hurromohun Ghose, and on the North by House and Land of Maudub Chunder Sandel.

5th. Also, the Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to a piece or parcel of Rent Free Garden Ground, with several Trees growing thereon, containing, by estimation, Nine Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Manickpore, in Pergunnah and Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Land of Mudden Paul, on the West partly by Road and partly by Land of Hurromohun Ghose, on the South by the House and Garden of Sunnyassee Takoor, and on the North by Land of Hurromohun Ghose.

6th. And also, the Right, Title, and Interest of the said Bhoobun Mohun Ghose, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House and Tank, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah, more or less, situate, lying, and being at Bhowanypore, in the Zillah aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East partly by Land of Cassynath Mookerjee, and partly by House and Land of Callachund Doctor, on the West by House and Land of Pittamber Sadkhan, on the South by Land of Isser Chunder Sen, and on the North by Land of the said Pittamber Sadkhan.

The conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

R. M. Reddie,
Sheriff.

CALCUTTA:—Printed and Published by F. Carbery, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, Hare Street.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, NOVEMBER 5, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত ত্রিহুট পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
জের ১৩			
১	হিরামন	ত্রিহুট	
১	রটু লাল	ঐ	
১	এমাম বক্স	ঐ	
১	সোহন	ঐ	
১	সিউদয়াল	ঐ	
১	জাফর আলি	ঐ	
১	ধুলিরাম সিংহ	ঐ	
১	তিলকধারি লাল	ঐ	
১	তিলক ধুবি	ঐ	
১	লছমন লাল	ঐ	
১	রাম শাহায়	ঐ	
১	শ্যামাচরণ গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ	
১	তিলক	ঐ	
১	এমদাদ আলি	ঐ	
১	রাধে সিংহ	ঐ	
১	রামচরণ শা	ঐ	
১	গুদরনারায়ণ	ঐ	
১	সেখ জুলফ	ঐ	
১	কছু লাল	ঐ	
১	বুলাকি	ঐ	
১	মাদার বক্স	ঐ	
১	আসরফ আলি	ঐ	
১	জগদেব নারায়ণ	ঐ	
১	বুধু শা	ঐ	
১	একাবর আলি	ঐ	
১	গৌরীনাথ	ঐ	
৩৯			

চিঠার সংখ্যা	চিঠার মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
জের ৩৯			
১	আচম্বিত লাল	ত্রিহুট	
১	ভবানি শাহায়	ঐ	
১	কমল চৌধুরী	ঐ	
১	আবদুল আলি	ঐ	
১	আবদুল নোতিপ	ঐ	
১	সফদর হোশেন	ঐ	
১	সেখ হিঙ্গন	ঐ	
১	মাধো লাল	ঐ	
১	রাম লাল	ঐ	
১	কাদির	ঐ	
১	আসরফ	ঐ	
১	কল্ক সিংহ	ঐ	
১	ললিতরাম	ঐ	
১	বিশ্বেশ্বর দয়াল	ঐ	
১	স্তপন শা	ঐ	
১	গুরুপ্রসাদ	ঐ	
১	এনায়ত আলি	ঐ	
১	পির আলি	ঐ	
১	দরগাহি	ঐ	
১	গৌরী লাল	ঐ	
১	হনুমান দত্ত	ঐ	
১	মোহেদনারায়ণ	ঐ	
১	ওউদবেহারি	ঐ	
১	মিয়া আসফর আলি	ঐ	
১	রামদয়াল	ঐ	
১	মুরাদ আলি	ঐ	
১	সালিগরাম	ঐ	
১	গোবিনরাম	ঐ	
১	উনিয়া আলি	ঐ	
১	রাম লাল	ঐ	
১	হিরা লাল	ঐ	
১	উজীর আলি	ঐ	
১	চুনি	ঐ	
১	পণ্ট মাহাতো	ঐ	
১	রামচরণ রাম	ঐ	
১	মোবারক আলি	ঐ	
১	চুনি লাল	ঐ	
১	গোবিনরাম	ঐ	
১	হুকুমচন্দ্র	ঐ	
১	বুধন	ঐ	
১	মির আলি	ঐ	
১	গৌশি	ঐ	
৮১			

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
জের ৮১			
১	খোদা বক্স	ত্রিহুট	
১	ঠাকুর শাহায়	ঐ	
১	রসিক লাল	ঐ	
১	সেখ মহম্মদ	ঐ	
১	বংশি শা	ঐ	
১	বন্নু শা	ঐ	
১	ননকু লাল	ঐ	
১	সন্ত বক্স	ঐ	
১	মক্ষনরাম	ঐ	
১	রাজারাম মুকতিয়ার	ঐ	
১	বিবি রোহিমানি	ঐ	
১	মহম্মদ খাঁ	ঐ	
১	সিউ শাহায় সিংহ	ঐ	
১	পরান শাহায়	ঐ	
১	লোকনাথ পাল	ঐ	
১	ঝমন শা	ঐ	
১	রাম অনুগ্র সিংহ	ঐ	
১	রামহিত লাল	ঐ	
১	রামদয়াল	ঐ	
১	হোশেন বক্স	ঐ	
১	রূপা সিংহ	ঐ	
১	লুতফু আলি	ঐ	
১	ভতন লাল	ঐ	
১	রোজি মিয়া	ঐ	
১	ভৈরব শা	ঐ	
১	দীনদয়াল	ঐ	
১	তুলশী খা	ঐ	
১	লম্বোদর	ঐ	
১	কৃষ্ণপ্রসাদ	ঐ	
১	এইচ ব্যারবর	ঐ	
১	ঐ	ঐ	
১১২			

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত সহরঘাটীর পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের আপ্রিল ও মে মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	গোলাম আহম্মদ খাঁ সওয়ার	সহরঘাটী	
১	সেখ পির বক্স	ঐ	
১	মহম্মদ খাঁ	সসারাম	
১	দুর্গাপ্রসাদ সরবরাহকার	সহরঘাটী	
১	ঝমন লাল	ঐ	
১	জদুনাথ কুঙর	ঐ	
১	ধনা পাঁড়ে	সসারাম	
১	আকবর আলি	ঐ	

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত মতিহারির পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের আপ্রিল মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	নেয়াজ আলি	সুগোলি	
১	ঘিশো	ঐ	
১	মহম্মদ আলি	ঐ	
১	গোলাম সফদর	ঐ	
১	মহম্মদ আলি	ঐ	
১	মহম্মদ হোশেন	ঐ	
১	মহম্মদ নেওয়াজ	ঐ	
১	অজুধ্যাপ্রসাদ	বেতিয়া	
১	জানকীপ্রসাদ	ঐ	
১	ভৌন রংরেজ	মতিহারি	
২	হনুমান সদ্দার	ঐ	
১	ঝিঙ্গন	ঐ	
১	অজুধ্যা লাল	ঐ	
১	খেদু ধুবি	ঐ	
১	সুন্দর রাউত	ঐ	
১৬			

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত আরা পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের ফিব্রুআরি মার্চ ও আপ্রিল মাহাতে যে সকল চিঠী তারিখ হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	ঠাকুরসিউ শাহায়	পারসি	চএনপুর
১	রঘুবর শাহায়	ঐ	আরা
১	নারায়ণ সিংহ	হিন্দি	হাজিপুর
১	লিপোলাকিবি	ঐ	আরা
১	নামদার খাঁ	পারসি	ঐ
১	ভরদয়াল সিংহ	হিন্দি	চান্দগ্রাম
১	জয়প্রসাদ লাল	পারসি	আরা
১	পির বক্স	হিন্দি	ঐ
১	মিয়া বক্স	পারসি	ঐ
১	মাসিকচন্দ্র	হিন্দি	ঐ
১	সৈএদ আসরফ আলি	পারসি	ঐ
১	সেখ কবুল	ঐ	ভাদয়র
১	জুমন খাঁ	ঐ	আরা
১	সেখ শুভান মহম্মদ	ঐ	ঐ
১	নেকনাম খাঁ	ঐ	ঐ
১	জগন লোহার	হিন্দি	ঐ
১	সুন্দর সিংহ	পারসি	ঐ
১৭			

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
ফের ১৭				
১	বেহারি ভকত	হিন্দি	গৌউসগঞ্জ	
১	জগন মিনাটরি	ঐ	আরা	
১	সিউচরণ সিংহ	ঐ	তুরকি	
১	নারায়ণ সিংহ	হিন্দি	লৌওহরফরনা	
১	খালাসা সোনার	নাগরি	আরা	
১	আবদুল রেজাক	পারসি	ঐ	
১	সিউ শাহায় লাল	ঐ	ফেরত ডিল্লী	
১	দেয়ালি কাহার	নাগরি	আরা	
১	বূলাকি মালি	ঐ	ঐ	
১	সেখ বেরিএল	ঐ	আএর	
১	বাকর আলি	পারসি	আরা	
১	অধিনরাম	ইঙ্গরেজী	ঐ	
১	গুরু শাহায়	পারসি	ঐ	
১	সিউ শাহায় সিংহ	ঐ	ভলুইপুর	
১	রামগোলাম পাঁড়ে	বাঙ্গলা	সসারাম	
১	নামদার খাঁ	পারসি	আরা	
১	মদত্ আলি	ঐ	ঐ	
১	ধুমন খাঁ	ঐ	সসারাম	
১	ছবিলা দাস	নাগরি	কেসোপুর	
১	মেজ্জা ইদু	ঐ	আরা	
১	ইদু খাঁ	পারসি	ঐ	
১	গোবিন্দ সিংহ	পারসি	ঐ	
১	ননকু সিংহ	নাগরি	ঐ	
১	এনাএত হোশেন	পারসি	ঐ	
১	শালাঘুরাম সিংহ	ঐ	ঐ	
১	কুঞ্জবেহারি লাল	নাগরি	ঐ	
২	শালাঘুরাম	পারসি	ঐ	
১	সিউচরণ মাহাতো	নাগরি	ফেরত ছাপরা হইতে	
১	সেখ কেয়ামদ্দী	ঐ	ফেরত কানপুর	
১	মোহন সিংহ	ঐ	ফেরত ছাপরা	
১	গজবির লাল	পারসি	ফেরত অমবালা	
১	বিশ্বনাথ শাহায়	ঐ	ফেরত ছাপরা	
১	রামপ্রসাদ	ঐ	ফেরত বানারস	
১	নাসির আলি	ঐ	ফেরত আগরা	
১	কর্ম্মন	ঐ	ফেরত লখনৌ	
১	এলাহি বক্স	ঐ	আরা	
১	কেরামত্ আলি	ঐ	ফেরত দানাপুর	
১	সেখ হায়দর	নাগরি	ফেরত ছাপরা	
১	চন্দ্রু লাল	ইঙ্গরেজী	আরা	
১	দরিয়া ও রাম	নাগরি	বেলোটী	
•	সরদাওন সিংহ	ঐ	ডিহারা	
৫৮				

[কলিকাতা গেজেট ১৮৫১ সাল ৫ নবেম্বর।]

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
জের ৫৮				
১	বিশ্বেশ্বর লাল	নাগরি	আরা	
১	সেখ বেচন	পারসি	ঐ	
১	বেহারি লাল	নাগরি	ঐ	
১	বৈকুণ্ঠ লাল	পারসি	ঐ	
১	মহম্মদ দিলাওর হোশেন	ঐ	ফেরত ছাপরা	
১	ইমামসের খাঁ	ঐ	আরা	
১	মুন্নাপিররাম	নাগরি	ঐ	
১	ফেকু লাল	পারসি	বগসর	
১	মুসমাত্ সমারু	ঐ	আরা	
১	বসাওন লাল	নাগরি	বেলাওয়া	
১	সেখ রহমত্ আলি	ঐ	ফেরত বহরমপুর	
১	ঠাকুর দত্ত	ঐ	বলুয়া নরমদা	
১	বেকা সিংহ	পারসি	আরা	
১	ঝিঙ্গন	নাগরি	মাহাদেওয়া	
১	সেখ কবুল	ঐ	চেলাহা	
১	হায়দর হোশেন	পারসি	আরা	
৭৪				

দীঘড়ার পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	কৃষ্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	দীঘড়া	
১	অচ্চুতানন্দ গোস্বামী	বলাগড়ি	
২	রামদয়াল সিংহ	থানা বেনিপুর	
১	গুরুপ্রসাদ চক্রবর্ত্তী	বাদাগাছি	
১	রামপ্রসাদ ভট্টাচার্য্য	গুপ্তপাড়া	
১	আজিম সর্দ্দার	বলাগড়ি	
১	হেআত্ আলি	থানা বেনিপুর	
১	চন্দ্রমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	দীঘড়া	
১	দীননাথ সরকার	বলাগড়ি	
১	গৌরমণী ঠাকুরানী	গুপ্তপাড়া	
১	অচ্চুতানন্দ গোস্বামী	বলাগড়ি	
১	রাজনারায়ণ সেন	শোমড়া	
১	উচ্চবানন্দ গোস্বামী	বলাগড়ি	
১	অচ্চুতানন্দ গোস্বামী	ঐ	
১	পূর্ণচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	দীঘড়া	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22nd September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

AUSPICIO REGIS ET SENATUS ANGLIAE

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, NOVEMBER 8, 1851.

No. 3293.

Foreign Department, Camp Pinjore, the 27th October, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments, consequent upon Mr. Mansel's nomination to the Residency of Nagpore.

Mr. R. Montgomery, Commissioner of the Lahore Division, to be third Member of the Board of Administration for the Affairs of the Punjab.

Mr. George Barnes, Deputy Commissioner of Kangra, to be Commissioner of Lahore.

Major E. Lake, Deputy Commissioner of Deenanugur, to be Deputy Commissioner of Kangra.

No. 3299.

Camp Pinjore, the 28th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain S. C. Starkey, Commanding the 3rd Sikh Local Infantry, leave of absence, under Medical Certificate, from the 20th instant to the 15th January next, in extension of the leave granted him in General Orders of the 10th idem, No. 3148.

No. 3301.

The Governor General is pleased to grant Lieutenant E. B. Hart, Assistant Civil Engineer in the Punjab, leave of absence, under Medical Certificate, for three months, from the 16th proximo, to visit Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 3303.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. O. Toogood, Assistant Commissioner of Mooltan, leave of absence, under Medical Certificate, for six months, from the date on which he may quit his post.

No. 3305.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant J. W. Bristow, Assistant Commissioner at Jhung, leave of absence, on private affairs, for one month, from the 15th December next, or from the date on which he may quit his post.

No. 3319.

Camp Pinjore, the 29th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Mr. J. Wedderburn, Assistant Commissioner in the Punjab, leave of absence to the 20th proximo, under Section VI. of the Absentee Rules, in extension of the leave granted him in G. O. of the 26th August last, No. 2697.

No. 3321.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Regimental Orders issued by the Officer Commanding 5th Regiment Punjab Infantry:

"*Dera Ghazee Khan, 13th September*, 1851.

"Owing to the great increase of sick and the insufficient accommodation in the present Hospital, the Quarter Master is directed to make a temporary addition to the Hospital with the least possible delay."

No. 3325.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant G. G Pearse, Assistant Commissioner at Hazara, leave of absence, on Medical Certificate, for three months, in extension of the leave granted him in General Order of the 18th June last, No. 1951.

No. 3327.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant J. R. Becher, Officiating Deputy Secretary Board of Administration at Lahore, leave of absence for one month under Section XI. of the Absentee Rules, to commence from the date of his quitting Lahore.

No. 3331.

The Governor General is pleased to grant Captain G. W. Hicks, 2nd in Command Mhairwarra Local Battalion, leave of absence for 4 months, under Medical Certificate, in extension of the leave granted him in General Orders of the 5th ultimo, No. 2780, to enable him to proceed to Calcutta, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 3338.

Camp Pinjore, the 30th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant P. A. P. Bouverie, 1st Assistant Superintendent Ajmere, leave of absence for two months, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, from 3rd December next to 3rd February 1852, to visit Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 3341.

The Most Noble the Governor General is pleased to vest Mr. Morris, Assistant to the Settlement Officer of the Jullunder District, with the powers of a Joint Magistrate.

No. 3373.

Camp Pinjore, the 31st October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain J. Travers, second in Command of the Bhopal Contingent, leave of absence for four months, from the 1st December next, under Medical Certificate, to proceed to Calcutta, preparatory to applying for leave to Sea.

No. 3350 of 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Major E. Lake, Deputy Commissioner of Kangra, three months' leave of absence, from the 1st December next, to visit Calcutta for the purpose of appearing before the Medical Board.

Major Lake will continue to act as Deputy Commissioner of Deenanuggur, until he avails himself of the leave now granted.

Mr. E. C. Bayley, Under Secretary to the Government of India, in all the Civil Departments with the Governor General, is appointed to officiate as Deputy Commissioner of Kangra.

Mr. E. Thomas, Joint Magistrate and Deputy Collector of Paniput, to officiate as Under Secretary in all the Civil Departments with the Governor General, from the date on which he joined the Camp of the Governor General, viz. the 25th instant.

H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Pinjore, 28th October, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3235.

Foreign Department, Simla, 18th Oct., 1851.

Notifications. — The Governor General is pleased to appoint Assistant Surgeon H. A. Ebden, M. D., Surgeon to the Rajpootana Agency, and Civil Surgeon to the Station of Ajmere, vice Dr. Macaulay, who has obtained leave to proceed in December next, to Europe, on Medical Certificate.

No. 3237.

Major H. M. Durand, Political Agent at Bhopal, assumed charge of his appointment as Officiating Resident at Nagpore, on the 27th ultimo.

(Signed) H. M. Elliot,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. Stuart, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Camp Pinjore, 29th October, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3260.

Foreign Department, Simla, 21st Octr., 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the Station Orders issued by the Officer Commanding at Kohât, under date the 25th ultimo, directing the Engineer Officer to renew the Jhamps, and repair the roof of the Hospital, and the Bungalow of the Serjeants of the 1st Punjab Infantry.

No. 3262.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant H. Forbes, Adjutant of the 1st Punjab Cavalry, leave of absence to the 15th proximo, in extension to that granted him in General Order of the 10th May last, to enable him to rejoin.

No. 3267.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Regimental Orders, issued by the Officer Commanding 3rd Regiment Sikh Local Infantry, under date the 20th ultimo.

"Captain Starkey, having this day proceeded to Simla, on Medical Certificate, Captain Repton has assumed command of the Regiment from this date."

"Ensign and Adjutant J. Keighly will officiate as 2nd in Command, in addition to his own duties, during the absence of Captain Starkey, or until further orders."

No. 3277.

The Governor General has been pleased to appoint Lieutenant A. H. C. Sewell, of the 47th Regiment Native Infantry, to officiate as Assistant to the Governor General's Agent, for the States of Rajpootana, during the absence on leave of Captain Showers, or until further orders.

No. 3285.

Simla, 22nd October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant G. R. Weston, Assistant to the General Superintendent for the Suppression of Thuggee, Superintendent of the Oude Frontier Police, and Extra Assistant to the Resident at Lucnow, leave of absence under Medical Certificate to the 20th February next, in

extension to that granted him in General Orders of the 26th March last, No. 920.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Camp Pinjore, 30th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Lieutenant C. W. D'Oyly, of the 58th Regiment Native Infantry and Adjutant of the 1st Regiment Seikh Local Infantry, an Extra Aide-de-Camp on His Lordship's personal Staff.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

No. 22.

Fort William, Financial Department,
the 15th October, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for October, 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Monday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Friday, the 14th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2311.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 23rd October, 1851.—Baboo Chunder Sikur Roy to officiate as Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, during the absence of Mr. W. Cockburn, or until further orders, and to be stationed at East Burdwan.

The 1st November, 1851.—Mr. G. G. Morris to be a Member of the Local Committee of Public Instruction at Mozufferpore.

The 4th November, 1851.—Assistant Surgeon Mr. J. E. Umphelby to be in temporary Medical charge of the Civil Station of Howrah, during the absence on leave of Dr. A. C. Macrae.

The 5th November, 1851.—Baboo Hurrochunder Ghose to officiate as Third Judge of the Court of Small Causes, during the absence of Baboo Russomoy Dutt, or until further orders.

The 6th November, 1851.—Mr. T. E. Ravenshaw to be an Assistant to the Magistrate and the Collector of Monghyr.

Leave of Absence.—The 31st October, 1851.—Mr. C. R. Strong, Sub-Assistant to the Commissioner of Assam at Nowgong, for six months, from the 12th ultimo, on Medical Certificate. Mr. J. D. Bruce will officiate for Mr. Strong, during his absence, or until further orders.

The 6th November, 1851.—Mr. E. H. Lushington, Magistrate of Patna, for fifteen days, under Section XII. of the Absentee Rules, in extension of the leave granted to him in Orders of the 27th August last.

Mr. H. C. Saunders, a student of the College of Fort William, for two months, from the sailing of the "Hindostan" Steamer, on Medical Certificate.

The 7th November, 1851.—Lieutenant H. Dixon, Commandant of the Pyke Companies at Balasore, from the 15th instant to the 31st January next, on private affairs.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3835 of 1851.

Order by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department,
the 31st October, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Edward Henry Craddock Monckton, Magistrate and Collector of Humeerpore, to the end of March 1853, under Section VIII. of the Absentee Rules, in extension of the leave granted him in Orders of the 14th June last.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, the 17th October, 1851.

No. 544 *of* 1851.—The Hon'ble the President in Council is pleased to grant leave of absence to the undermentioned Officers:

Captain Joseph Scott Phillips, of Artillery, Deputy Commissary of Ordnance Phillour, from the 11th July to the 1st December 1851, to visit Simla, on Medical Certificate.

Lieutenant Colin Charles Robertson, 11th Regiment N. I., Deputy Assistant Commissary General, from 1st September to 1st November 1851, to visit Nynee Tal and the Hills in Kamaon, on Medical Certificate.

Lieutenant John Allen Wright, of the 70th Regiment N. I., from the 15th November 1851 to 15th May 1852, to visit Bombay, on private affairs.

Fort William, 7th November, 1851.

No. 571 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following promotions and alteration of rank:

Cavalry.

Lieutenant Colonel and Brevet Colonel Charles Montabin Carmichael, C. B., to be Colonel, from the 6th August 1851, vice Colonel David Harriott, C. B., deceased.

Major and Brevet Lieutenant Colonel William Mactier, C.B., to be Lieutenant Colonel,

4th Regiment Light Cavalry, (Lancers.)

Captain and Brevet Major Henry Clayton to be Major,...

Lieutenant Roderick Bannatyne Macleod to be Captain of a troop, ...

Cornet Charles John Hunt to be Lieutenant, ...

In succession to Lieut. Col. and Bt. Col. Charles Montabin Carmichael, C. B. promoted, with rank from the 2nd October 1851, vice Lieut. Col. William Alexander, C. B., deceased.

Alteration of Rank.

Corps.	Rank and Names.	To rank from	In whose room.
Cavalry, .. 7th Regt. Lt. Cavalry.	Lieut. Col. Benjamin Trarell Phillips,	6th Aug. 1851,	Lt. Col. and Bt. Col. Charles Montabin Carmichael, C. B., promoted
	Major Thos. David Colyear, ..		
	Capt. Montagu James Turnbull, ..		
	Lieut. Henry Melvill, ..		

Infantry.

Lieutenant Colonel Alexander Carnegy, C. B., to be Colonel from the 15th September 1851, vice Colonel Michael Ramsay, deceased.

Major John Butler to be Lieutenant Colonel, ...	In succession to Lieut. Col. Alexander Carnegy, C. B., promoted, with rank from the 13th Oct. 1851, vice Lieut Col. Peach Brown, deceased.
3rd Regiment Native Infantry.	
Captain William Charles Hicks to be Major, ...	
Lieutenant John Palmer Caulfeild to be Captain of a Company, ...	
Ensign George Augustus Cuyler to be Lieutenant, ...	

Alteration of Rank.

Corps.	Rank and Names.	To rank from	In whose room.
Infantry,	Lieut. Col. Patrick Grant, C. B.,	15th Sept. 1851,	Lieut. Col. Alexander Carnegy, C. B., promoted.
59th Regt. N. I., ..	Major Edward John Watson, ..		
Ditto, ..	Capt. James Gordon,		
Ditto, ..	Lieut. William Henry Phillips, ..		
Infantry,	Lieut. Col. Thos. Henry Shuldham,	3rd Oct. 1851,	Lieut. Col. Henry Octavus Frederick, deceased.
52nd Regt. N. I., ..	Major Jas. William Henry Jamieson, ..		
Ditto, ..	Captain Francis Moira Hastings Burton, ..		
Ditto, ..	Lieut. William Henry Jackson, ..		

8th Regiment Native Infantry.

Lieutenant Henry Mein Wilson to be Captain of a Company, ...	From the 22nd October 1851, in succession to Captain George William Scott Hicks, deceased.
Ensign James Augustus Grant to be Lieutenant, ...	

Ordnance Commissariat Department.

Sub-Conductor Michael Halpin to be Conductor, ...	From 4th October 1851, in succession to Conductor William Staerck, deceased.
Blacksmith Serjeant and Officiating Sub-Conductor Thomas Ryan to be Sub-Conductor, ...	
Saddler Serjeant John Courtney, attached to the Cawnpore Magazine, to be Officiating Sub-Conductor,	

Sub-Conductor Edward Kinsley to be Conductor,...	From the 13th of October 1851, in succession to Conductor John Ballantine, deceased.
Quarter-Master Serjeant and Officiating Sub-Conductor J. Smith to be Sub-Conductor, ...	
Serjeant Major Charles Richard Reid, of the 1st Grenadier Regiment Scindiah's Contingent, to be Officiating Sub-Conductor,	

No. 572 *of* 1851.—The undermentioned Officer has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

	Date of Arrival at Fort William.
Captain and Brevet Lieutenant Colonel Frederick Mackeson, C. B., of the 14th Regiment Native Infantry, ...	3rd November 1851.

No. 573 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council, is pleased to promote the undermentioned Officers of the Bengal and Madras Establishments, under the operation of General Order, No. 226, of the 14th November 1836:

Lieutenant Colonel Robert John Hussey Vivian, of the Madras Infantry, to be Colonel by Brevet, ...	From the 15th September 1851, and to stand above Col. Alexander Carnegy, C. B., of the Bengal Infantry.
Lieutenant Colonel William Nairn Forbes, of the Bengal Engineers, to be Colonel by Brevet,	
Lieutenant Colonel Thomas Littleton Green, of the Madras Infantry, to be Colonel by Brevet,	

No. 574 *of* 1851.—The following paras. of a Military letter, No. 99, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, dated 17th September 1851, are published for general information:

Para. 1. We have permitted the undermentioned Officers to return to their duty, viz. :

Colonel R. Hawkes.

Lieutenant Colonel F. Mackeson, C. B., Overland.

Major J. C. Plowden.
" George Burney.
" Joseph Turton.
" H. J. Stannus, in October.
" John Nicholson.

Captain G. R. Cookson.
" R. Price.
" J. H. Reynolds.
" Walter Hore.
" J. H. Fergusson.
" G. E. Ford.

Lieutenant F. Remington.
" E. J. White.
" W. B. Castle.
" C. Dempster.
" Baron F. Von Andlau.
" W. Hampton.
" C. B. Basden.
" B. R. Williams, in October.
" W. H. Walcot, in October.
" C. McC. Cotton.

Ensign H. C. D. Anley.

Assistant Surgeon J. H. Butler.
" G. C. Wallich, M. D.

2. The undermentioned Officers have been granted extensions of leave for the period specified; viz.

Lieutenant Colonel W. Burlton, C. B., ...	6 Months.
Major W. M. Smyth, ...	
Lieutenant G. A. H. Lillie, ...	
" H. P. Bishop,......	
" F. Wale,............	
Cornet H. Hammersley, ...	

3. Lieutenant W. A. Crommelin, who was granted by your Government two years' leave of absence to this country on account of his health, in November 1849, has been admitted to the benefit of a Furlough for the usual period of three years on sick certificate.

4. Major A. Lewis has been permitted to retire from the service. His vacancy takes effect from the 10th August 1850.

5. Cornet E. W. Williams has been permitted to resign the Service.

No. 575 *of* 1851.—The following paras. of a Military letter, No. 96, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, dated 10th September 1851, are published for general information:

"Para. 6. Unattached Ensign Stephen Douglas was promoted to that commission from 10th February 1846, in consideration of his gallant conduct in the battle of Subraon. He has since been employed in the field as Baggage Master with the Army of the Punjaub."

"*Letter dated* 19*th April* 1851, *No.* 63. Referring to previous correspondence, transmit papers connected with a Memorial from unattached Ensign S. Douglas, Riding Master 1st Brigade Horse Artillery, praying for a Commission of Lieutenant."

"7. The Commanding Officer of the Brigade of Artillery to which Ensign Douglas is attached bears testimony 'to his high character as a soldier and to his most exemplary conduct in every respect since his promotion;' and His Excellency the Commander in Chief expresses his earnest recommendation in favor of that officer's memorial."

"8. We have now the satisfaction of authorizing you to confer an unattached commission of lieutenant on Ensign Douglas from the date of your receipt of this despatch."

The Hon'ble Court's despatch having been received on the 3rd November 1851, the commission of lieutenant unattached will have effect from that date.

No. 576 *of* 1851.—Neglect of duty having been proved against Overseer Sergeant G. R. Miller, Department Public Works, the Hon'ble the President in Council directs that he shall lose three steps on the seniority list of Overseers.

His name will accordingly be inserted next below that of Overseer W. Smallman.

No. 577 *of* 1851.—List of Rank of Cadets of Engineers, Cavalry, and Infantry, and of Assistant Surgeons, appointed for the Bengal Presidency.

No. 5 of 1851.

LIST OF RANK OF CADETS FOR THE BENGAL ENGINEERS, CAVALRY AND INFANTRY.

For the Engineers.—To rank from the 8th June 1849, the day on which he passed his Public Examination, he having been, in compliance with his request, appointed to Bengal, vice J. G. Ryves.

Leverton Donaldson.

For the Cavalry.—To rank from the date of the sailing from Gravesend of the Ship by which he proceeded, viz.

Robert Baring, ... "Monarch," 25th July.

For the Infantry.—To rank from the date of the sailing from Gravesend of the Ship by which he proceeded, viz.

George Cadogan Thomson, "Hotspur," 19th July.

To rank from the date of their departure from Southampton by the Overland Route, and in the following order, viz.

Thomas Dennehy, ... "Indus," 20th July.

Brenton Haliburton Smith, "Pottinger," 20th August.

To rank from the date of the transmission by the Overland Mail of the paragraph announcing his appointment, viz.

Edmond John Lemoyne Twynam, ... (abroad), Paragraph viâ Southampton, 20th August.

To rank from the date of the sailing from Gravesend of the Ship by which he proceeded, viz.

Cornelius Richardes, ... "Trafalgar," 26th August.

MEMO.—Mr. C. V. Arbuckle has been permitted to defer his departure until 20th October, vide list No. 4 of 1851.

Mr. J. G. Ryves having failed to proceed to India within the prescribed period, his name is to be struck out of list No. 2 of 1851.

(Sd.) PHILIP MELVILL,
Secy., Mily. Dept.

East India House,
17*th Sept.*, 1851.

(True Copy,)
(Sd.) J. D. DICKINSON,
Deputy Secretary.

East India House,
London, 24*th Sept.*, 1851.

No. 4 of 1851.

LIST OF RANK OF ASSISTANT SURGEONS FOR BENGAL.

To rank from the date of the sailing from Gravesend of the Ships by which they proceeded, and in the following order, viz.

Edward McKellar, ... "Bucephalus," 9th July.

James Bedford Allen,......... "Monarch," 25th July.

Annesley Charles Castriot DeRenzy, ... "Mary Shepherd," 29th July.

To rank from the date of their departure from Southampton by the Overland Route, and in the following order, viz.

Alexander Brown, M. D.,...
Joseph Edmund Umphelby, "Pottinger," 20th August.

(Sd.) PHILIP MELVILL,
Secy. Mily. Dept.

East India House,
17*th Sept.*, 1851.

(True Copy,)
(Sd.) J. D. DICKINSON,
Deputy Secretary.

East India House,
London, 24*th Sept.*, 1851.

No. 578 *of* 1851.—The services of Sub-Assistant Surgeon Purmessur Shaha, attached to the military out-post of Khotra in Meywar, now on leave at the Presidency, are placed at the disposal of the Government of Bengal for employment at Sumbulpore in the South Western Frontier Agency.

No. 579 *of* 1851.—The Hon'ble the President in Council is pleased to publish the following Circular letter from the War Office, No. 1063, dated 1st June 1850, and its enclosed Royal Warrant, dated 29th May 1850, fixing the rates of pay for Trumpeters, Drummers, Buglers and Fifers in the Royal Army, which accompanied a despatch from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, No. 102, dated the 17th September 1851, received on the 3rd November 1851, from which date its provisions will have effect:

CIRCULAR No. 1063.

War Office, 1*st June*, 1850.

The Officer Commanding
Regiment of

Sir,—I have the honor to enclose a Copy of Her Majesty's Warrant of the 29th ultimo, fixing the rates of Ordinary Pay of the Trumpeters, Drummers, Buglers and Fifers appointed or re-appointed in Her Majesty's Army from and after the said date.

121,273 / 2

The Trumpeters, Drummers, Buglers and Fifers appointed at home before the date of Her Majesty's Warrant, and abroad before the 1st September 1850, will be continued in receipt of their present rates of pay until removed from the rank, but if re-appointed thereto after the said dates, their pay will then be issued according to the new scale.

You will have the goodness to require the paymaster of the regiment under your command to insert in his pay lists in the pay sheet for Trumpeters or Drummers and others, (as the case may be) an additional column against their names, and to state distinctly therein the number of days for ordinary pay at the new rate for each individual to whom the same shall be applicable under the instructions herein conveyed.

The total number of days at such rate is then to be carried separately from the Pay Sheet to the recapitulation of ordinary pay in the pay list, and is to be charged accordingly.

I have the honor to be, &c.,
(Signed) F. Maule.

VICTORIA R.

Whereas we have judged it expedient to revise the rates of Pay granted to the Trumpeters, Drummers, Buglers and Fifers of Our Army, Our Will and Pleasure is that the ordinary daily pay of all Trumpeters, Drummers, Buglers and Fifers to be hereafter appointed or re-appointed in Our Army, shall be issued at the following rates respectively:

	s	*d.*
In Our Life Guards,	2	1
Royal Horse Guards,	1	10
Cavalry of the Line,	1	5
Foot Guards,	1	2
Infantry of the Line, West India Regiments, Cape Mounted Riflemen, St. Helena Regiment, Royal Newfoundland Companies,	1	1
Royal Canadian Rifle Regiment,	1	2
Royal Malta Fencible Regiment,	0	10
Ceylon Rifle Regiment,	0	9½

This, Our Warrant shall be in force in Our Regiments at Home from the date thereof, and in Our Regiments Abroad from and after 1st September 1850.

Given at Our Court at St. James's this 29th day of May 1850, in the Thirteenth Year of Our Reign.

121,273 / 2

By Her Majesty's Command,
(Signed) F. Maule.

No. 580 *of* 1851.—Major General Henry Godwin, C. B., whose appointment to serve on the General Staff of the Army in Bengal, in succession to the late Major General Sir Dudley St. Leger Hill, K. C. B., was announced in General Order Queen's Troops, under date the 6th June 1851, having reported his arrival, is admitted on the General Staff of this Presidency, from the 1st instant.

No. 581 *of* 1851.—With reference to paragraph II. of Act No. XXXVI. of 1850, published in General Orders, by the President of the Council of India in Council, No. 503, of 11th October 1850, the Honorable the President of the Council of India in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, is pleased to direct as follows:

2. Native Commissioned or Non-Commissioned Officers or Soldiers, or public followers, in the military service of the East India Company, who, under sentence of a criminal tribunal or of a court martial, may be imprisoned in a civil or criminal jail, shall, during the term of confinement, be fed and clothed by the prison authorities, under the rules applying to prisoners generally.

3. Persons of the above descriptions confined for short terms under sentences of courts martial in regimental quarter guards, or other regimental guard rooms, solitary cells, or the like, or in station guard rooms, &c., shall be fed at an expense not exceeding two annas daily, the necessary sum to be furnished by the commissariat department on requisition. In such cases clothing will not be allowed by the State.

No. 582 *of* 1851.—In continuation of General Order by the Government of India, No. 298, of the 22nd May 1851, the Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to direct that whenever the books, furniture, &c., specified therein may, either from fair wear or from injury, become in the opinion of the school authorities unfit for use, they shall be subjected to inspection by a station committee, to whom shall be submitted a statement, shewing the date on which each article was received and brought into use, together with explanation as to whether the articles have become unserviceable from fair use or from injury, caused by the carelessness of individuals, as in the latter case the expense incurred for replacing such articles will be charged against the station or regimental school.

2. The Committee will state their opinion whether the articles submitted to their inspection actually require immediate renewal, or whether they can fairly be made to last a further time.

3. Those books or other articles only, which are pronounced actually to require immediate renewal, are to be replaced by local purchase or by the Department Public Works; and a copy of the committee's report is to be considered an indispensable voucher for the support of indents or bills.

No. 583 *of* 1851.—The undermentioned men are admitted to pension as specified opposite to their names, under the provisions of Minutes of Council of the 11th January 1797, and General Orders dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors:

Quarter Master Serjeant Patrick Walsh, of the 67th Regiment Native Infantry,..	Two (2*s.*) Shillings per diem, payable in Europe.
Staff Serjeant Joseph Ryan, 2nd Company 5th Battalion of Artillery, ...	Thirty (30) Rupees per mensem, payable at Barrackpore.
Gunner Thomas Shanahan, of the European Artillery, Invalids,................	Equivalent to (1*s.*) One Shilling per diem, payable at Calcutta.

No. 584 *of* 1851.—The Hon'ble the President in Council is pleased, at the recommendation of His Excellency the Commander in Chief, to admit the undermentioned individual to a pension of two (2*s.*) Shillings per diem, payable in Europe, under the provisions of Minutes of Council of the 11th January 1797, and General Orders dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors, and to confer on him the distinction and reward prescribed by clauses 4 to 6, of the General Order, No. 196, of the 20th May 1848, viz.

Serjeant Major John Bell, of the 50th Regiment Native Infantry, ..	A silver medal—and a gratuity equivalent to £(15) fifteen, in addition to ordinary pension as a reward for good conduct since enlistment.

No. 585 *of* 1851. — MEMORANDUM. — The christian name of pensioned Serjeant Heron, late Quarter Master Serjeant 60th Regiment Native Infantry, admitted to the distinction of a silver medal and gratuity in General Order, No. 628, of 1850, is George and not "J." Heron. Order books to be corrected accordingly.

J. S. BANKS,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Saturday, the 15th instant, on account of the Hindoo Holiday, Kartick Poojah.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 7th November, 1851.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail viâ Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of December for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 22nd instant, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Friday, the 21st *idem.*

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 1*st November,* 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17*th September,* 1851,

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, *dated 5th September,* 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30*th June,* 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26*th April,* 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledhye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.
Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. Burlton Bennett,

Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, viâ Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *viâ* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. Burlton Bennett,

Dy. Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. Melvill, *Lt.-Col.,*
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 27th August, 1851.

(True Copy,)

(Sd.) A. W. Ravenscroft,
Post Master General.

(True Copy,)

(Sd.) H. B. Riddell,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)

Sreenath Banoorjee,

Clerk of the Post Master General's Office.

Agra, the 29th October, 1851.

	Distance.	Rate per man per mile.			Charge for 9 Bearers and 1 Musalchee.			Actual Disbursement.			Surplus to Staging Bungalow Fund.		
Rawulpindee to Peshawar,......	100	0	0	8¼	44	4	4	39	6	0	4	14	4
Rawulpindee to Jait, ...	90	0	0	7½	10	15	0	9	9	0	1	6	0

NOTICE.—Arrangements having been made for laying Bearer Dawks from Rawulpindee to Peshawar and from Rawulpindee to the foot of the Murree Hills, Notice is hereby given that the charges will be according to the distances and rates given in margin.

(Sd.) H. B. Riddell,

Post Master Genl.
N. W. P.

(True Copy,)

Sreenath Banoorjee,

Clerk of the Post Master General's. Office.

Steamer for Chittagong, Arracan and Moulmein.



The Hon'ble Company's Steamer "Enterprize" will be despatched on the 10th instant, to Moulmein, touching at Chittagong and Akyab, going and returning.

2nd. The entire Tonnage having been assigned this day, Shipping Orders for small Parcels and Treasure only will be granted up to the 7th instant.

3rd. No Cargo will be received after the 7th, and no Goods will be taken on board on any account, if sent alongside after 5 P. M.

4th. Applications for Passage to be made, as usual, and all Passengers' Baggage must be shipped on or before the 9th.

5th. It is to be understood, in all cases, that Cabins are let on the condition of being vacated, if required to be so by Government.

By order of the Superintendent of Marine,

James Sutherland,

Secretary.

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 3rd Novr., 1851.

For the N. W. Provinces.



The Accommodation Boat "Sutledge" will leave on or about the 20th instant. For Freight or Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. Woodley,

Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 7th November, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HORSBURGH LIGHT-HOUSE.

NOTICE is hereby given, that a Light-house, bearing the above designation in commemoration of the celebrated Hydrographer, has been erected on Pedra Branca, a rock which lies off the eastern entrance of the Straits of Singapore. The Light will be exhibited the night of the 15th of October, 1851, and every night thereafter from sunset to sunrise.

The following is a specification of the position of the Light-house; the dangers which come within the influence of its Light, and the appearance of the Light, by Mr. J. T. Thomson, Government Surveyor.

The Light-house is situated according to the Admiralty Chart in Lat. 1° 20′ 20″ N. and Long. 104° 25′ East of Greenwich and by Compass bears from Barbucet Point, East distant 12½ Nautical miles, and from the N. E. point of Bintang N. W. by W. ¾ W. distant 12 miles.

The following rocks and shoals lying in the way of vessels, and coming within the influence of the Light, bear from the Light-house—

Compass Bearings.	*Distance in Naut. miles.*	*Description.*
E. by S.	⅜	Rock which shows at L. W. Sp. Tides.
S.E. by E. ¾ E.	½	Rock with ½ a fathom on it at ditto.
S.E. by E. ¾ E.	10¼	Postillon rock with 1¾ fathoms on it at ditto.
S.S. E. ¼ E.	¾	S. E. rocks which always show.
S. by E. ½ E.	6	Diana shoal with 2¾ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
South	⅜	S. rocks which always show.
S. by W. ¾ W.	2	South Ledge dries at ½ ebb.
S. by W. ¾ W.	7½	Shoal with 1¼ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
S. W. ½ S.	11¾	Crocodile shoal with 3 fathoms on it at ditto.
W. ¼ N.	7¾	Rock with 2¾ fathoms on it at ditto.
W. N. W. ¾ W.	6	Stork rock, dries at L. W. Sp. Tides.
W. N. W. ¼ W.	5½	Congallon's Carr with 1½ fathoms on it at ditto.
Between • N.N. W. ¾ W. & N. by W. ½ W.	Between • 4½ & 6	Romania shoal with 3½ fathoms on it at ditto.
N. by E.	10¾	North Patch with 4 fathoms on it at ditto.

The Light will be known to mariners as a revolving bright Light which gradually attains its brightest period once every minute, and as gradually declines until it totally disappears to the distant observer, whilst, when viewed from a short distance, it is never entirely invisible.

The lantern, which is open all round, elevated 95 feet above the level of the sea at High Water Spring Tides, will be seen from the deck of a vessel at a distance of 15 nautical miles.

As a beacon during the day the Light-house will be known by the following description. It stands on a rock which measures 150 feet long and 100 broad, and is 24 feet high at its highest point above the level of H. W. Sp. Tides. The Light-house is a Pillar of dressed granite and the lantern covered by a spherical dome which is painted white.

W. J. Butterworth,

Govr. of P. W. Island, Singapore and Malacca.

Singapore, 24th Sept. 1851.

No. 4307.

Memo.—Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

Jas. Sutherland,

Secretary.

Fort William,
The 22nd October, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. Alan Stevenson, *Engineer to the Commissioners :—*

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ¼ E. and N.W. ¼ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a Fixed Red Light, and the *Low Light* is a Fixed Bright Light. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a Fixed Red Light, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a Fixed Bright Light, from S.S.E. ¼ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a Fixed Bright Light. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a Fixed Bright Light, illuminating a small Arc between N. ½ W. and N.N.W. ½ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen* in *Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

" For every vessel belonging to the United Kingdom
" of Great Britain and Ireland (the same not belonging

"to Her Majesty, her heirs and successors, or being "navigated wholly in ballast), and for every Foreign "Vessel which, by any Act of Parliament, Order in "Council, Convention or Treaty, shall be privileged to "enter the Ports of the said United Kingdom, upon "paying the same duties of Tonnage as are paid by "Vessels belonging to the United Kingdom (the same "not being navigated wholly in ballast) which shall "arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its "dependent creeks in Orkney, or which shall pass in "either direction through the Pentland Firth, between "the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and "Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* "per Ton of the Burden of every such Vessel, for each "time of passing or deriving benefit from the said "Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said "Toll for passing or deriving benefit on an Oversea "Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as "aforesaid not privileged in manner hereinbefore men-"tioned, Double the amount of the respective Tolls "hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) Alex. Cuningham, *Secretary*.

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

Memo.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

Jas. Sutherland,
Secretary.

Fort William, the 18th October, 1851.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at Cawnpore, up to 4 P. M. of the 22nd December 1851, for the supply of the undermentioned Articles for the Cawnpore Division of the Army, and its Dependencies for one year, from 1st May 1852 to 30th April 1853:

No. 1. Gram, Barley, Bhoosa and Gear, for Public Cattle for Cawnpore, Lucknow, Seetapore, Futty Ghur, Nowgong, Jhansie and Banda.

Bread, Firewood, Sugar, Rice, Salt, Coffee, Beef, Mutton, Fowls, Chickens, Eggs, Butter, Milk, Brandy, Gin, Beer in quarts, Beer in pints, Lime Juice, Bazar Medicines, Hospital Cots and Clothing, Bedding as per new Regulation, (per set and per each Article separate,) Petty Stores, Ottah for Elephants, and Vinegar, Country.

No. 2. Camp Equipage for Governor General, Commander in Chief and Europeans, &c., also Rum Casks and Kegs (new and to be repaired) for 1, 2, and 3 years.

No. 3. Separate Tenders for Station and Command supplies, specifying rates in words as well as figures, will be received for each Article up to 22nd December 1851, in Forms, to be had on application at the Executive Commissariat Office, and will be opened and read on the 23rd December 1851, at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend at the Office.

No. 4. All Government Articles in store will be used up previous to the receipt of fresh supplies.

R. C. Wroughton,
S. A. C. Gl.

Commissariat Office, Cawnpore, 31st October, 1851.

Dinapore Division, Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the Office of the Executive Engineer 3rd Division Public Works, Dinapore, up to the 30th November 1851:

Dinapore.	Patna.
Monghyr.	Mozufferpore.
Poosah.	Seegowlee.
Mooteharee.	Chupra.

Arrah.

Specifications and conditions may be had on application to the Executive Engineer, Dinapore.

E. L. Ommanney,
Executive Engineer 3rd Division.

CALCUTTA STAMP OFFICE,

The 5th November, 1851.

NOTICE is hereby given, that the undermentioned persons have been licensed as Stamp Venders within the Town of Calcutta.

Name of Vender.	Place of Vend.	Date of Licence.
Hem Chunder Chuttopadhya, *vice* Nobin Chunder Chuttopadhya, deceased,	General Treasury, ..	11th Jan. 1849.
Saum Chund Burral, *vice* Tareeney Churn Ghose, resigned, ...	New China Bazar, ..	13th Feb. 1849.
Kalee Coomar Chuttopadhya, *vice* Chundernauth Chuttopadhya, deceased,..	Sudder Board of Revenue,	21st Nov. 1849.
Bhoobun Chunder Mozemdar, *vice* Bhoyrub Chunder Mozemdar, deceased,..	Supreme Court,	5th Dec. 1850.
Bacharam Ghose, *vice* Sewukram Ghose, resigned,	Burra Bazar, ..	29th Aug. 1851.

A. Grote,
Offg. Collector of Stamps.

NOTIFICATION.

Fort William, the 5th November, 1851.

Opium.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 12th January 1852, at the hour of Eleven o'Clock in the forenoon, will be put up to Sale at the Exchange Rooms at Calcutta, and sold by Public Auction, for Exportation by Sea, the undermentioned quantity of Opium, the Provision of 1850-51, subject to the following Conditions; viz.

Produce of Behar Agency, ...Chests 1,920
Ditto of Benares ditto, ... „ 880

Total Chests 2,800

CONDITIONS OF SALE.

1st. The Opium will be sold for Exportation by Sea only, and no Certificate will be granted except to cover such Export.

2nd. The Opium will be ordinarily offered for Sale at an upset price of Rupees 400 per Chest, and sold to the highest bidder above that price, except under the circumstances for which Provision is made by Clause 12 of the Conditions of Sale.

3rd. The Sale shall commence at the hour of 11 A. M., and shall not be continued after the hour of 5 P. M., but if at that hour any of the lots advertized for Sale shall remain unsold, the Sale may, at the discretion of the Board of Revenue,

be resumed on the next day following (not being Sunday or a Public Holiday,) at the hour of 11 A. M., and so on until the whole of the remaining lots are disposed of; or if the quantity of 2,800 Chests shall not be sold on the day advertized, the Board may dispose of the lots which remain on hand at a future Sale.

4th. Each lot to contain Five Chests.

5th. A deposit in a Promissory Note, either for 25 per Cent. even money, of the amount for which each lot is knocked down, or for Rupees 1,000, at the discretion of the Officer superintending the Sale, shall be made by the purchaser in the Sale Room, and before the lot is registered in the Sale Book, and all such Promissory Notes shall be redeemed on the part of the purchasers at this Office by Sub-Treasurer's Receipts, or by substitution of other Public Securities of the Bengal Government, on or before 4 o'Clock of the afternoon of Saturday, 17th January, or on the other hand failing such redemption by the time aforesaid, then the lot or lots for which no Sub-Treasurer's Receipts, or deposit of other Public Securities as aforesaid, shall have been delivered in, shall be re-sold at such time or times and under such Conditions of Re-sale as the Board of Revenue shall see fit, and all losses and expenses whatsoever attending such Re-sale, shall be borne and paid by the defaulters, whilst any profit accruing from such Re-sale shall be forfeited to Government.

6th. The Promissory Notes taken on the day of Sale, under the last mentioned Condition if remaining unredeemed on the said 17th January, will be placed in the hands of the Attorney to the Hon'ble Company for realization in such manner as to him shall seem fit.

7th. No tender of Money, Sub-Treasurer's Receipts, or Public Securities on account of Opium, upon which the prescribed deposit may not have been made before 4 o'Clock of the 17th January, will be afterwards accepted.

8th. The Opium, now advertized for Sale, shall be paid for within 15 clear days from the day of Sale, that is to say, no Treasury Receipt will be accepted in payment after 4 P. M. of Tuesday, the 27th January 1852, and in case any lots of such Opium shall not be so paid for and adjusted, then the cash deposit of 25 per Cent, even money of the amount for which each lot is knocked down, or Rupees 1,000 for each lot, or any Public Securities that may have been deposited on account of such lots or chests shall be forfeited, and the Opium be disposed of on account of Government at such time and in such manner as the Board of Revenue shall think fit, and the first purchaser shall further be required to make good any loss or difference of price between that obtained at the Re-sale and the amount at which the Opium was first purchased, forfeiting all advantages that may arise from such Re-sale.

9th. Purchasers taking out Certificates or orders for the delivery of Opium, after making full payment as above prescribed, shall have the option of naming the number of lots of their purchase which they may desire to be included in each Certificate or order, and it is to be clearly understood that the Certificates or orders so taken out shall be considered final, and not afterwards changeable for other Certificates or orders authorizing the delivery of single lots or of a different number of lots or chests, whether more or less, than the number of lots or chests originally required to be included in each Certificate or order.

10th. No Sub-Treasurer's Receipts or deposit of Public Securities under the fifth of the present Conditions, will be received in this Office, except from the party recorded as the purchaser in the Sale Book or his authorized Agent. The receipt for deposit of Public Securities will be granted only in the name of such purchaser, and the Securities so deposited will be returned when clearance has been made by the said purchaser or his order.

11th. The Officer superintending the Sale, on the part of the Board of Revenue, is empowered to reject, at his discretion, the bid of any individual, unless such individual shall, on demand, tender at the time a deposit either in Bank of Bengal Notes, Sub-Treasurer's Receipts, or other Government Securities, equal to 25 per Cent. even money of the amount so bid, or Rupees 1,000 for each lot.

12. With a view to prevent fictitious biddings designed to obstruct the Sale, it is hereby notified, that the Officer of Government superintending the Sale, shall be competent at any time during the Sale to withdraw any unsold lot, and immediately to put it up again for Sale at a maximum upset price, diminishing the same gradually until a bid is obtained, and the first *bonâ fide* bidder, for a lot after it has been offered for Sale in the mode here described, shall be held and declared to be the purchaser of the said lot, and the Officer of Government superintending the Sale shall also be competent to dispose in the same manner of as many of the subsequent lots as he may think proper, provided always that no lot shall be sold below the minimum price of 400 Rupees specified in the 2nd Clause of these Conditions.

13. The purchaser of any lot shall have the option of naming and purchasing in immediate succession any number of lots of the same Agency Opium to the extent of Twenty-five lots, and for the lots so purchased, the purchaser shall deposit for each lot 25 per Cent. even money of the amount bid by him for the first lot, or Rupees 1,000 for each lot, and pay the same price per Chest as that for which he purchased his first lot, provided always that there remain a sufficient number of lots of that Opium to complete the said Twenty-five, but not otherwise.

14th. In the event of any dispute or difference touching or concerning any matter or question arising out of the Sale of the Opium included in this Notification, or adjustment of the account thereof, the same shall and may be tried and decided in the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, and all and every Plea and Pleas to the jurisdiction of the said Supreme Court shall be waived.

15th. The following papers, together with samples of the Opium for Sale, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that date by application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue.

No. 1.—Certificate of the Opium now advertized for Sale.

No. 2.—Report of the examination of such Opium.

16th. The public are hereby informed, that in providing the investment of the Behar and Benares Opium for the year 1850-51, the same precautions have been teken as those which have been observed during past years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of leaves used in

forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake. An account of the weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a statement of the average weight of the Chests indiscriminately taken for the purpose of comparison from the despatches on arrival at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue, and further, that four Chests of Behar and Benares Opium, which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shewn to the purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

17th. Any further information respecting weight or quality of the Opium advertized for Sale, that may be desired by parties connected with the Trade will, as heretofore, be furnished to them on application at the Office of the Board of Revenue, but in accordance with established usage under no circumstances will the Board entertain or recognize any claim to compensation for loss from any alleged deficiency of weight, abstraction of Opium or adulteration of the Drug, which may be preferred in reference to Chests after the sale and delivery of the Opium for shipment.

18th. The public are hereby informed, that in addition to the quantity abovementioned the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1850-51, will be brought to Sale in the year 1852, on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Tuesday, 10th February 1852,	1920	880	2800
On or about Wednesdsy, 10th March 1852, ...	1920	880	2800
On or about Monday, 12th April 1852,......	1920	880	2800
On or about Monday, 10th May 1852, ...	1920	880	2800
On or about Thursday, 10th June 1852,......	1920	880	2800
On or about Monday, 12th July 1852, ...	1920	880	2800
On or about Tuesday, 10th August 1852,...	1920	880	2800
On or about Friday, 10th September 1852,	1920	880	2800
On or about Monday, 11th October 1852,...	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th November 1852,	1920	880	2800
On or about Friday, 10th December 1852,	1892	869	2761
	21092	9669	30761

19th. It is hereby further notified, that under the 6th Article of the Convention between Great Britain and France, dated the 7th March 1815, quoted below, the Agents in India of the French Government, or persons duly appointed by them, are entitled to demand that, out of the quantities of Behar and Benares Opium declared as above for Sale at the Twelve Sales in the Months of January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November and December 1852, there shall be delivered to them at the average of the particular Sale or Sales to which the Opium so applied for may belong, a quantity, not exceeding in the aggregate 300 Chests, and the Agents of the French Government must make requisition for the whole of the Opium required by them during the year within 30 days after the publication of this advertizement, specifying the particular Sale or Sales from which the quantity of Opium is intended to be taken. If the Agents of the French Government shall not make the requisition for Opium within the time abovementioned, the entire quantity of about 33,561 Chests of Behar and Benares, as above estimated, will be brought to Sale in the usual manner, and if they shall make application for a quantity of Opium to be delivered to them out of the quantity advertized for Sale at each or any of the Twelve Sales abovementioned, but shall not pay for it within the prescribed period of payment, the Deputy Governor of Bengal reserves to himself the right of disposing of the Opium which the French Authorities may so fail to pay for, either by increasing the quantity reserved at the Sale next ensuing the date of payment, or by selling it at a Sale to be held expressly for the purpose.

Article of the Convention above referred to.

Article 6th. "With regard to the Trade in "Opium it is agreed between "the high contracting parties "that at each of the periodical "Sales of that article there "shall be reserved for the French Government, "and delivered upon requisition duly made by "the Agents of His Most Christian Majesty, or by "the persons duly appointed by them, the number "of Chests so applied for, provided that such supply shall not exceed Three Hundred Chests in "each year, and the price for the same shall be determined by the average rate at which Opium "shall have been sold at every such periodical "Sale; it being understood that, if the quantity of "Opium applied for at any one time shall not be "taken on account of the French Government by "the Agents of His Most Christian Majesty "within the usual period of delivery, the quantity "so applied for shall nevertheless be considered "as so much in reduction of the Three Hundred "Chests hereinbefore mentioned: the requisitions "for Opium as aforesaid are to be addressed to "the Governor General at Calcutta, within thirty "days after notice of the intended Sales shall have "been published in the Government Gazette."

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 5th November, 1851.

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,
31*st January*, 1851.

Monthly Account of Salt in Store in the several Agencies and the Sulkea Golahs, up to 31st October, 1851, together with 4 per Cent. reserve for Golah wastage.

Agencies.	1254 or 1847-48 and previous years.			1255 or 1848-49.			1256 or 1849-50.			1257 or 1850-51.			1258 or 1851-52.			Total Quantity in Store.		
Hidgellee.	Mds.	S.	C.	Mds.	S.	C.	Mds.	S.	C.	Mds.	S.	C.	Mds.	S.	C.	Mds.	S.	C.
Pungah Salt, Ghaut Russoolpore, -	o	o	o	o	o	o	o	o	o	577961	o	o	o	o	o	577961	o	0
Ditto do. Kissenugur,	o	o	o	o	o	o	450	o	o	203745	o	o	o	o	o	204195	o	o
Ditto do. Ramnugur,	o	o	o	o	o	o	o	o	o	228334	o	o	o	o	o	228334	o	o
Gotcha Salt, - -	7759	4	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	7759	4	o
Total, - -	7759	4	o	o	o	o	450	o	o	1010040	o	o	o	o	o	1018249	4	o
Tumlook.																		
Pungah Ghaut, Narainpore, - - -	o	o	o	o	o	o	o	o	o	328936	6	o	o	o	o	328936	6	o
Seized, - -	o	o	o	o	o	o	o	o	o	5	26	o	o	o	o	5	26	o
Total, - -	o	o	o	o	o	o	o	o	o	328941	32	o	o	o	o	328941	32	o
Chittagong.																		
Pungah Nazimpore, Ghaut Domcolly,	136221	9	15¾	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	136221	9	15¾
Ditto, Arracan ditto,	o	o	o	15117	20	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	15117	20	o
Do. Sudder Ghaut Agency,- - -	o	o	o	o	o	o	318775	24	o	834488	39	o	o	o	o	1153264	23	o
Ditto ditto, Arracan,	403762	30	o	o	o	o	o	o	o	30893	o	o	o	o	o	434655	30	o
Seized, - - -	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Total, - -	539983	39	15¾	15117	20	o	318775	24	o	865381	39	o	o	o	o	1739259	2	15¾
Bullooah.																		
Pungah Ghaut Kenkra, Arracan,- -	o	o	o	o	o	o	o	o	o	86374	18	o	o	o	o	86374	18	o
Ditto ditto, Tuktakhallee, - -	2563	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	2563	o	o
Total, - -	2563	o	o	o	o	o	o	o	o	86374	18	o	o	o	o	88937	18	o
Sulkea.																		
Pungah, Cuttack,- -	779949	o	o	24176	25	o	14492	20	o	o	o	o	o	o	o	818618	5	o
Ditto, Balasore, - -	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Ditto, Khoreda, - -	227	21	8	377	22	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	605	3	8
Ditto, Chilka,- - -	27	30	o	116	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	143	30	o
Kurkutch, Madras Permit, 1st quality,	645	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	645	o	o
Ditto ditto, 2nd ditto,	127731	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	127731	o	o
Ditto ditto, 3rd ditto,	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Pungah, Hidgellee, Kallinugur, - -	97289	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	97289	o	o
Ditto do. Ramnugur,	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Ditto, 24-Pergunnahs, Narainpore,	o	o	o	401118	4	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	401118	4	o
Do. do., Diamond Harbour,- - -	122385	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	122385	o	o
Do. do., Saugor,- -	o	o	o	49172	20	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	49172	20	o
Gotcha,- -	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Total, -	1128254	11	8	474960	31	o	14492	20	o	o	o	o	o	o	o	1617707	22	8
Arracan.																		
Pungah Ghaut, Kyouk Phyoo,	3866	9	o	7621	o	o	o	o	o	33270	20	o	33515	o	o	78272	29	o
Total, - -	3866	9	o	7621	o	o	o	o	o	33270	20	o	33515	o	o	78272	29	o
Grand Total,- - -	1682426	24	7¾	497699	11	o	333718	o	o	2324008	29	o	33515	o	o	4871367	28	7¾

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

Board of Revenue, the 5th November, 1851.

Sheriff's Office, the 8th November, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Thursday, the Fourth day of December next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

সরিফ আফিস ৮ নবেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ৪ ডিসেম্বর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার ফোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্পর্কীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্ত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

সরিফ।

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Robert Hornidge Buckland, formerly of Nos. 1, 2, and 3, Beecher's Buildings, in Calcutta, carrying on Trade or Business of an Auctioneer and Commission Agent, under the name and style of R. H. Buckland and Co., afterwards an Assistant to Messrs. S. Kitchen and Co., of Loll Bazar, in Calcutta, Auctioneers, an Insolvent. — Notice, that the Petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 3rd day of November, instant, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Wight, Attorney.

In the matter of Robert Hornidge Buckland, formerly of Nos. 1, 2, and 3, Beecher's Buildings, in Calcutta, carrying on trade or business of an Auctioneer and Commission Agent, under the name and style of R. H. Buckland and Co., afterwards an Assistant to Messrs. S. Kitchen and Co., of Loll Bazar, in Calcutta, Auctioneers, an Insolvent. — On Monday, the 3rd day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of December next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Wight, Attorney.

In the matter of Edward Thomas Power, of Doomtollah, in Calcutta, late a Master Pilot, now a Government Pensioner, an Insolvent. — Notice, that the Petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 30th day of October last, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Insolvent in Person.

In the matter of Edward Thomas Power, of Doomtollah, in Calcutta, late a Master Pilot, now a Government Pensioner, an Insolvent. — On Thursday, the 30th day of October last, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of Nemychurn Bannerjee, of Colootollah, in Calcutta, Rice Merchant and Trader, an Insolvent. — On Saturday, the 1st day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned until Saturday, the 6th day of December next, with liberty to the said Insolvent to amend his Schedule filed in this matter.

Grant and Remfrey, Attornies.

In the matter of Radamohun Chatterjee, Nilmoney Chatterjee, and Banymadub Chatterjee, at present respectively living and residing at Coomarcooley, in Calcutta, but lately carrying on business together at Sam Bazar, in Calcutta, as Merchants and General Dealers, under the style of Nilmoney Chatterjee and Company, Insolvents. — On Saturday, the 1st day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter stand adjourned, until Saturday, the 6th day of December next, and that the said Insolvents do then attend to be examined by the said Court.

Biddle, Attorney.

In the matter of Bhooputram and Manickchund, Cloth Merchants, lately carrying on business at Burra Bazar, in Calcutta, under the style of Bhooputram Manickchund, Insolvents.

In the matter of George Henry William Conroy, late of Circular Road, in Calcutta, late a Lieutenant in the 40th Regiment of the East India Company's Native Infantry, an Insolvent.

— On Saturday, the 1st day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters stand adjourned until Saturday, the 6th day of December next, and that the Orders made for the *ad interim* protection of the said several Insolvents from arrest be, and the same are hereby enlarged to the said 6th day of December next.

Allan and Thomas, Attornies.

Barrow, Attorney.

In the matter of Obenashchunder Mookerjee, of Patoorrahgattah, in Calcutta, Officiating Nazir of Howrah, Magistrate's Court, an Insolvent. } Notice, that an application for an *ad interim* protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Friday, the 14th day of November, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ *"Any Creditor of the said Insolvent, "desirous of opposing such application, do appear "before the said Court at the time and place "aforesaid."*

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 7th November, 1851.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 17th Sept., 1851.

Bengal Coal Company.

THE Annual General Meeting of the Shareholders of the Bengal Coal Company, will be held at the Office of the Secretaries, on Friday, the 14th November, at 2 o'Clock P. M.

The Books and Accounts will be open for the inspection of Shareholders, on or after the 5th November.

By order of the Directors,

GORDON, STUART & Co.,
Secretaries.

Calcutta, 30th October, 1851.

PROBATE of the Last Will and Testament and Codicil of John Byrne, late of Simla, a Lieutenant Colonel of Her Majesty's 53rd Regiment of Foot, C. B., deceased, having been this day granted by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, to James McCowan Sutherland, of Calcutta, Esquire, one of the Executors, named in the Will of the deceased, all persons having demands on the Estate, are requested to make the same known to the Executor, and all persons indebted, are requested to make payment to them without delay.

SMOULT & HEDGER,
Proctors.

Calcutta, 6th November, 1851.

Reward 200 Rupees.

THE above sum will be paid to any person who gives such information either to the Secretary Oriental Bank, or to Mr. N. L. Briant, No. 4, Zig-Zag Lane, Cossitollah, as may lead to the recovery of the whole, or a negociable portion, of Bank of Bengal Notes, Nos. 10762 and 10766, of January 3rd 1850, for Co.'s Rs. (1,000) One Thousand each.

These Notes, it is believed, were abstracted from letters sent from Dorundah, on the 18th and 30th of September, directed to the Secretary Oriental Bank. Notice is further given, that any one attempting to negociate these stolen Notes, will be held responsible for so doing.

N. L. BRIANT.

3rd November, 1851.

LOST.—Half of a Bengal Bank Note, No. 5297 for Company's Rupees 25, payment of which has been stopped at the Bank.

COMULAKANT MITTER.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,

No. XI.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT.

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 7TH OCTOBER, 1851.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

9th October, 1851.

For Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

March 25, 1850.

AND ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

MEDICAL COLLEGE.

17TH YEAR—SESSION 1851-52.

WINTER TERM.

THE second division of the session will commence on Saturday, the 15th November, 1851, and continue until the 15th of March, 1852, when lectures will be delivered on the following subjects:

ENGLISH CLASS.

ANATOMY AND PHYSIOLOGY,	By *H. Walker, Esq.,*	Daily, except Tuesdays, from 10 to 11 A. M.
DESCRIPTIVE AND SURGICAL ANATOMY,	„ *Allan Webb, Esq., M. D.,*	Mondays, Wednesdays and Fridays, from 2 to 3 P. M.
DISSECTIONS,		Daily, from 11 A. M. to 2 P. M.
CHEMISTRY,	„ *A. Robertson, Esq.,*	Mondays, Wednesdays and Fridays, from 3 to 4 P. M.
PRACTICAL AND OPERATIVE SURGERY,	„ *R. O'Shaughnessy, Esq.,*	Mondays and Wednesdays, from 2 to 3 P. M.
CLINICAL SURGERY,	„ *R. O'Shaughnessy, Esq.,*	Fridays, from 2 to 3 P. M.
CLINICAL MEDICINE,	„ *F. J. Mouat, Esq., M. D.,*	Thursdays, from 10 to 11 A. M.

HINDUSTANI CLASS.

PUNDIT MADUSUDEN GUPTA will lecture on Anatomy and Surgery, and direct the dissections of the class, under the superintendence of the Professors of Anatomy.

Sub-Assistant Surgeon SIB CHUNDER KURMOKAR will teach Materia Medica.

Sub-Assistant Surgeon PROSUNNO COOMAR will teach Medicine.

HOSPITAL ATTENDANCE.

MALE HOSPITAL,	Medical and Surgical Visits, daily from 7 A. M.
FEMALE AND LYING-IN HOSPITAL,	Daily at 3 P. M..
OUT-DOOR DISPENSARY,	From 7 to 10 A. M., and from 5 to 6 P. M., daily.

Clinical Instructions in the Hospital daily.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.
Secretary.

MEDICAL COLLEGE,
29*th October*, 1851.

CALCUTTA :—Printed and Published by F. Carbery, at the Bengal Military Orphan Press, No. **2,** HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, NOVEMBER 8, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত রঙ্গপুর পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫১ সালের আপ্রিল ও মে মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১	সেখ কালাচাঁদ	মাহিগঞ্জ	
২	ধনমামুদ সরকার	ওথম বার খড়িয়া	
৩	গিরীশ্চন্দ্র রায়	মাহিগঞ্জ	
৪	হরমোহন সরকার	ঐ	
৫	রূপমণী বেবিচারি	নওয়াবগঞ্জ	
৬	গুরুকৃষ্ণ মজুমদার	ঐ	
৭	প্রতাপ সিংহ	রঙ্গপুর	
৮	মুকুন্দ দেব	জলসারকুড়ি	
৯	ব্রজনাথ বসু	ভবানীগঞ্জ	
১০	আব্বাশ	রঙ্গপুর	
১১	ফজল বক্স	ঐ	
১২	লালা বাবু	ঐ	
১৩	হরমোহন	ঐ	
১৪	রূপচাঁদ শাহা	মাহিগঞ্জ	
১৫	অজুতি সর্দ্দার	রঙ্গপুর	
১৬	কমিরুদ্দীন খানশামা	কিশোরগঞ্জ	
১৭	গৌরিলাল ভট্টাচার্য্য	নওয়াবগঞ্জ	
১৮	ভজকুবহারি বসু	রঙ্গপুর	
১৯	ধনঞ্জয় চক্রবর্ত্তী	কোরল বাড়ি	
২০	শুকচন্দ্র বসু	মাহিগঞ্জ	
২১	শ্রীনাথ বালজিউ	রামপুর	
২২	ঈশানচন্দ্র চৌধুরী	নওয়াবগঞ্জ	
২৩	তারাপ্রশন্ন মুখোপাধ্যায়	পং কুণ্ডি	
২৪	কৃষ্ণচন্দ্র তালুকদার	রঙ্গপুর	
২৫	বনওয়ারিচন্দ্র চৌধুরী	খাএকফু	
২৬	লক্ষ্মীকান্ত মুখোপাধ্যায়	রঙ্গপুর	
২৭	শ্যামচাঁদ গোস্বামী	নওয়াবগঞ্জ	
২৮	দাদা মহাশয়	রঙ্গপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
২৯	আবেদ মিঞা	ফকিরগঞ্জ	
৩০	রামপ্রসাদ সিংহ	রঙ্গপুর	
৩১	মুনশী মকসুর আলি মোক্তার	সুখরির মুনশেফ	
৩২	উমাকান্ত লাহড়ি	রঙ্গপুর	
৩৩	কৃষ্ণমাণীক্য চক্রবর্ত্তী	টিলা খাল	
৩৪	অম্বিকাচরণ শমদ্দার	নওয়াবগঞ্জ	
৩৫	তারিণীচরণ চক্রবর্ত্তী	রঙ্গপুর	
৩৬	শ্রীনাথ রায়	ঐ	
৩৭	কালাচাঁদ মল্লিক	ঐ	
৩৮	কিশোরিমোহন গোস্বামী	ধাবা	
৩৯	কালীচরণ কর্ম্মকার	মাহিগঞ্জ	
৪০	উদয়চন্দ্র চক্রবর্ত্তী	টিলা খাল	
৪১	কমলাকান্ত সরকার	ঐ	
৪২	কাশীনাথ রায়	রঙ্গপুর	
৪৩	ঈশ্বরচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৪৪	তারাচরণ মুখোপাধ্যায়	পং কুণ্ডি	
৪৫	দিগাম্বর চৌধুরী	ফুলকুঙর থানা	
৪৬	নবিনচন্দ্র বসু	রঙ্গপুর	
৪৭	ঐ	ঐ	
৪৮	জাহান বক্স	নওয়াবগঞ্জ	
৪৯	উলিএম	টিলা খাল	
৫০	ভগবন্ত লালা	রঙ্গপুর	
৫১	গোলোকচন্দ্র শাহা	কুলা ঘাট	
৫২	ভবানীকান্ত শর্ম্মা	রঙ্গপুর	
৫৩	জাদবচন্দ্র বসু	ঐ	
৫৪	ভৈরবচন্দ্র	নওয়াবগঞ্জ	
৫৫	বককরাম রায়	রঙ্গপুর	
৫৬	বুজনাথ বসু	ঐ	
৫৭	কৃষ্ণমণী বৈষ্টমি	মাহিগঞ্জ	
৫৮	বি এইচ কুপর	রঙ্গপুর	
৫৯	কাটকব	ঐ	
৬০	রামমোহন চট্টোপাধ্যায়	কুণ্ডি	
৬১	ধন মহম্মদ	ওধম বার খড়িয়া	
৬২	প্রেমচন্দ্র চৌধুরী	ওশভাণ্ডার	
৬৩	গোপীনাথ দেব	রঙ্গপুর	
৬৪	চন্দ্রনাথ সিংহ	ঐ	
৬৫	রামগোবিন্দ ঘোষ	ঐ	
৬৬	নসুরুদ্দীন আহম্মদ	পায়রাবন্দ	
৬৭	হরাকান্ত চট্টোপাধ্যায়	মাহিগঞ্জ	
৬৮	রাম ও বম চৌধুরী	নওয়াবগঞ্জ	
৬৯	তারকনাথ ভট্টাচার্য্য	ধাবা	
৭০	রামগোপাল বসু	হরিনা গাড়ড়	
৭১	ঈশ্বরচন্দ্র রাহা	বড় বাড়ি	
৭২	রতন জমাদ্দার	মাহিগঞ্জ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
৭৩	নীলকমল মুখোপাধ্যায়	ত্রিপুরা	
৭৪	কৃষ্ণসুন্দর রায়	নওয়াবগঞ্জ	
৭৫	কৃষ্ণচন্দ্র রায়	ঐ	
৭৬	রামকিঙ্কর চট্টোপাধ্যায়	মাহিগঞ্জ	
৭৭	কালীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়	নওয়াবগঞ্জ	
৭৮	কালীনাথ চট্টোপাধ্যায়	মাহিগঞ্জ,	
৭৯	ঈশানচন্দ্র রায়	নওয়াবগঞ্জ	
৮০	রামলাল চাকি	ঐ	
৮১	রামচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৮২	ঐ	ঐ	
৮৩	রামলাল চাকি	ঐ	
৮৪	জমুনা রায়	তাজহাট	
৮৫	নৃসিংহ কর	নওয়াবগঞ্জ	
৮৬	জগত্চন্দ্র ঘোষ	ঐ	
৮৭	রামচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	রঙ্গপুর	
৮৮	শ্যাম সিংহ	ঐ	
৮৯	আনন্দনাথ রায়	বোদার চাকলা	
৯০	কালীনাথ মজুমদার	মাহিগঞ্জ	
৯১	নাগরি চিঠি	রঙ্গপুর	
৯২	রামমোহন চট্টোপাধ্যায়	ঐ	

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত ভুলুয়ার পোষ্ট আফিসে সন ১৮৫১ সালের আপ্রিল মাহাতে যে সকল চিঠী তারিখ হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	মহম্মদ ছমি চৌকীদার	বামনীরথানায় মৌজে সুনানগর	
২	চন্দ্রমোহন রায় চৌধুরী	কালীতারণ মোক্তারের বাসায়	
৩	রামস্মরণ কুরি	শ্রীযুৎ বাদশা সাহেবের বাসায়	
৪	মিরদ্দীন সইশ	ফৌল সাহেবের সইশের নিকটে	
৫	কাছিম আলি	সাংচুননগরের হাটের পশ্চিম	
৬	জুধিষ্ঠীর সর্দ্দার	মেং ফৌল সাহেরের কুঠি	
৭	মৌলবি কফজ্জল হোশেন	নওয়াখালি নিমকের কাছারি	

জাননগর পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	কাঙ্গালিচরণ কুদু	মহম্মদ পুরের হাটতলা	
২	রামকমল চট্টোপাধ্যায়	থানা পূর্ব্বস্থলি	
৩	ঐ	ঐ	
৪	ঐ	ঐ	
৫	মধুসূদন নন্দী	নবদ্বীপ	

বাগুড়া পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের আপ্রিল মাহাতে যে চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	সরাফত খাঁ	বগুড়া	
২	পিরু মিঞা	গাঙ্গনগর	
৩	নীলমোহন ঠাকুর	কাকিনা	

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত পুরী পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের আপ্রিল মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১	গোবিন্দ বুহ্মা	কুলচাইবেণ্টসাই	
২	গোবিন্দ সিংহ	পুরুষোত্তম	
৩	রলহা মিশু	পুরী	
৪	গঙ্গাধর রায়	হরচণ্ডী সাহি	
৫	দুল্লভরাম দাস	রাজপুর	
৬	বালম ভট্	পুরী	
৭	বলরাম হজারিমা	তেলঙ্গা বাজার	
৮	জগন্নাথপ্রসাদ দাস	জগন্নাথক্ষেত্র	
৯	মধু সিং	পুরগড়	
১০	বৃন্দাবন বেহারি পাণ্ডা	পুরী	
১১	রাজা রামচন্দ্র	ঐ	
১২	গঙ্গারাম ও তুলশিরাম	ঐ	
১৩	প্রাণনাথ সেন	মার্কণ্ড সাহি	
১৪	বঙ্কবেহারি দত্ত	কাইজঙ্গবারদা	
১৫	কোকো সেই বাবু	পুরুষোত্তমক্ষেত্র	

ছোট নাগপুরের পোষ্ট আফিসে ইং ১৮৫১ সালের মে মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	বৈদ্যনাথ রায়	দোরণ্ডা	
২	বক্সু জমীদার	ঘাগরা	
৩	আলি বক্স ও ফতেআলি খাঁ	রাচি	
৪	টৌমর সিং	লোহারদাগা	
৫	গোলাম মহম্মদ	ফতেগড়	
৬	ভগবান দাস	সম্বলপুর	
৭	জগো শাহা	লোহারদাগা	
৮	হরসেবক শা	সাফুর	
৯	হরনাথ সিং	গোবিন্দপুর	
১০	ছত্র সিং	দোরণ্ডা	
১১	সেখ কাএম	রাচি	
১২	মাধাই ধুবি	দোরণ্ডা	
১৩	পাচু ধুবি	ঐ	
১৪	দুর্গাচরণ মুদী	বাকুণ্ডা ও মানভূম	
১৫	কাচমালি খাঁ	রাচি	
১৬	মধুসূদন দে	ঐ	
১৭	গঙ্গাপ্রসাদ মিশির	ঐ	
১৮	গয়ারাম চক্ত পণ্ডীত	ঐ	
১৯	বেহারি মেথর	দোরণ্ডা	
২০	আলি খাঁ	ঐ	
২১	নিলকমল সরকার	রাচি	
২২	মুরলিধর	ভভি	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22nd September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

Numb. 91. [1251]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, NOVEMBER 12, 1851.

No. 3390.

Foreign Department, Camp Mobaruckpore, the 1st November, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Major H. P. Burn, Deputy Secretary to the Punjab Board of Administration, leave of absence to the 20th instant, under Medical Certificate, in extension of the leave granted him in General Orders of the 27th May last, No. 1621.

No. 3392.

The Governor General is pleased to confirm the Station Orders, issued by the Officer Commanding at Kohat, on the 2nd ultimo, directing the temporary entertainment of five Dooley bearers for the Artillery Hospital.

No. 3395.

The Governor General is pleased to confirm the Orders, issued by the Officer Commanding No. 2, Punjab Light Field Battery, dated the 15th September last, directing Farrier Serjeant W. Knowles to act as Laboratory man with the Battery, during the Practice Season.

No. 3460.

Camp Umballa, the 6th November, 1851.

The Governor General is pleased to grant Captain L. T. Forrest, Commanding Cavalry Branch of the United Malwa Contingent, leave of absence, from the 16th proximo to the 28th February next, to visit Bombay, on urgent private affairs.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

No. 909.

Fort William, Home Department, the 12th November, 1851.

NOTIFICATION.—The President in Council is pleased to attach Mr. F. Wigram, of the Civil Service, reported qualified for the Public Service, to the North-Western Provinces.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2328.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 20th October, 1851.—Mr. G. Hough, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in the Sunderbuns, has been transferred to the Railway Department instead of Mr. R. Finney.

The 7th November, 1851.—Mr. A. Grote, Officiating Collector of Calcutta, has been vested, in his capacity of Collector of Tolls and Rent of the Circular and Eastern Canals, with the powers described in Section 5 of Act XXII. of 1836.

Surgeon D. Woodburn officiated for Dr. A. Kean, as Civil Surgeon of Moorshedabad, during his absence, on leave, viz., from the 30th of July to the 29th ultimo.

The 8th November, 1851.—Moulvie Gurreebool Allum to officiate as Sudder Ameen of Purneah and Moonsiff of the Sudder Station of that District, during the absence of Mr. W. Noney, or until further orders.

Leave of Absence.—The 7th November, 1851.—Mr. R. J. Scott, Magistrate of Dinagepore, for three days, in extension of the leave granted to him on the 16th September last.

The 8th November, 1851.—Mr. W. Noney, Sudder Ameen and Moonsiff of Purneah, for four months, on Medical Certificate.

The 10*th November,* 1851.—Mr. H. V. Hathorn, Civil and Sessions Judge of Sarun, for two months, from the 1st of January next, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, preparatory to his applying for permission to retire from the Service of the Hon'ble East India Company.

Mr. J. A. Crawford, a Student of the College of Fort William, for twenty-five days, on private affairs.

The leave of absence granted to Mr. S. F. Davies, Assistant to the Magistrate and the Collector of Rajshahye, in orders of the 24th of September last, for one month under Section XI., has been altered to leave under Section XII. of the Amended Absentee Rules.

The 11*th November,* 1851.—Baboo Radhanauth Bose, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, attached to the Survey of the 1st or North Division, for three weeks, on private affairs.

Mr. J. Johnson, Deputy Collector under the above Regulation, in Malda, for two months and twenty days, on private affairs.

Notifications.—The 7*th November,* 1851.—The services of Surgeon D. Woodburn have been placed at the disposal of the Government of India in the Military Department, from the 30th ultimo, the date on which he was relieved of the temporary Medical charge of the Civil Station of Moorshedabad.

The 10*th November,* 1851.—Mr. F. Wigram, of the Civil Service, has been reported qualified for the Public Service by proficiency in two of the Native languages.

The 11*th November,* 1851.—Mr. J. D. Bruce assumed charge of the office of Sub-Assistant to the Commissioner of Assam at Nowgong, on the 24th ultimo.

Mr. R. P. Harrison made over charge of the offices of Joint Magistrate and Deputy Collector of Bogra, to Mr. C. E. Lance, on the 3rd instant.

Mr. C. H. Campbell, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Bancoorah, made over charge of the Treasury of the Deputy Collectorate to Mr. A. W. Russell, on the 6th instant, to proceed to the interior of the District.

Assistant Surgeon Mr. J. E. Umphelby assumed temporary Medical charge of the Civil Station of Howrah, on the 5th instant.

Baboo Hurrochunder Ghose assumed charge of the office of third Judge of the Calcutta Court of Small Causes, on the 7th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. Grant,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2773 of 1851.

Simla, Financial Department. N. W. P., the 5th November, 1851.

Notification.—The following Extract, para. 19th, from a Despatch from the Hon'ble the Court of Directors, addressed to the Government of India in the Financial Department, No. 27 of 1850, dated the 10th July, is published for general information:

"We consider it so injurious to the service "that men who have been dismissed for misconduct from one Department, should be considered "eligible for re-employment in any other Department, that we must entirely discountenance such "a practice. It is a wholesome check upon negligence and dishonesty, for the servants of Government clearly to understand, that probity "and diligence are the only means of retaining "employment under Government."

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, North-Western Provinces,

J. Thornton,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 7*th November,* 1851.

No. 586 *of* 1851.—It is hereby notified for general information, that the undermentioned Family Remittances of Commissioned and Non-Commissioned Officers and Soldiers of the Royal Army and of the East India Company's Service, and Effects and Credits of deceased Commissioned and Non-Commissioned Officers and Soldiers of the Royal Army, have been included in the general quarterly rolls, commencing 1st August and ending 31st October 1851, of the office of account Military Department, which were forwarded to the Hon'ble the Court of Directors by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindostan," which left Calcutta on the 7th November 1851.

The Royal Army.

Sums paid into the Treasury of the Pay Master to the Queen's Troops on account of Family Remittances and Effects and Credits, during the months of August, September and October 1851.

East India Company's Army.

Sums paid into the Pay Office Treasuries at the Presidency, Benares, Cawnpore, Meerut, Umballa, Lahore, Gwalior, Jullunder, and Rawul Pindee, during the above months.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

No. 587 of 1851.

GENERAL ORDER BY THE HON'BLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL.

Fort William, 7th November, 1851.

The following Promotions are made in the undermentioned Corps of the Native Army, with the sanction of the Most Noble the Governor General:

Corps.	Rank and Names.	To what Rank Promoted.	From what date.	In whose Room.
Gun Lascar Detail attached to the Regiment of Artillery,	Jemadar Gomannee,	Subadar,	1st May, 1851,	Bussarut Khan, invalided.
	Jemadar Sunkur,	Subadar,	1st May, 1851,	Dookhoo, ditto.
	Havildar Bowanny Sing,	Jemadar,	1st May, 1851,	Goomannee, promoted.
	Havildar Mootie,	Jemadar,	1st May, 1851,	Deena Sing, invalided.
	Havildar Essoorie Deen,	Jemadar,	1st May, 1851,	Sunkur, promoted.
	Havildar Sahib Allie,	Jemadar,	20th July, 1851,	Gopaul, deceased.
7th Regiment Light Cavalry,	Jemadar Bulwant Sing,	Subadar,	31st December, 1850,	Rugnauth Sing, deceased.
	Havildar Mahomed Ally Khan,	Jemadar,	31st December, 1850,	Bulwant Sing, promoted.
2nd Assam Light Infantry Battalion,	Jemadar Dhunraj Mahut,	Subadar,	1st May, 1851,	Bannooram, invalided.
	Havildar Badul,	Jemadar,	1st May, 1851,	Dhunraj Mahut, promoted.
13th Regiment Irregular Cavalry,	Jemadar Jugmohun Singh,	Naib Ressaldar,	22nd August, 1851,	Emam Bux Khan, deceased.
	Kote Duffadar Fyezoollah Khan,	Jemadar,	22nd August, 1851,	Jugmohun Singh, promoted.

MEMORANDUM.

The Promotions in the Corps of Gun Lascars above noticed are substituted for those published in G. O., No. 536, dated 25th October, 1850, and No. 505, of 26th September, 1851. Order Books to be corrected accordingly.

J. S. BANKS,
Offy. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Saturday, the 15th instant, on account of the Hindoo Holiday, Kartick Poojah.

J. I. HARVEY,
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 7th November, 1851.

General Post Office Notifications.

Export Overland Mail viâ Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of December for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 22nd instant, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Friday, the 21st *idem.*

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 1st November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office, the 8th November, 1851.

PUBLIC DEPARTMENT,
No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *viâ* Marseilles on the evening of the *8th* of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,
(Signed) JOHN SHEPHERD,
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)
(Signed) W. SETON-KARR,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)
J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, The 30th June, 1851.

Colonial. *No.* 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,
(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—Post Offices have been permanently established at the following places in Bengal:

Mungledbye, 64 miles from Tezpore.
Ranaghat, 16 miles from Kishnaghur.
Serajgunge, 65 miles from Pubnah.

Post Offices have been experimentally established at the following places in Bengal:

Nowhatta, 34 miles from Jessore.
Sewan, 40 miles distant from Chuprah.
Russoorah, 28 miles South-east of Durbangah, situated at the junction of the Bugmullee and Gunduck Rivers.

Naraingunge, 10 miles from Dacca.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge,

Calcutta, Genl. Post Office, the 4th June, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,

Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, viâ Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *viâ* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, ...	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,..	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,

Dy. Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. MELVILL, *Lt.-Col.,*
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 27th August, 1851.

(True Copy,)

(Sd.) A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

(True Copy,)

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

Agra, the 29th October, 1851.

	Distance.	Rate per man per mile.			Charge for 9 Bearers and 1 Musalchee.			Actual Disbursement.			Surplus to Staging Bungalow Fund.		
Rawulpindee to Peshawur,....	100	0	0	8½	44	4	4	39	8	0	4	14	4
Rawulpindee to Jalt,........	30	0	0	7½	10	15	0	9	9	0	1	6	0

NOTICE.—Arrangements having been made for laying Bearer Dawks from Rawulpindee to Peshawar and from Rawulpindee to the foot of the Murree Hills, Notice is hereby given that the charges will be according to the distances and rates given in margin.

(Sd.) H. B. RIDDELL,
Post Master Genl.
N. W. P.

(True Copy,)

SREENATH BANOORJEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

For the N. W. Provinces.



The Accommodation Boat "Sutledge" will leave on or about the 20th instant. For Freight or Passage apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,
Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 7th November, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by MR. ALAN STEVENSON, *Engineer to the Commissioners :—*

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. ¼ E. and N.W. ¼ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a FIXED RED LIGHT, and the *Low Light* is a FIXED BRIGHT LIGHT. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a FIXED RED LIGHT, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic*

Miles. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. ½ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound.* Toward Stromness, the High Tower shews a FIXED BRIGHT LIGHT, from S.S.E. ¼ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a FIXED BRIGHT LIGHT. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles,* and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. ½ S. to W. ½ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a FIXED BRIGHT LIGHT, illuminating a small Arc between N. ½ W. and N.N.W. ½ W. will be shewn from the High Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47′, W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen in Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz :—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging " to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Oversea " Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore mentioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary.*

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 18th October, 1851.

Dinapore Division, Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the Office of the Executive Engineer 3rd Division Public Works, Dinapore, up to the 30th November 1851:

Dinapore.	Patna.
Monghyr.	Mozufferpore.
Poosah.	Seegowlee.
Mooteharee.	Chupra.
Arrah.	

Specifications and conditions may be had on application to the Executive Engineer, Dinapore.

E. L. OMMANNEY,
Executive Engineer 3rd Division.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at Cawnpore, up to 4 P. M. of the 22nd December 1851, for the supply of the undermentioned Articles for the Cawnpore Division of the Army, and its Dependencies for one year, from 1st May 1852 to 30th April 1853:

No. 1. Gram, Barley, Bhoosa and Gear, for Public Cattle for Cawnpore, Lucknow, Seetapore, Futty Ghur, Nowgong, Jhansie and Banda.

Bread, Firewood, Sugar, Rice, Salt, Coffee, Beef, Mutton, Fowls, Chickens, Eggs, Butter, Milk, Brandy, Gin, Beer in quarts, Beer in pints, Lime Juice, Bazar Medicines, Hospital Cots and Clothing, Bedding as per new Regulation, (per set and per each Article separate,) Petty Stores, Ottah for Elephants, and Vinegar, Country.

No. 2. Camp Equipage for Governor General, Commander in Chief and Europeans, &c., also Rum Casks and Kegs (new and to be repaired) for 1, 2, and 3 years.

No. 3. Separate Tenders for Station and Command supplies, specifying rates in words as well as figures, will be received for each Article up to 22nd December 1851, in Forms, to be had on application at the Executive Commissariat Office, and will be opened and read on the 23rd December 1851, at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend at the Office.

No. 4. All Government Articles in store will be used up previous to the receipt of fresh supplies.

R. C. WROUGHTON,
S. A. C. Gl.

Commissariat Office, Cawnpore, 31st October, 1851.

Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that *from and after the date of this advertisement* all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, *31st January,* 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Robert Hornidge Buckland, formerly of Nos. 1, 2, and 3, Beecher's Buildings, in Calcutta, carrying on trade or business of an Auctioneer and Commission Agent, under the name and style of R. H. Buckland and Co., afterwards an Assistant to Messrs. S. Kitchen and Co., of Loll Bazar, in Calcutta, Auctioneers, an Insolvent. — On Monday, the 3rd day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 6th day of December next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Wight, Attorney.

In the matter of Edward Thomas Power, of Doomtollah, in Calcutta, late a Master Pilot, now a Government Pensioner, an Insolvent. — On Thursday, the 30th day of October last, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

Chief Clerk's Office, 7th November, 1851.

Sheriff's Office, the 8th November, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places' subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Thursday, the Fourth day of December next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. Reddie, *Sheriff.*

সরিফ আফিস ৮ নবেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ৪ ডিসেম্বর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার ফোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসুমুদ্র সম্পর্কীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্ত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. Reddie, *Sheriff.*

সরিফ।

NOTICE is hereby given, that at a General and Quarter Sessions of the Peace, holden at the Office of Her Majesty's Justices of the Peace, for the Town of Calcutta, on Tuesday, the Eleventh day of November, instant. It was ordered, that the Assessment of the Quarter November and December 1851 and January 1852, be taken to be the Assessment of the Quarter February, March and April 1852 next ensuing; and that notice be given by the Assessor or Assessors to the Owners or Occupiers of Premises, the Assessment whereof is proposed to be altered, requiring persons having objections to make to the said Assessment for November and December 1851 and January 1852, or to alterations, which the Assessor or Assessors may propose to make, to address a Petition to the Justices in Sessions, and file it with their Clerk between the hours of Eleven and Four o'Clock, on or before Saturday, the Twenty-ninth day of November, instant, after which no objection will be received; and the Sessions accordingly stand adjourned to the said Twenty-ninth day of November, to be then holden at the hour of noon at the Office of the Justices, and will be continued by adjournment from time to time until such objections shall be disposed of; and it was further ordered, that the Assessment made and allowed in these Sessions will take effect from the First day of February, One Thousand Eight Hundred and Fifty-two.

W. L. Harwood,
Clerk to the Justices.

Calcutta, Police Office,
11th November, 1851.

THE following Advertisement received through the Secretary to the Government of Fort St. George, is published for general information.

ANATOMY.

Prize of 3,000 Rupees for the translation into Hindoostanee of an Anatomical Book.

His Highness the Nawaub of the Carnatic offers a prize of Rupees 3,000 for a good translation into Hindoostanee, either of Wilson's Vade Mecum; or of the last edition of the Dublin Dissector, or of Quain and Sharpey's Edition of Quain's Anatomy.

The above prize will be given only for that translation of any of the above works which His Highness shall approve of, but His Highness will take into consideration the merits of other translations for a second prize.

The translations must be Diglot, the English on one page, and the translation on that opposite to it.

If the translator choose he may either print and publish the book for his own profit, or allow His Highness to publish it, but if he prefer the former course, the translator will be required to bind himself to publish it within a certain period.

In either case, His Highness the Nawaub will bear the expence of the plates required for the illustration of the work selected for publication.

By Order,

(Signed) Mahmood Ally,
Secretary to His Highness the Nawaub of the Carnatic.

Chepauk Palace, 16th July 1851.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. Grant,
Secy. to the Govt. of Bengal.

Fort William, the 23rd August 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Monghyr, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on the 4th December 1851, corresponding with 26th Ughan 1259 F. S., for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 11th October 1851.

Number of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals in the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jummah.	Balance due on the 31st Augst. 1851.	Remarks.
I.	Permanently settled Estates,..	360	Mouzah Jugdispoor, Pergunnah Soorujgurha, ...	Syud Sukawut Hosein, ...	276 4 6	103 12 6	
		421	Mouzah Pursotimpoor, ditto Monghyr, ...	Horil Sing, Doolum Sha, and Jaffer Ally Khan, ...	304 4 5	76 1 5	
		815	Mouzah Seehawan, ditto Mulkee, ...	Prem Sing and Kehur Sing, &c.,..	1120 7 2	239 15 0	
IV.	Estates to be sold for Arrears due on account of other Estates,	360	Mouzah Jugdispoor Bakurpoor, Chuck Baboo, Pergunnah Soorujgurha, ...	Syud Sukawut Hosein, ...	276 4 6	608 0 0	
		1433	Mouzah Akberpoor Buraree, Pergunnah Mulkee, ...	Seemunnynarain Sing, &c., ...	597 8 1	223 14 0	
		164	Mouzah Bykutpoor, Pergunnah Umrethoo, ...	Mosst. Bechun, &c., ...	379 14 6	571 13 0	
		352	1 Anna, 5 Gundahs of Talooka Jujwarrah, Pergunnah Soorujgurha, ...	Runjeet Sing, ...	558 4 8	143 0 0	
		796	11 Daums, 4 Cowries, 9 Bories of Mouzah Akberpoor, Pergunnah Mulkee, ...	Mr. Collis, ...	400 0 0		

Monghyr, Collector's Office, the 7th November, 1851.

LOUIS S. JACKSON, *Offg. Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estate in Zillah Midnapoor, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Friday, the 28th day of November 1851, for Arrears of Revenue due on the 11th day of October 1851.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of Mehal on the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietor.	Sudder Jumma.	Balance due on the 11th day of October 1851.	Remarks.
I.	Permanently settled Estate,	1215	Koolidah, Pergunnah Kooroolchour, ...	Gooroopershad Dutt, ...	219 2 1¾	22 7 8	

Midnapoor Collectorate, the 8th November, 1851.

H. V. BAYLEY, *Officiating Collector.*

INSOLVENT ESTATE.

QUARTERLY STATEMENT MADE UP TO THE 31ST OCTOBER 1851.

ESTATES.	Whole amount of Receipts.	Whole Disbursements.		Balance Remaining.	Of the Balance there is Invested in Government Securities (the remainder being Cash in the Bank of Bengal.)	Probable out-turn of the Dependencies.
		Dividends Paid.	Other Payments.			
Cockerell and Co., ...	1610219 8 2	328746 10 4	1235296 13 3	46176 0 7 of which Rs. 4380-10-2, is applicable to the third Dividend in course of payment.	34841 14 1	Some unclaimed Dividends in Court. Some outstandings, but uncertain as to recovery.
A. J. de H. Larpent, ...	14882 9 6	7527 7 8	2674 4 10	4680 13 0 which is applicable to the Dividend in course of payment.	0 0 0	Nothing further is expected.
John Beckwith, ...	15364 9 9	12427 8 1	2761 3 0	175 14 8 which is applicable to the Dividend in course of payment.	0 0 0	Nothing further is expected.

The Official Assignee received no remuneration during the last quarter.

JOHN COCHRANE,
Official Assignee.

Calcutta, 1st November, 1851.

ESTATE OF COLVILLE, GILMORE AND Co.

Statement made up to 31st October, 1851.

Amount realized,..				Co.'s Rs.	6,04,349	8 9
PAYMENTS.						
Dividends paid, ...	Co.'s Rs.	1,28,339	9 0			
Other Payments, ...	„	4,61,165	13 2			
				„	5,89,505	6 2
				Balance, ...	14,844	2 7
In the Bank of Bengal, ...	Co.'s Rs.	13,619	7 5			
In hand for Current Expenses,	„	1,224	11 2			

of which Rs. 1,660-7-0 is for Dividend now in course of payment.

A further sum of about Rs. 60,000 is expected to be realized on account of the Estate.

IN MY HANDS.

A Company's Promissory Note of 3rd 5 per Cent. Loan, No. 2499 of 2633, dated 26th April, 1831,........................... for Sa. Rs. 15,000 0 0

The Official Assignee has received no remuneration for the last quarter.

JOHN COCHRANE,
Official Assignee.

Calcutta, 31st October, 1851.

Report shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee, and Matabangah Rivers, on the 31st October, 1851.

Names of Rivers.	Smallest depth of Water. feet.	ins.	Where Shallowest.
Bhaugiruttee River.			
At its entrance, ...	10	6	
Below the entrance, ...	7	0	
From thence to Jungypore, ...	3	9	At Annundnugghur.
	3	9	Below Sooty.
From Jungypore to Sadduckbaugh, ...	5	0	At Sahajadpore.
	5	0	„ Dufferpore.
From Sadduckbaugh to Berhampore, ...	6	0	„ Ahmaneegunge.
	6	3	„ Berhampore.
From Berhampore to Cutwa, ..	3	8	„ Mohoolah.
	5	1	„ Beedooparrah.
And from Cutwa to Nuddeah, ...	5	3	„ Mohunpore.
	5	3	„ Augurdeep.
Jellinghee River.			
At its entrance, ...	4	6	
From thence to Bausemarree, ...	5	3	At Dyrampore.
	6	3	„ Sircarparrah.
From Bansemarree to Teeahkattah, ...	6	6	„ Saddypore.
From Teeahkattah to Sonatullah, ...	9	9	„ Ranneenugghur.
	9	0	Below Beerpore.
And from Sonatullah to Moisgunge, ...	11	0	At Kantaltullah.
Matabangah River.			
At its entrance, ...	20	9	
From thence to Hautboleah, ...	19	0	At Dewangunge.
	6	9	„ Boleah.
From Hautboleah to Katchikattah, ..	12	0	„ Pultadangah.
From Katchikattah to Kishengunge, ..	8	0	„ Katchikattah.
And from Kishengunge to Seebpore, ...	9	6	„ Ranaghaut.

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 31st October, 1851 + 6 feet 2 inches.

J. LANG, *Supt., Nuddeah Rivers.*

On the Bhaugiruttee River, Jungypore, 6th November, 1851.

PURSUANT to a Decree of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in a cause on the Equity side thereof wherein Sreekissen Paul and Brijololl Paul, an Infant, by the said Sreekissen Paul, his Guardian, and next friend are Complainants, and Sreemutty Luckeymoney Dossee and Greeschunder Ghose are Defendants, the Creditors of Hurrakissen Paul, late of Gopeekistno Paul's Street, in the Town of Calcutta, the Testator in the pleadings in the said cause mentioned, who died on the Fifteenth day of March, in the year of Christ One Thousand Eight Hundred and Forty-two, are on or before the Seventh day of December next, to come in and prove their claims before William Macpherson, Esquire, the Master of the said Supreme Court, at his Office in the Court House, or in default thereof, they will be peremptorily excluded from the benefit of the said Decree.

W. MACPHERSON, *Master.*

PANIOTY,
Complainant's Attorney.

Calcutta, Court House, Master's Office, 7th November, 1851.

PROBATE of the Last Will and Testament and Codicil of John Byrne, late of Simla, a Lieutenant Colonel of Her Majesty's 53rd Regiment of Foot, C. B., deceased, having been this day granted by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, to James McCowan Sutherland, of Calcutta, Esquire, one of the Executors, named in the Will of the deceased, all persons having demands on the Estate, are requested to make the same known to the Executor, and all persons indebted, are requested to make payment to them without delay.

SMOULT & HEDGER,
Proctors.

Calcutta, 6th November, 1851.

JUST PUBLISHED,
And for Sale at the Exchange Hall,
AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

MEDICAL COLLEGE.

17TH YEAR—SESSION 1851-52.

WINTER TERM.

THE second division of the session will commence on Saturday, the 15th November, 1851, and continue until the 15th of March, 1852, when lectures will be delivered on the following subjects:

ENGLISH CLASS.

ANATOMY AND PHYSIOLOGY, ...	By *H. Walker, Esq.*,..........	Daily, except Tuesdays, from 10 to 11 A. M.
DESCRIPTIVE AND SURGICAL ANATOMY,	„ *Allan Webb, Esq., M. D.*,	Mondays, Wednesdays and Fridays, from 2 to 3 P. M.
DISSECTIONS, ...		Daily, from 11 A. M. to 2 P. M.
CHEMISTRY, ...	„ *A. Robertson, Esq.*, ...	Mondays, Wednesdays and Fridays, from 3 to 4 P. M.
PRACTICAL AND OPERATIVE SURGERY,	„ *R. O'Shaughnessy, Esq.*,	Mondays and Wednesdays, from 2 to 3 P. M.
CLINICAL SURGERY, ...	„ *R. O'Shaughnessy, Esq.*,	Fridays, from 2 to 3 P. M.
CLINICAL MEDICINE, ...	„ *F. J. Mouat, Esq., M. D.*,	Thursdays, from 10 to 11 A. M.

HINDUSTANI CLASS.

PUNDIT MADUSUDEN GUPTA will lecture on Anatomy and Surgery, and direct the dissections of the class, under the superintendence of the Professors of Anatomy.

Sub-Assistant Surgeon SIB CHUNDER KURMOKAR will teach Materia Medica.

Sub-Assistant Surgeon PROSUNNO COOMAR will teach Medicine.

HOSPITAL ATTENDANCE.

MALE HOSPITAL, ...	Medical and Surgical Visits, daily from 7 A. M.
FEMALE AND LYING-IN HOSPITAL,......	Daily at 3 P. M..
OUT-DOOR DISPENSARY,.....................	From 7 to 10 A. M., and from 5 to 6 P. M., daily.

Clinical Instructions in the Hospital daily.

(By Order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.
Secretary.

MEDICAL COLLEGE,
29th October, 1851.

GOVERNMENT BOOK AGENCY.

EDUCATION NOTICE.—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at COST PRICE, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale :

No. of Copies.		*Price per Copy.*		
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	7	0	0
106	Richardson's ditto, „ 2 vols. „	7	0	0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. „	26	0	0
15	Boutros' Principles of Legislation,	6	0	0
1	Penny Magazine for 1842,	4	14	0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	7	10	0
7	Ditto „ ditto, vol. I. „ II.,	7	10	3
6	Ditto „ ditto, vol. II. „ I.,	8	1	3
7	Ditto „ ditto, vol. II. „ II.,	5	6	6
6	Ditto „ ditto, vol. III. „ I.,	7	8	6
5	Edinburgh Cabinet Library,	3	0	0
1340	Newmarch's Arithmetic,	1	8	0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome,	2	0	0
312	Ditto ditto, „ No. II., Elements of Geometry,	2	0	0
467	Ditto ditto, „ No. III., Miscellaneous Reading,	2	0	0
449	Ditto ditto, „ No. IV., History of Rome, part 2nd,	2	0	0
469	Ditto ditto, „ No. V., Biography,	2	0	0
484	Ditto ditto, „ No. VI., History of Egypt,	2	0	0
458	Ditto ditto, „ No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd,	2	0	0
495	Ditto ditto, „ No. VIII., Geography,	2	0	0
447	Ditto ditto, „ No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd,	2	0	0
391	Ditto ditto, „ No. X., Moral Tales,	2	0	0
136	Ditto ditto, „ No. XI., Improvement of the Mind,	2	0	0
140	Ditto ditto, „ No. XII., Improvement of the Mind,	2	0	0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	1	0	0
142	Ditto ditto, „ No. I.,	1	0	0
51	Ditto ditto, „ No. II.,	1	0	0
65	Ditto ditto, „ No. III.,	1	0	0
679	London Pharmacopœia, (translated into Bengali,)	1	12	0
100	Rutnabolli, (in Sanscrit,)	0	8	0
49	Law of Inheritance, (in Sanscrit,)	0	8	0
1488	Addison's Essays, { on English paper,	4	0	0
	{ on Serampore paper,	3	0	0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, comprising Maps of the World, Europe, Asia and America,	13	0	0
72	Smith's Moral Sentiments,	3	0	0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind,	1	8	0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,)	1	0	0
5	Peacock's Algebra, vol. I., }	19	0	4
8	Ditto „ „ II., }			
20	Hymer's Differential Equations,	6	0	8
11	Brinkley's Astronomy,	7	3	10
17	Hall's Differential and Integral Calculus,	7	8	8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols.,	38	10	0
14	Mill's Logic, in 2 vols.,	18	1	10
14	Stow's Training System,	3	10	0
8	Herschel's Astronomy,	3	0	0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy,	3	0	0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences,	4	12	8
41	D. L. Richardson's Lives of the British Poets,	5	0	0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,)	12	0	0
23	Goodwyn's Mathematics,	10	13	10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,)	1	4	0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,)	2	0	0
10	Reid's Intellectual Powers,	5	0	0
23	Potter's Optics,	4	0	0
5	Mackintosh's England, in 10 vols.,	30	0	0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,)	1	10	0
15	Smith's Arithmetical Instructor,	0	12	0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42,	2	0	0
58	Ditto „ for 1842-43,	2	0	0
54	Ditto „ for 1843-44,	2	0	0
51	Ditto „ for 1844-45,	2	0	0
58	Ditto „ for 1845-46,	2	0	0
59	Ditto „ for 1846-47,	2	0	0
54	Ditto „ for 1847-48,	2	0	0
271	Map of Europe in the Bengalee Character,	3	4	0

FRED. J. MOUAT, *M. D.*,
Govt. Book Agent.

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

CALCUTTA :—Printed and Published by F. Carbery, at the Bengal Military Orphan Press, No. 2, HARE STREET.

APPENDIX TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, NOVEMBER 12, 1851.

বঙ্গ ও এতদ্দেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত ত্রিপুরার পোষ্ট আফিসে ইং সন ১৮৫১ স্যালের লাগায়েত মার্চ মাহাতে যে সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১	মেুজা রমজান আলি	ত্রিপুরা	
২	কৃষ্ণলোচন রায	ঐ	
৩	মুনশী সুয়াগাজি	ঐ	
৪	মুনশী নছিরুদ্দীন	ঐ	
৫	রামজিবণ দেও	ঐ	
৬	মহম্মদ ফএজ বক্স	লক্ষ্মীপুরা	
৭	রামহরি সিংহ	কামরাঙ্গা	
৮	ঈশানচন্দ্র গুপ্ত	ত্রিপুরা	
৯	গোলাম নবি জমাদ্দার	ঐ	
১০	কালীদাস পাল ওগয়রহ	ঐ	
১১	রামদুলাল সেন	ঐ	
১২	কৃষ্ণকিশোর রায়	ঐ	
১৩	নাথুল্লা	ঐ	
১৪	নন্দকুমার রায়	ঐ	
১৫	জিতরাম ব্রুহ্ম	ঐ	
১৬	ফকিরুদ্দীন	ঐ	
১৭	কালীনাথ দাস	ঐ	
১৮	দেবীচরণ	ঐ	
১৯	সেখ মন্নাগাজি	ঐ	
২০	গোলাম মরতজা	ঐ	
২১	গোলাম মইদ্দীন	ঐ	
২২	আনন্দময়ী	ঐ	
২৩	মহিমাচন্দ্র	লক্ষ্মীপুরা	
২৪	কালীচরণ বন্দ	কুমিল্লা	
২৫	স্বরূপচন্দ্র রায়	ঐ	
২৬	চণ্ডিদুলাল	পাবনা	
২৭	সেখ আলা বক্স	ত্রিপুরা	
২৮	উমেদ রেজা	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
২৯	মহম্মদ ছমি	ত্রিপুরা	
৩০	শ্রীমতী প্যারী	ঐ	
৩১	রবিলোচণ তহবিলদার	ঐ	
৩২	মনিরুদ্দীন	ঐ	
৩৩	রূপচন্দ্র শেন	ঐ	
৩৪	গোলোকচন্দ্র দত্ত	ঐ	
৩৫	জগৎচন্দ্র শর্ম্মা	ঐ	
৩৬	বঙ্গচন্দ্র নাগ	ঐ	
৩৭	সের খাঁ	ঐ	
৩৮	তারিণীচরণ রায়	ঐ	
৩৯	রহিমদ্দীন	ঐ	
৪০	নবকিশোর রায়	ঐ	
৪১	তপজ্জল হোশেন	ঐ	
৪২	রাজকিশোর রায়	ঐ	
৪৩	নাথুল্লা	ঐ	
৪৪	মুনশী করিম বক্স	ঐ	
৪৫	আমিনদ্দীন	ঐ	
৪৬	ঈশানচন্দ্র সিংহ	ঐ	
৪৭	গুরুপ্রসাদ শেন	ঐ	
৪৮	বলরাম গুপ্ত	ঐ	
৪৯	ঈশানচন্দ্র বাগ	ঐ	
৫০	কালীনাথ	ঐ	
৫১	রামমণী শেন	ঐ	
৫২	পঞ্চানন্দ ঘোষ	ঐ	
৫৩	নছিরুদ্দীন	ঐ	
৫৪	তপজ্জল হোশেন	ঐ	
৫৫	আঁপতাপউদ্দীন	ঐ	
৫৬	পুর্ণচন্দ্র দে	ঐ	
৫৭	কালীচরণ বরকন্দাজ	ঐ	
৫৮	তমিজুদ্দীন	ঐ	
৫৯	গোলোকচন্দ্র বসু	ঢাকা	
৬০	পারসি চিঠি	ত্রিপুরা	
৬১	চাঁদ সিংহ	ঐ	
৬২	কালীকিশোর রায়	ঐ	
৬৩	গয়াদিন নাগরি চিঠি	ঐ	
৬৪	আসরফ আলি	ঐ	
৬৫	রামদীন	ঐ	
৬৬	গোলাম মহিউদ্দীন	ঐ	
৬৭	তপজ্জল হোশেন	ঐ	
৬৮	আবদুল হোশেন	ঐ	
৬৯	দুর্গাচরণ রায়	ঐ	
৭০	উজির আলি	ঐ	
৭১	গোলাম মরতজা	ঐ	
৭২	হরিশ্চন্দ্র শেন	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
৭৩	রামকানাই রায়	ত্রিপুরা	
৭৪	রামহরি সিং	ঐ	
৭৫	জয়শঙ্কর দাস	ঐ	
৭৬	ঐ	ঐ	
৭৭	ঐ	ঐ	
৭৮	দাতারাম গুহ	ঐ	
৭৯	অখিলানন্দ গোস্বামী	ঐ	
৮০	ফএজ বক্স	ঐ	
	পোষ্ট পেইড চিঠি		
৮১	প্যারি খানকী	ঐ	
৮২	হৃদয়কৃষ্ণ মজুমদার	ঐ	
৮৩	রামকিশোর বসু	ঐ	
৮৪	দীননাথ চৌধুরী	ঐ	
৮৫	ব্রজনাথ ঘোশাল	ঐ	
৮৬	চৈতন্যকৃষ্ণ লাল	ঐ	
৮৭	রামমানিক্য মজুমদার	ঐ	
৮৮	শিবচন্দ্র সরকার	ঐ	
৮৯	গোবিন্দপ্রসাদ মজুমদার	ঐ	
৯০	মহবত্ আলি	ঐ	
৯১	শিবচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৯২	নুর বক্স	ঐ	
৯৩	কালীনাথ চক্রবর্ত্তী	ঐ	
৯৪	জগৎচন্দ্র দে	ঐ	
৯৫	রাধাকান্ত বসু	ঐ	
৯৬	কৃষ্ণধন রায়	ঐ	
৯৭	কাশিচন্দ্র	ঐ	
৯৮	দশরথ পাল	ঐ	
৯৯	কৃষ্ণচন্দ্র চৌধুরী	ঐ	
১০০	গৌরচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	ঐ	

হুগলী পোষ্ট আফিসে ১৮৫১ সালের মার্চ মাহাতে যে চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	রামচরণ ঘোষ	হুগলী	
২	শিবনারায়ণ রায়	ঐ	
৩	জাদবৃন্দ বসু	ঐ	
৪	খোদাবক্স	ঐ	
৫	হনুমান সিংহ	ঐ	
৬	প্রাণগোপাল সরকার	ঐ	
৭	গোবিন্দশঙ্কর রায়	ঐ	
৮	পদ্মকুমারী বিবি	ঐ	
৯	তারাপ্রসাদ চৌধুরী	ঐ	
১০	মির আতহর আলি	ঐ	
১১	রামলাল চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১২	কাশীকান্ত চক্রবর্ত্তী	ঐ	
১৩	মির আতহর আলি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১৪	রামচাঁদ চট্টোপাধ্যায়	হুগলী	
১৫	মির আতহর আলি	ঐ	
১৬	মুনশী হয়দর আলি	ঐ	
১৭	চণ্ডীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
১৮	ঈশ্বরচন্দ্র বিশ্বাস	ঐ	
১৯	মুনশী আহম্মদ আলি	ঐ	
২০	ভোমনচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়	ঐ	
২১	আমির সরকার	ঐ	
২২	নুরমন	ঐ	
২৩	সেখ হোছেন	ঐ	
২৪	মাণীকমান তেওয়ারি	ঐ	
২৫	গোপীনাথ তেওয়ারি	ঐ	
২৬	শ্রীমতি পার্ব্বতী	ঐ	
২৭	রাজিবলোচন রায়	ঐ	
২৮	প্রানকৃষ্ণ মিত্র	ঐ	
২৯	রামলাল শর্ম্মণ	ঐ	
৩০	বদিরুদ্দীন	ঐ	
৩১	সিতলদাস রায়	ঐ	
৩২	আমলাগান চুছড়া	ঐ	
৩৩	জগমোহন শাহা	ঐ	
৩৪	মধুসূদন ভট্টাচার্য্য	ঐ	
৩৫	রাম ভট্টাচার্য্য	ঐ	
৩৬	খুদু	ঐ	
৩৭	দ্বারিকানাথ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৩৮	মৌলবি মদশ্শের হোশেন	ঐ	
৩৯	আগা শৈএদ মহম্মদ	ঐ	
৪০	মধুসূদন মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৪১	কালীদাস মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৪২	ঈশ্বরচন্দ্র চৌধুরী	ঐ	
৪৩	হিরালাল সিংহ	ঐ	
৪৪	খুদু	ঐ	
৪৫	কালু	ঐ	
৪৬	গোবিন্দচন্দ্র দাস	ঐ	
৪৭	জাদবনারায়ণ শেন	ঐ	
৪৮	কৃষ্ণমোহন অধিকারি	ঐ	
৪৯	রামচাঁদ মিত্র	ঐ	
৫০	বংশীধারি বসু	ঐ	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
22nd September, 1851.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Printed at the Bengal Military Orphan Press, by F. CARBERY.

Numb. 92. [1263]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, NOVEMBER 15, 1851.

No. 3409.

Foreign Department, Camp Umballa, the 3rd November, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant J. C. Anderson, Executive Engineer, in charge of Inundation Canals, leave of absence for one year, from the 4th ultimo, under Medical Certificate, to visit Bombay and the Mahableshwar Hills.

No. 3417.

The Governor General is pleased to confirm the after Regimental Orders issued by the Officer Commanding the Guide Corps, on the 20th March last, directing the entertainment of seven Camels for the conveyance of Service Ammunition and Sepoys' Tents.

No. 3420.

Assistant Steward J. Winn, in Medical charge of the Jail and Civil Establishments at Khangurh, has obtained three months' leave of absence, on urgent private affairs, from the 1st December next.

No. 3431.

Lieutenant R. Young, Assistant Commissioner Dehra Ghazee Khan, has obtained leave of absence to 31st January 1852, in extension of the leave granted him in General Orders, dated 27th December 1850, No. 2996.

No. 3437.

The Governor General is pleased to grant Captain W. J. Carter, Second in Command 5th Regiment of Infantry, Scindia's Contingent, and Assistant Superintendent of Chandeyree, leave of absence, on urgent private affairs, from the 12th proximo to the 29th February next.

No. 3439.

The Governor General is pleased to confirm the following Regimental Order issued by the Officer Commanding the Meywar Bheel Corps, on the 12th ultimo:

"Lieutenant Davidson, 29th Regiment Madras Native Infantry, appointed to officiate as Second in Command of the Meywar Bheel Corps, by G. O. G. G. 18th June 1851, having reported his arrival at the Head Quarters of the Corps on the 6th October 1851, will, in addition to his own duties, receive charge of the Adjutant's Office from that date from Lieutenant Phillips, who is struck off the strength of the Corps accordingly."

No. 3448.

Camp Umballa, the 4th November, 1851.

Lieutenant J. J. Eckford, Adjutant of the 2nd Regiment Punjab Infantry, has obtained four months' leave of absence, from the 15th ultimo, to visit Calcutta, preparatory to applying for Furlough to Europe, on Medical Certificate.

The unexpired portion of the leave granted him in G. O. of the 21st May last, is accordingly cancelled from the abovementioned date.

No. 3451.

Camp Umballa, the 5th November, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments:

5th Regiment Punjab Infantry.

Captain J. C. Johnston, Commandant of the 1st Regiment Sikh Local Infantry, to be Commandant, vice Captain R. Crewe, absent on leave.

Captain J. L. Vaughan to act as Commandant, during the absence on leave of Captain Johnston.

The above Appointments to have effect from the date of embarkation of Captain Crewe.

Lieutenant J. Williamson, 49th Regiment Bengal N. I., at present doing duty with the Ramgurh Light Infantry Battalion, to be Adjutant, vice Lieutenant McNeile appointed Assistant Commissioner in the Punjab.

Scindia's Contingent.

Lieutenant J. A. Dorin, 68th Regiment Bengal N. I., to be Adjutant of the 7th Regiment of Infantry, vice Lieutenant MacDonald promoted to Second in Command.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Pinjore, the 31st October, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3299.

Foreign Department,

Camp Pinjore, the 28th October, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain S. C. Starkey, Commanding the 3rd Sikh Local Infantry, leave of absence, under Medical Certificate, from the 20th instant to the 15th January next, in extension of the leave granted him in General Orders of the 10th idem, No. 3148.

No. 3301.

The Governor General is pleased to grant Lieutenant E. B. Hart, Assistant Civil Engineer in the Punjaub, leave of absence, under Medical Certificate, for three months, from the 16th proximo, to visit Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 3305.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant J. W. Bristow, Assistant Commissioner at Jhung, leave of absence, on private affairs, for one month, from the 15th December next, or from the date on which he may quit his post.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Camp Umballa, the 4th November, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3321.

Foreign Department,

Camp Pinjore, the 29th October, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Extract from Regimental Orders issued by the Officer Commanding 5th Regiment Punjaub Infantry:

" *Dera Ghazee Khan, 13th September,* 1851.

" Owing to the great increase of sick, and the insufficient accommodation in the present Hospital, the Quarter Master is directed to make a temporary addition to the Hospital with the least possible delay."

No. 3327.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant J. R. Becher, Officiating Deputy Secretary Board of Administration at Lahore, leave of absence for one month, under Section XI. of the Absentee Rules, to commence from the date of his quitting Lahore.

No. 3331.

The Governor General is pleased to grant Captain G. W. Hicks, 2nd in Command Mhairwarra Local Battalion, leave of absence for four months, under Medical Certificate, in extension of the leave granted him in General Orders of the 5th ultimo, No. 2780, to enable him to proceed to Calcutta, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 3338.

Camp Pinjore, the 30th October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant P. A. P. Bouverie, 1st Assistant Superintendent Ajmere, leave of absence for two months, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, from 3rd December next to 3rd February 1852, to visit Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 3373.

Camp Pinjore, the 31st October, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain J. Travers, Second in Command of the Bhopal Contingent, leave of absence for four months, from the 1st December next, under Medical Certificate, to proceed to Calcutta, preparatory to applying for leave to Sea.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Camp Umballa, the 4th November, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3350.

Foreign Department,

Camp Pinjore, the 31st October, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Major E. Lake, Deputy Commissioner of Kangra, three months' leave of absence, from the 1st December next, to visit Calcutta, for the purpose of appearing before the Medical Board.

Major Lake will continue to act as Deputy Commissioner of Deenanuggur, until he avails himself of the leave now granted.

Mr. E. C. Bayley, Under Secretary to the Government of India, in all the Civil Departments with the Governor General, is appointed to officiate as Deputy Commissioner of Kangra.

Mr. E. Thomas, Joint Magistrate and Deputy Collector of Paniput, to officiate as Under Secretary, in all the Civil Departments with the Governor General, from the date on which he joined the Camp of the Governor General, viz., the 25th instant.

No. 3390.

Camp Mobaruckpore, the 1st November, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Major H. P. Burn, Deputy Secretary to the Punjab Board of Administration, leave of absence to the 20th instant, under Medical Certificate, in extension of the leave granted him in General Orders of the 27th May last, No. 1621.

No. 3392.

The Governor General is pleased to confirm the Station Orders, issued by the Officer Commanding at Kohat, on the 2nd ultimo, directing the temporary entertainment of five Dooley bearers for the Artillery Hospital.

No. 3395.

The Governor General is pleased to confirm the Orders issued by the Officer Commanding No. 2, Punjab Light Field Battery, dated the 15th September last, directing Farrier Sergeant W. Knowles to act as Laboratory man with the Battery, during the Practice Season.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Camp Umballa, the 4th November, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Brevet Major H. P. Burn, of the 1st Regiment Native Infantry, to be Town and Fort Major of Fort William, in succession to Brevet Colonel Warren, who has been nominated to the Brigade Staff of the Army.

The services of Lieutenant J. Williamson, of the 49th Regiment Native Infantry, and of Lieutenant J. A. Dorin, of the 68th Regiment Native Infantry, are placed at the disposal of the Foreign Department.

J. STUART, *Colonel,*
Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 23.

Fort William, Financial Department, the 14th November, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for November 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments on Wednesday, the 10th proximo.

Civil Ditto on Monday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 24.

Fort William, Financial Department, the 14th November, 1851.

APPOINTMENT.—Mr. M. Brodhurst, to officiate as Assistant to the Sub-Treasurer, until further orders.

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2358.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 10th November, 1851.—Mr. R. Finney, Moonsiff of Bhutteearee, in Chittagong, has been promoted to the First Grade of Moonsiffs.

The 11th November, 1851.—Mr. R. B. Chapman, Assistant to the Magistrate and the Collector of Hooghly, has been vested with the special powers described in Section 21, Regulation VIII. of 1831.

The 12th November, 1851.—Moulvie Abdool Kurreem to be Law Officer at Mymensing.

Baboo Tarakaunth Bidyasagur, Principal Sudder Ameen of Cuttack, has been promoted to the First Grade of Principal Sudder Ameens.

Moulvie Osmun Ullee to be Principal Sudder Ameen of West Burdwan.

Moulvie Mohummud Saem to be Additional Principal Sudder Ameen of the 24-Pergunnahs, but to continue to officiate as Principal Sudder Ameen of Hooghly, until the return of Baboo Lokenauth Bose, or until further orders.

Baboo Kassissur Mitter to officiate as Additional Principal Sudder Ameen of Hooghly, until further orders.

Mr. J. S. Bell to be Sudder Ameen of East Burdwan.

Baboo Poornochunder Mookerjee, Moonsiff of Howlah, in Chittagong, has been promoted to the First Grade of Moonsiffs.

Leave of Absence.—The 12th November, 1851.—Moulvie Mahomed Rooknooddeen, Law Officer at Dacca, for one month and fifteen days, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him during the Dusserah and Mohurrum Vacations.

The 13th November, 1851.—Mr. W. C. Costley, Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, in Furreedpore, from the 25th to the 29th ultimo, in extension of the leave granted to him in Orders of the 2nd September last.

Notifications.—The 12th November, 1851.—Baboo Russomoy Dutt, Third Judge of the Calcutta Court of Small Causes, having resumed charge of his office on the 10th instant, the unexpired portion of the leave of absence granted to him, in Orders of the 29th ultimo, has been cancelled.

The 14th November, 1851.—The remaining portion of the leave of absence granted to Mr. M. Wylie, Junior Magistrate of Calcutta, on the 29th ultimo, has been cancelled from the 11th instant, the date on which he resumed charge of his office.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 3935 of 1851.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Simla, Judicial and Revenue Department, the 4th November, 1851.

Leave of Absence.—Mr. H. D. Robertson, Assistant to the Magistrate and Collector of Allahabad, for two years, to proceed to New South Wales, in extension of the leave granted him in Orders of 14th June last.

No. 1857 of 1851.

General Department, N. W. P., Simla, the 8th November, 1851.

Appointments.—Reverend M. J. Jennings to be Chaplain of Delhie.

Reverend W. Boyle to be Chaplain of Simla.

Reverend H. Smith to be Chaplain of Mussoorie and Dehra.

No. 1871 of 1851.

Simla, the 10th Nov., 1851.

Leave of Absence.—Madhab Loll, Sub Assistant Surgeon of Sreenugger, for one month, for the benefit of his health, from the date of quitting the Station.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 14th November, 1851.

No. 588 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to assign rank to the undermentioned 2nd Lieutenant, Cornet, Ensigns and Assistant Surgeons, from the dates specified opposite to their respective names:

Engineers.

2nd Lieutenant Leverton Donaldson,	8th June, 1849.

Cavalry.

Cornet Robert Baring,	25th July, 1851.

Infantry.

Ensign George Cadogan Thomson,	19th July, 1851.
" Thomas Dennehy,	20th July, 1851.
" Brenton Haliburton Smith,	20th Aug., 1851.
" Cornelius Richardes,	26th Aug., 1851.

MEMORANDUM.—The rank assigned to 2nd Lieutenant Joseph Gore Ryves, in General Orders, No. 229, of the 11th April last, is hereby cancelled, his name having been struck out of list No. 2 of 1851, by order of the Hon'ble the Court of Directors.

Medical Department.

Assist. Surgn. Edward McKellar,	9th July, 1851.
" James Bedford Allen,	25th July, 1851.
" Annesley Charles Castriot DeRenzy,	29th July, 1851.
" Alexander Brown, M. D.,	20th Aug., 1851.
" Joseph Edmund Umphelby,	20th Aug., 1851.

No. 589 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotions:

3rd Regiment Light Cavalry.

Cornet Henry Cadogan Craigie to be Lieutenant, vice Lieutenant Edward Wilmot Williams resigned, with rank from the 11th September 1851, vice Lieutenant Archibald Stewart Galloway deceased.

MEMO.—The promotion of Cornet E. W. Williams, published in Government General Order, No. 499, of the 26th September last, is hereby cancelled.

32nd Regiment Native Infantry.

Captain James Stephen Davies to be Major, Lieutenant Orfeur Cavenagh to be Captain of a Company, Ensign Henry Lockhart Gleig to be Lieutenant,	From the 10th August 1850, in succession to Major Alfred Lewis retired.

59th Regiment Native Infantry.

Lieutenant and Brevet Captain George Gardner Bowring to be Captain of a Company, Ensign Henry Paul William Wynch to be Lieutenant,	From the 10th November 1851, in succession to Captain James Gordon dismissed by the sentence of a General Court Martial.

No. 590 *of* 1851.—Captain Henry Rigby, of Engineers, Executive Engineer Cuttack Division, Department Public Works, is allowed leave of absence, from the 1st November to the 15th December 1851, to visit the Presidency on private affairs.

No. 591 *of* 1851.—The leave of absence, on private affairs, granted to Major J. G. Gerrard, Superintendent of the Hissar Cattle Farm, in General Order, No. 374, of the 4th July 1851, is to extend only to the 10th October 1851, instead of to the 10th November.

No. 592 *of* 1851.—The Honorable the President in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, is pleased to make the following appointment in the Department of the Surveyor General of India:

Lieutenant D. J. Nasmyth, of Bombay Engineers, to be a Second Assistant in the Bombay Branch of the Great Trigonometrical Survey of India.

No. 593 *of* 1851.—The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

	Date of arrival at Fort William.
Major Robert McNair, 73rd Regiment Native Infantry,	1st November, 1851.
Captain Richard Yeats Brown Bush, of the 65th Regiment Native Infantry,	10th November, 1851.
1st Lieutenant George Elliot Voyle, of Artillery,	8th do. do.
1st Lieutenant Frederic Freeman Remmington, of Artillery,	11th do. do.
1st Lieutenant Edward John White, of the 2nd European Bengal Fusiliers,	11th do. do.
Veterinary Surgeon Robert Burgess Parry,	7th do. do.

No. 594 *of* 1851.—The undermentioned appointments have been made by the Hon'ble the President in Council and Deputy Governor of Bengal, on His Honor's personal Staff, from the 1st November 1851.

Lieutenant A. G. Colebrooke Sutherland, of the 25th Regiment N. I., Acting Aide-de-Camp, to be Aide-de-Camp, vice Lieutenant H. J. Hughes proceeded to Europe on Furlough.

Lieutenant H. N. Davies, of the 25th Regiment N. I., Extra Aide-de-Camp, to officiate as Aide-de-Camp, during the absence of Captain J. H. W. Mayow, or until further orders.

No. 595 *of* 1851.—Lieutenant Robert Thornton Heysham, of the 2nd Regiment Native Infantry, (Grenadiers,) is permitted to resign the Service of the East India Company, from the 1st December 1851.

No. 596 *of* 1851.—The Honorable the President in Council is pleased to grant leave of absence to the undermentioned Officers:

Lieutenant James Emerson, of the 26th Regiment Native (Light) Infantry, doing duty with the Ramgurh Light Infantry Battalion, from 1st November 1851 to 31st January 1852, to enable him to visit Dinapore, on private affairs.

Assistant Surgeon John Young, of the Medical Department, from 10th October 1851 to 10th April 1852, to visit Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe, on Medical Certificate.

No. 597 *of* 1851.—The leave of absence, on Medical Certificate, granted to Lieutenant James Williamson, of the 49th Regiment Native Infantry, doing duty with the Ramgurh Light Infantry Battalion, in General Order, No. 67, of the 24th January 1851, is extended to the 1st February 1852, to enable him to remain at Simla, on the same account.

No. 598 *of* 1851.—Sub-Conductor Robert Bentley Wrixon, of the Commissariat Department, is remanded to the Regiment of Artillery to which he belonged, from the 13th June 1850, the date on which he quitted his post at Mooltan.

No. 599 *of* 1851.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

Lieutenant William Dunn Bishop, of the 30th Regiment Native Infantry, ...	On private affairs.
2nd Lieutenant Charles Walsham Maynard, of the Regiment of Artillery,....................	On Medical Certificate.

No. 600 *of* 1851.—The undermentioned Gentleman is admitted to the Service, in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors as a Cadet of Infantry on this Establishment, and promoted to the rank of Ensign from the date assigned to him in G. O., No. 588, of the 14th November 1851:

Infantry.	*Date of arrival at Fort William.*
Mr. George Cadogan Thomson,..................................	10th November, 1851.

No. 601 *of* 1851.—Bombardier Lawrence McCarthy, of the 2nd Company 6th Battalion of Artillery, is admitted to a Pension of (1*s.*) One Shilling per diem, under the provisions of General Order, dated 5th February 1851, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors, with permission to receive his stipend in Europe.

No. 602 *of* 1851.—A person named Jubber Sing, convicted of fraudulently obtaining admission to the benefits of family pension, by falsely representing himself to be the son of Hurree Sing, Sepoy, has been sentenced to imprisonment for six months, and his name has been erased from the pension list.

2. Of the two witnesses by whose false testimony the fraudulent personation was supported, one has since died. The survivor, Gungabuccus Oustie, formerly a Jemadar in the 51st Regiment Native Infantry, has been transferred to the pension list.

3. Frauds upon the family pension have been of late frequently attempted, and have in several instances succeeded for a time. Some of the witnesses have been convicted and punished.

4. The guilty complicity of Gungabuccus Oustie having been placed beyond doubt, the Hon'ble the President in Council has directed that his name be struck off the pension list from the date of last payment.

No. 603 *of* 1851.—The Pay, Batta and other allowances for November 1851, of the Troops at the Presidency and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Wednesday, the 10th proximo.

No. 604 *of* 1851.—Captain George Maurice Prendergast, of the 44th Regiment Native Infantry, having returned from Furlough, is, with reference to General Order, No. 465, of the 5th September 1851, to be considered as having returned to his duty from the 29th July 1851, the date of arrival at Calcutta of the Overland Mail which left Southampton on the 20th June 1851.

No. 605 *of* 1851.—The leave of absence, on Medical Certificate, granted to Ensign W. C. L. Ryves, of the 12th Regiment N. I., in General Order, No. 426, of the 8th August 1851, is extended to the 1st January 1852, to enable him to proceed from Kurrachee to Bombay, on the same account.

No. 606 *of* 1851.—The services of Surgeon D. Woodburn, M. D., being no longer required by the Government of Bengal, that officer is placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief from the 30th October 1851, the date of his being relieved of the charge of the Civil Station of Moorshedabad by Dr. A. Kean.

J. S. Banks,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Half a Second (½s.) after Mean Noon.

George Warren, *Colonel,*
Town Major.

Fort William, 13*th November,* 1851.

General Post Office Notifications.

NOTICE.—The Packets which contained the Letters, &c., posted at the General Post Office, on the 4th, 5th, 6th and 16th ultimo, shipped on board the "*Margaret Skelly,*" for transmission to the Mauritius, was lost during the late Gale.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General,
in Charge.

Calcutta, General Post Office,
the 11*th November,* 1851.

Export Overland Mail viâ Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of December for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 22nd instant, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Friday, the 21st *idem.*

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 1st November, 1851.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, General Post Office, the 8th November, 1851.

PUBLIC DEPARTMENT,
No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *viâ* Marseilles on the evening of the *8th* of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,
(Signed) JOHN SHEPHERD,
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)
(Signed) W. SETON-KARR,
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)
J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

No. 1917.

NOTICE.—The Public are hereby informed, that the Calcutta Letter Mail of the 27th August last for the Station of Debrooghur was lost by the upsetting of the Dâk Boat near Loohit Mook.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 1st October, 1851.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter, dated 5th instant, received from the Post Master, Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, Genl. Post Office, the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed viâ Secundrabad, instead of viâ Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, the 30th April, 1851.

Instructions No. 4, 1851. *By Command of the Post Master General.*

Notice to the Public and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong Kong, viâ Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *viâ* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces,	1 *d.*
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces,	2 *d.*
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces,	3 *d.*
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	4 *d.*

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)
J. R. BURLTON BENNETT,
Dy. Post Master General, in Charge.

Marine Department.

NOTIFICATION.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month, from October to May inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden, on the 17th of each month, from September to April inclusive.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

(Sd.) P. M. Melvill, *Lt.-Col.*,
Secy. to Govt.

Bombay Castle, *27th August,* 1851.

(True Copy,)

(Sd.) A. W. Ravenscroft,
Post Master General.

(True Copy,)

(Sd.) H. B. Riddell,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy,)

Sreenath Banoorjee,
Clerk of the Post Master General's Office.

Agra, the 29th October, 1851.

	Distance.	Rate per man per mile.			Charge for 9 Bearers and 1 Musalchee.			Actual Disbursement.			Surplus to Staging Bungalow Fund.		
Rawulpindee to Peshawur, ...	100	0	0	8¼	44	4	4	39	6	0	4	14	4
Rawulpindee to Jsit, ...	30	0	0	7½	10	15	0	9	9	0	1	6	0

NOTICE.—Arrangements having been made for laying Bearer Dawks from Rawulpindee to Peshawar and from Rawulpindee to the foot of the Murree Hills, Notice is hereby given that the charges will be according to the distances and rates given in margin.

(Sd.) H. B. Riddell,
Post Master Genl. N. W. P.

(True Copy,)

Sreenath Banoorjee,
Clerk of the Post Master General's Office.

No. 4655.

MARINE COURT.

At a Marine Court assembled on Monday, the Twenty-seventh day of October, One Thousand Eight Hundred and Fifty-one, under Act No. XXIV. of 1845, Mr. Mate Pilot John George Randall was tried on the following

Charges.

1st Charge. For having on the evening of the 22nd of September 1851, whilst in pilotage charge of the American ship "*Gray Feather,*" in the river Hooghly, been in an improper state from the effects of liquor, so as to unfit himself for the due performance of his duties.

2nd Charge. For disrespect to the Commander of the said ship and highly culpable conduct as a Pilot, in having on the evening of the 22nd of September as aforesaid, when twice warned by the Commander of the "*Gray Feather,*" of the danger of fouling a ship ahead, told him on each occasion "to mind his own business."

3rd Charge. For having, from the cause stated in the first charge, or through carelessness or negligence, whilst proceeding up the river Hooghly in the said ship "*Gray Feather,*" in tow of a Steamer on a flood tide after dark on the evening above mentioned, caused the said ship to run into the ship "*Winefred*" then at anchor in Culpee Roads to the imminent danger of, and considerable damage to, both vessels.

4th Charge. For having in his letter to the Master Attendant, dated the 23rd ultimo, as also in a subsequent verbal communication with that Officer, made an untrue report of the circumstances connected with the collision above described, by stating that the Captain of the vessel had attached his permission for him (Mr. Randall) to proceed with the ship at night, such not being the case.

By order of the Superintendent of Marine,

(Sd.) Jas. Sutherland,
Secretary.

Fort William, the 21st October, 1851.

Finding.

The Court having maturely weighed and considered the evidence brought forward in support of the prosecution, together with that adduced on the defence are of opinion that the Defendant, Mr. Mate Pilot J. G. Randall, is

Not Guilty of the 1st Charge.

Guilty of the 2nd Charge.

Guilty of the 3rd Charge, with the exception of the words "from the cause stated in the first charge," of which the Court acquit him.

Guilty of the 4th Charge.

Sentence.

The Court having found the Defendant *Guilty* to the extent specified, do adjudge him, the said Mr. Mate Pilot J. G. Randall, to lose six steps, and his name to be placed on the list of Mate Pilots below that of Mr. Mate Pilot George Frederick Medley and above that of Mr. Mate Pilot Alexander Scott.

(Signed) Hy. Piddington,
President.

(Signed) H. Howe,
Judge Advocate.

Fort William, November the 5th, 1851.

2nd. The Proceedings of the Court having been submitted to Government, His Honor the Deputy Governor of Bengal has been pleased to approve and confirm the sentence of the Court, and the Master Attendant has been accordingly directed to release Mr. Mate Pilot J. G. Randall from arrest, and to place his name in the list of Pilots below that of Mr. Mate Pilot George Frederick Medley and above that of Mr. Mate Pilot Alexander Scott.

By order of the Superintendent of Marine,

Jas. Sutherland,
Secretary.

Fort William, the 15th November, 1851.

For the N. W. Provinces.



The Accommodation Boat "Sutledge" will leave on or about the 20th instant. For Freight of small Parcels only and Passage, apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. Woodley,

Clerk of the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, the 13th November, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HORSBURGH LIGHT-HOUSE.

NOTICE is hereby given, that a Light-house, bearing the above designation in commemoration of the celebrated Hydrographer, has been erected on Pedra Branca, a rock which lies off the eastern entrance of the Straits of Singapore. The Light will be exhibited the night of the 15th of October, 1851, and every night thereafter from sunset to sunrise.

The following is a specification of the position of the Light-house; the dangers which come within the influence of its Light, and the appearance of the Light, by Mr. J. T. Thomson, Government Surveyor.

The Light-house is situated according to the Admiralty Chart in Lat. 1° 20′ 20″ N. and Long. 104° 25′ East of Greenwich and by Compass bears from Barbucet Point, East distant 12$\frac{1}{2}$ Nautical miles, and from the N. E. point of Bintang N. W. by W. $\frac{3}{4}$ W. distant 12 miles.

The following rocks and shoals lying in the way of vessels, and coming within the influence of the Light, bear from the Light-house—

Compass Bearings.	*Distance in Naut. miles.*	*Description.*
E. by S.	$\frac{3}{8}$	Rock which shows at L. W. Sp. Tides.
S.E. by E. $\frac{3}{4}$ E.	$\frac{1}{2}$	Rock with $\frac{1}{2}$ a fathom on it at ditto.
S.E. by E. $\frac{3}{4}$ E.	10$\frac{1}{4}$	Postillon rock with 1$\frac{3}{4}$ fathoms on it at ditto.
S.S. E. $\frac{1}{4}$ E.	$\frac{3}{4}$	S. E. rocks which always show.
S. by E. $\frac{1}{2}$ E.	6	Diana shoal with 2$\frac{3}{4}$ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
South	$\frac{4}{8}$	S. rocks which always show.
S. by W. $\frac{3}{4}$ W.	2	South Ledge dries at $\frac{1}{2}$ ebb.
S. by W. $\frac{3}{4}$ W.	7$\frac{1}{2}$	Shoal with 1$\frac{1}{4}$ fathoms on it at L. W. Sp. Tides.
S. W. $\frac{1}{2}$ S.	11$\frac{3}{4}$	Crocodile shoal with 3 fathoms on it at ditto.
W. $\frac{1}{4}$ N.	7$\frac{3}{4}$	Rock with 2$\frac{3}{4}$ fathoms on it at ditto.
W. N. W. $\frac{3}{4}$ W.	6	Stork rock, dries at L. W. Sp. Tides.
W. N. W. $\frac{1}{4}$ W.	5$\frac{1}{2}$	Congallon's Carr with 1$\frac{1}{2}$ fathoms on it at ditto.
Between N.N. W. $\frac{3}{4}$ W. & N. by W. $\frac{1}{4}$ W.	Between 4$\frac{1}{2}$ & 6	Romania shoal with 3$\frac{1}{2}$ fathoms on it at ditto.
N. by E.	10$\frac{3}{4}$	North Patch with 4 fathoms on it at ditto.

The Light will be known to mariners as a revolving bright Light which gradually attains its brightest period once every minute, and as gradually declines until it totally disappears to the distant observer, whilst, when viewed from a short distance, it is never entirely invisible.

The lantern, which is open all round, elevated 95 feet above the level of the sea at High Water Spring Tides, will be seen from the deck of a vessel at a distance of 15 nautical miles.

As a beacon during the day the Light-house will be known by the following description. It stands on a rock which measures 150 feet long and 100 broad, and is 24 feet high at its highest point above the level of H. W. Sp. Tides. The Light-house is a Pillar of dressed granite and the lantern covered by a spherical dome which is painted white.

W. J. Butterworth,

Govr. of P. W. Island, Singapore and Malacca.

Singapore, 24th Sept. 1851.

No. 4307.

Memo.—Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

Jas. Sutherland,

Secretary.

Fort William, The 22nd October, 1851.

NOTICE TO MARINERS.

HOY SOUND LIGHTHOUSES.

THE Commissioners of the *Northern Lighthouses* hereby give Notice, that two *Lighthouses* have been built upon the *Island* of *Gremsay*, lying in *Hoy Sound*, opposite *Stromness*, in *Orkney*, the Lights of which were exhibited on the Night of *Thursday*, the 15th of May 1851.

The following is a Specification of the position of the Lighthouses and of the Appearance of the Lights, by Mr. Alan Stevenson, *Engineer to the Commissioners :—*

The *High Lighthouse* is N. Lat. 58° 56′ 09″, and W. Long. 3° 16′ 33″. By *Compass*, the *Lighthouses* bear from each other S.E. $\frac{1}{4}$ E. and N.W. $\frac{1}{4}$ W. The *High Light*, towards the Western Entrance of Hoy Sound, is a Fixed Red Light, and the *Low Light* is a Fixed Bright Light. When seen in one line, they lead through the Western Entrance to *Hoy Sound*, in the fairway, between the *Bow Rock*, off the Hoy Shore—and *Kirk Rock*, off the Stromness Shore. After running in on this line to the point A in the annexed Chart,* half-a-mile off the Low Light, where the depth is about 8 fathoms, the *High Red Light* is suddenly eclipsed by the land; and it is then time to haul towards the *Stromness* Shore, when the *Red Light* will immediately re-appear.

The *High Light* is elevated 115 Feet above the Sea; but, being a Fixed Red Light, it is not seen at a greater distance than about 10 *Nautic Miles*. It illuminates a small Arc toward the S.E. from S.E. by E. to S.E. $\frac{1}{2}$ S., facing the Western Entrance to *Hoy Sound*. Toward Stromness, the High Tower shews a Fixed Bright Light, from S.S.E. $\frac{1}{4}$ E. to W.S.W.

The *Low Light*, as already stated, is known to Mariners as a Fixed Bright Light. It is elevated 55 Feet above the Sea, is seen at the distance of 7 *Nautic Miles*, and at lesser distances, according to the state of the weather. The Arc illuminated by this Light extends from E. $\frac{1}{2}$ S. to W. $\frac{1}{2}$ N., and faces Northward.

Notice is also hereby given, that towards the Islands of *Cava* and *Risa*, a Fixed Bright Light, illuminating a small Arc between N. $\frac{1}{4}$ W. and N.N.W. $\frac{1}{2}$ W. will be shewn from the High

Tower, on the night of Friday, 1st August 1851, and every night thereafter, from Sunset to Sunrise, in addition to those already lighted and described above. This Light is intended to serve as a guide to Vessels approaching *Stromness* from the Eastward.

The whole of the above Descriptions and Instructions will be more easily understood by an inspection of the accompanying small Chart.*

N. B.—The Variation of the Compass is 27° 47', W.

[* It has been found impracticable to publish this Chart without having it lithographed.]

The Commissioners hereby further give Notice, that by virtue of a Warrant from the *Queen in Council*, dated 14th August 1850, the following Tolls are now levied in respect of these Lights, viz:—

" For every vessel belonging to the United Kingdom " of Great Britain and Ireland (the same not belonging " to Her Majesty, her heirs and successors, or being " navigated wholly in ballast), and for every Foreign " Vessel which, by any Act of Parliament, Order in " Council, Convention or Treaty, shall be privileged to " enter the Ports of the said United Kingdom, upon " paying the same duties of Tonnage as are paid by " Vessels belonging to the United Kingdom (the same " not being navigated wholly in ballast) which shall " arrive at, or depart from, the Port of Stromness or its " dependent creeks in Orkney, or which shall pass in " either direction through the Pentland Firth, between " the Island of Pomona or the Mainland of Orkney, and " Dunnethead in Caithness, the Toll of one *Farthing* " per Ton of the Burden of every such Vessel, for each " time of passing or deriving benefit from the said " Lights, if on a Coasting Voyage, and Double the said " Toll for passing or deriving benefit on an Oversea " Voyage; and for each Foreign Vessel navigated as " aforesaid not privileged in manner hereinbefore mentioned, Double the amount of the respective Tolls " hereinbefore specified."

By Order of the Board,

(Signed) ALEX. CUNINGHAM, *Secretary.*

Office of Lighthouse Board, Edinburgh, July 22, 1851.

No. 4259.

MEMO.—Published by order of Government for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND,
Secretary.

Fort William, the 18th October, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Twelfth Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 24th November 1851, at 11 A. M., and will comprize 2,839 Chests, viz.:

Behar Opium,..............................	1,974
Benares Ditto, ...	865
Total Chests,...	2,839

2. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

3. The latest dates for deposit and clearance will be the 26th November and 9th December 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 26th November 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 9th December 1851.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 12th November 1851,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

NOTIFICATION.

FORT WILLIAM, THE 5TH NOVEMBER, 1851.

Opium. NOTICE is hereby given, that on Monday, the 12th January 1852, at the hour of Eleven o'Clock in the forenoon, will be put up to Sale at the Exchange Rooms at Calcutta, and sold by Public Auction, for Exportation by Sea, the undermentioned quantity of Opium, the Provision of 1850-51, subject to the following Conditions; viz.

Produce of Behar Agency, ...	Chests	1,920
Ditto of Benares ditto, ...	,,	880
	Total Chests	2,800

CONDITIONS OF SALE.

1st. The Opium will be sold for Exportation by Sea only, and no Certificate will be granted except to cover such Export.

2nd. The Opium will be ordinarily offered for Sale at an upset price of Rupees 400 per Chest, and sold to the highest bidder above that price, except under the circumstances for which Provision is made by Clause 12 of the Conditions of Sale.

3rd. The Sale shall commence at the hour of 11 A. M., and shall not be continued after the hour of 5 P. M., but if at that hour any of the lots advertized for Sale shall remain unsold, the Sale may, at the discretion of the Board of Revenue, be resumed on the next day following (not being Sunday or a Public Holiday,) at the hour of 11 A. M., and so on until the whole of the remaining lots are disposed of; or if the quantity of 2,800 Chests shall not be sold on the day advertized, the Board may dispose of the lots which remain on hand at a future Sale.

4th. Each lot to contain Five Chests.

5th. A deposit in a Promissory Note, either for 25 per Cent. even money, of the amount for which each lot is knocked down, or for Rupees 1,000, at the discretion of the Officer superintending the Sale, shall be made by the purchaser in the Sale Room, and before the lot is registered in the Sale Book, and all such Promissory Notes shall be redeemed on the part of the purchasers at this Office by Sub-Treasurer's Receipts, or by substitution of other Public Securities of the Bengal Government, on or before 4 o'Clock of the afternoon of Saturday, 17th January, or on the other hand failing such redemption by the time aforesaid, then the lot or lots for which no Sub-Treasurer's Receipts, or deposit of other Public Securities as aforesaid, shall have been delivered

in, shall be re-sold at such time or times and under such Conditions of Re-sale as the Board of Revenue shall see fit, and all losses and expenses whatsoever attending such Re-sale, shall be borne and paid by the defaulters, whilst any profit accruing from such Re-sale shall be forfeited to Government.

6th. The Promissory Notes taken on the day of Sale, under the last mentioned Condition if remaining unredeemed on the said 17th January, will be placed in the hands of the Attorney to the Hon'ble Company for realization in such manner as to him shall seem fit.

7th. No tender of Money, Sub-Treasurer's Receipts, or Public Securities on account of Opium, upon which the prescribed deposit may not have been made before 4 o'Clock of the 17th January, will be afterwards accepted.

8th. The Opium, now advertized for Sale, shall be paid for within 15 clear days from the day of Sale, that is to say, no Treasury Receipt will be accepted in payment after 4 P. M. of Tuesday, the 27th January 1852, and in case any lots of such Opium shall not be so paid for and adjusted, then the cash deposit of 25 per Cent, even money of the amount for which each lot is knocked down, or Rupees 1,000 for each lot, or any Public Securities that may have been deposited on account of such lots or chests shall be forfeited, and the Opium be disposed of on account of Government at such time and in such manner as the Board of Revenue shall think fit, and the first purchaser shall further be required to make good any loss or difference of price between that obtained at the Re-sale and the amount at which the Opium was first purchased, forfeiting all advantages that may arise from such Re-sale.

9th. Purchasers taking out Certificates or orders for the delivery of Opium, after making full payment as above prescribed, shall have the option of naming the number of lots of their purchase which they may desire to be included in each Certificate or order, and it is to be clearly understood that the Certificates or orders so taken out shall be considered final, and not afterwards changeable for other Certificates or orders authorizing the delivery of single lots or of a different number of lots or chests, whether more or less, than the number of lots or chests originally required to be included in each Certificate or order.

10th. No Sub-Treasurer's Receipts or deposit of Public Securities under the fifth of the present Conditions, will be received in this Office, except from the party recorded as the purchaser in the Sale Book or his authorized Agent. The receipt for deposit of Public Securities will be granted only in the name of such purchaser, and the Securities so deposited will be returned when clearance has been made by the said purchaser or his order.

11th. The Officer superintending the Sale, on the part of the Board of Revenue, is empowered to reject, at his discretion, the bid of any individual, unless such individual shall, on demand, tender at the time a deposit either in Bank of Bengal Notes, Sub-Treasurer's Receipts, or other Government Securities, equal to 25 per Cent. even money of the amount so bid, or Rupees 1,000 for each lot.

12. With a view to prevent fictitious biddings designed to obstruct the Sale, it is hereby notified, that the Officer of Government superintending the Sale, shall be competent at any time during the Sale to withdraw any unsold lot, and immediately to put it up again for Sale at a maximum upset price, diminishing the same gradually until a bid is obtained, and the first *bonâ fide* bidder, for a lot after it has been offered for Sale in the mode here described, shall be held and declared to be the purchaser of the said lot, and the Officer of Government superintending the Sale shall also be competent to dispose in the same manner of as many of the subsequent lots as he may think proper, provided always that no lot shall be sold below the minimum price of 400 Rupees specified in the 2nd Clause of these Conditions.

13. The purchaser of any lot shall have the option of naming and purchasing in immediate succession any number of lots of the same Agency Opium to the extent of Twenty-five lots, and for the lots so purchased, the purchaser shall deposit for each lot 25 per Cent. even money of the amount bid by him for the first lot, or Rupees 1,000 for each lot, and pay the same price per Chest as that for which he purchased his first lot, provided always that there remain a sufficient number of lots of that Opium to complete the said Twenty-five, but not otherwise.

14th. In the event of any dispute or difference touching or concerning any matter or question arising out of the Sale of the Opium included in this Notification, or adjustment of the account thereof, the same shall and may be tried and decided in the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, and all and every Plea and Pleas to the jurisdiction of the said Supreme Court shall be waived.

15th. The following papers, together with samples of the Opium for Sale, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that date by application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue.

No. 1.—Certificate of the Opium now advertized for Sale.

No. 2.—Report of the examination of such Opium.

16th. The public are hereby informed, that in providing the investment of the Behar and Benares Opium for the year 1850-51, the same precautions have been teken as those which have been observed during past years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake. An account of the weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a statement of the average weight of the Chests indiscriminately taken for the purpose of comparison from the despatches on arrival at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Junior Secretary to the Board of Revenue, and further, that four Chests of Behar and Benares Opium, which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shewn to the purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

17th. Any further information respecting weight or quality of the Opium advertized for Sale, that may be desired by parties connected with the Trade will, as heretofore, be furnished to them on application at the Office of the Board of Revenue, but in accordance with established usage under no circumstances will the Board entertain or recognize any claim to compensation for loss from any alleged deficiency of weight,

abstraction of Opium or adulteration of the Drug, which may be preferred in reference to Chests after the sale and delivery of the Opium for shipment.

18th. The public are hereby informed, that in addition to the quantity abovementioned the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1850-51, will be brought to Sale in the year 1852, on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Tuesday, 10th February 1852,	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th March 1852, ...	1920	880	2800
On or about Monday, 12th April 1852,......	1920	880	2800
On or about Monday, 10th May 1852, ...	1920	880	2800
On or about Thursday, 10th June 1852,......	1920	880	2800
On or about Monday, 12th July 1852, ...	1920	880	2800
On or about Tuesday, 10th August 1852,...	1920	880	2800
On or about Friday, 10th September 1852,	1920	880	2800
On or about Monday, 11th October 1852,...	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th November 1852,	1920	880	2800
On or about Friday, 10th December 1852,	1892	869	2761
	21092	9669	30761

19th. It is hereby further notified, that under the 6th Article of the Convention between Great Britain and France, dated the 7th March 1815, quoted below, the Agents in India of the French Government, or persons duly appointed by them, are entitled to demand that, out of the quantities of Behar and Benares Opium declared as above for Sale at the Twelve Sales in the Months of January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November and December 1852, there shall be delivered to them at the average of the particular Sale or Sales to which the Opium so applied for may belong, a quantity, not exceeding in the aggregate 300 Chests, and the Agents of the French Government must make requisition for the whole of the Opium required by them during the year within 30 days after the publication of this advertizement, specifying the particular Sale or Sales from which the quantity of Opium is intended to be taken. If the Agents of the French Government shall not make the requisition for Opium within the time abovementioned, the entire quantity of about 33,561 Chests of Behar and Benares, as above estimated, will be brought to Sale in the usual manner, and if they shall make application for a quantity of Opium to be delivered to them out of the quantity advertized for Sale at each or any of the Twelve Sales abovementioned, but shall not pay for it within the prescribed period of payment, the Deputy Governor of Bengal reserves to himself the right of disposing of the Opium which the French Authorities may so fail to pay for, either by increasing the quantity reserved at the Sale next ensuing the date of payment, or by selling it at a Sale to be held expressly for the purpose.

Article of the Convention above referred to.

Article 6th. "With regard to the Trade in "Opium it is agreed between "the high contracting parties "that at each of the periodical "Sales of that article there "shall be reserved for the French Government, "and delivered upon requisition duly made by "the Agents of His Most Christian Majesty, or by "the persons duly appointed by them, the number "of Chests so applied for, provided that such supply "shall not exceed Three Hundred Chests in "each year, and the price for the same shall be determined by the average rate at which Opium "shall have been sold at every such periodical "Sale; it being understood that, if the quantity of "Opium applied for at any one time shall not be "taken on account of the French Government by "the Agents of His Most Christian Majesty "within the usual period of delivery, the quantity "so applied for shall nevertheless be considered "as so much in reduction of the Three Hundred "Chests hereinbefore mentioned: the requisitions "for Opium as aforesaid are to be addressed to "the Governor General at Calcutta, within thirty "days after notice of the intended Sales shall have "been published in the Government Gazette."

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 5th November, 1851.

CECIL BEADON,
Junior Secretary.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at Cawnpore, up to 4 P. M. of the 22nd December 1851, for the supply of the undermentioned Articles for the Cawnpore Division of the Army, and its Dependencies for one year, from 1st May 1852 to 30th April 1853:

No. 1. Gram, Barley, Bhoosa and Gear, for Public Cattle for Cawnpore, Lucknow, Seetapore, Futty Ghur, Nowgong, Jhansie and Banda.

Bread, Firewood, Sugar, Rice, Salt, Coffee, Beef, Mutton, Fowls, Chickens, Eggs, Butter, Milk, Brandy, Gin, Beer in quarts, Beer in pints, Lime Juice, Bazar Medicines, Hospital Cots and Clothing, Bedding as per new Regulation, (per set and per each Article separate,) Petty Stores, Ottah for Elephants, and Vinegar, Country.

No. 2. Camp Equipage for Governor General, Commander in Chief and Europeans, &c., also Rum Casks and Kegs (new and to be repaired) for 1, 2, and 3 years.

No. 3. Separate Tenders for Station and Command supplies, specifying rates in words as well as figures, will be received for each Article up to 22nd December 1851, in Forms, to be had on application at the Executive Commissariat Office, and will be opened and read on the 23rd December 1851, at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend at the Office.

No. 4. All Government Articles in store will be used up previous to the receipt of fresh supplies.

R. C. WROUGHTON,
S. A. C. Gl.

Commissariat Office, Cawnpore,
31st October, 1851.

Commissariat Notice.

SEALED Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at the Presidency, up to 4 P. M., of the 5th December 1851, for the supply of Paddy Straw, for the Presidency Division, for one year, from 1st January 1852.

Tenders will be received agreeably to a form to be obtained on application at the above office and not otherwise, and they will be opened and read on the 6th December 1851 at noon precisely, in the presence of such parties concerned as may choose to attend.

Tenders to be accompanied by a deposit of Company's Rupees 200.

A. D. Dickens, *Lieut.*,
Sub-Assist. Commy. Genl.

Fort William, Cmmissariat Office, The 13th November, 1851.

Dinapore Division, Public Works.

NOTICE.—Sealed Tenders for the Execution of the Annual Repairs of 1851-52, to the Buildings at the undermentioned Stations, will be received in the Office of the Executive Engineer 3rd Division Public Works, Dinapore, up to the 30th November 1851:

Dinapore.	Patna.
Monghyr.	Mozufferpore.
Poosah.	Seegowlee.
Mooteharee.	Chupra.
Arrah.	

Specifications and conditions may be had on application to the Executive Engineer, Dinapore.

E. L. Ommanney,
Executive Engineer 3rd Division.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Obenaschunder Mookerjee, of Patooreah Ghatta, in Calcutta, Officiating Nazir of Howrah Magistrate's Court, an Insolvent. Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk on the 7th day of November, instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Panioty, Attorney.

In the matter of Obenaschunder Mookerjee, of Patooreah Ghatta, in Calcutta, Officiating Nazir, of Howrah Magistrate's Court, an Insolvent. On Saturday, the 7th day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

In the matter of Hurrischunder Mookerjee and Onoocoolchunder Mookerjee, of Patooreah Ghatta, in Calcutta, inhabitants, and of Obenaschunder Mookerjee, also of Patooreah Ghatta, in Calcutta, aforesaid, Officiating Nazir of Howrah Magistrate's Court, Insolvents. Notice, that the Petition of the said Insolvents, seeking the benefit of the Act XI., Vic. Cap. XXI. was filed in the office of the Chief Clerk, on the 4th day of November, instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvents were vested in the Official Assignee.

Panioty, Attorney.

In the matter of Hurrischunder Mookerjee and Onoocoolchunder Mookerjee, of Patooreah Ghatta, in Calcutta, inhabitants, and of Obenaschunder Mookerjee, also of Patooreah Ghatta, in Calcutta, aforesaid, Officiating Nazir of Howrah Magistrate's Court, Insolvents. On Wednesday, the 4th day of November, instant, It was Ordered that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvents do then personally attend to be examined by the said Court.

Panioty, Attorney.

In the matter of Joseph Pereira, at present of Muckunwallah Gully, on the Circular Road, in Calcutta, Clerk, Judge's Office, at Burrisaul, in the District of Zillah Backergunge, an Insolvent. Notice, that the Petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the office of the Chief Clerk, on the 13th day of November, instant, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Insolvent in Person.

In the matter of Joseph Pereira, at present of Muckunwallah Gully, on the Circular Road, in Calcutta, Clerk, Judge's Office, at Burrisaul, in the District of Zillah Backergunge, an Insolvent. On Thursday, the 13th day of November, instant, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of January next, and that the said Insolvent do then personally attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of Ferdinand Christian Edward Mayer, an Insolvent.

In the matter of John Brightman Vandenberg, an Insolvent.

In the matter of Sumboochunder Roy Chowdry, an Insolvent.

On Saturday, the 1st day of November, instant, It was Ordered that the said several Insolvents be respectively entitled to their personal discharges under the Act XI. Vic. Cap. XXI.

In the matter of Edward Hickie, late a Clerk in the Commissioner of Customs Office, Delhie, in the North-West Provinces, and also a partner in the late firm of Douglas and Company of Meerut, in the North-West Provinces, Wine Merchants, now of College Square, in Calcutta, an Insolvent. On Saturday, the 1st day of November, instant, It was Ordered, that Saturday, the 3rd day of January next, be appointed for the further Hearing in this matter, and unless cause be shewn to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally, as well as to his after acquired property, from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his petition for relief.

Thompson, Attorney.

Chief Clerk's Office, 14*th November*, 1851.

In the matter of William Thomas Grieff, of Fenwick's Bazar, in Calcutta, a Fifth Class Preventive Officer, of the Calcutta Custom House, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* protection order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Friday, the 21st day of November, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ *"Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid."*

Panioty, Attorney.

Chief Clerk's Office, 15*th November*, 1851.

NOTICE is hereby given, that at a General and Quarter Sessions of the Peace, holden at the Office of Her Majesty's Justices of the Peace, for the Town of Calcutta, on Tuesday, the Eleventh day of November, instant, It was ordered, that the Assessment of the Quarter November and December 1851 and January 1852, be taken to be the Assessment of the Quarter February, March and April 1852 next ensuing; and that notice be given by the Assessor or Assessors to the Owners or Occupiers of Premises, the Assessment whereof is proposed to be altered, requiring persons having objections to make to the said Assessment for November and December 1851 and January 1852, or to alterations, which the Assessor or Assessors may propose to make, to address a Petition to the Justices in Sessions, and file it with their Clerk between the hours of Eleven and Four o'Clock, on or before Saturday, the Twenty-ninth day of November, instant, after which no objection will be received; and the Sessions accordingly stand adjourned to the said Twenty-ninth day of November, to be then holden at the hour of noon at the Office of the Justices, and will be continued by adjournment from time to time until such objections shall be disposed of; and it was further ordered, that the Assessment made and allowed in these Sessions will take effect from the First day of February, One Thousand Eight Hundred and Fifty-two.

W. L. Harwood,
Clerk to the Justices.

Calcutta, Police Office,
11*th November*, 1851.

Sheriff's Office, the 8*th November*, 1851.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Thursday, the Fourth day of December next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

R. M. Reddie, *Sheriff.*

সরিফ আফিস ৮ নবেম্বর ১৮৫১ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ৪ ডিসেম্বর বুধবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার ফোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্পর্কীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্ত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

R. M. Reddie, *Sheriff.*
সরিফ।

Report shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee, and Matabangah Rivers, on the 8th November, 1851.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.* feet.	ins.	*Where Shallowest.*
Bhaugiruttee River.			
At its entrance, ...	7	6	
Below the entrance, ...	5	3	
From thence to Jungypore, ...	3	0	At Annundnugghur.
	3	0	Below Sooty.
From Jungypore to Sadduckbaugh, ...	3	9	At Sauspore.
	3	9	„ Rampore.
From Sadduckbaugh to Berhampore, ...	4	0	„ Laulbaugh.
	4	0	„ Ahmaneegunge.
From Berhampore to Cutwa, ...	3	0	„ Mohoolah.
	2	7	„ Poradangah.
	4	0	„ Beedooparrah.
And from Cutwa to Nuddeah, ...	3	0	„ Mohunpore.
	3	0	„ Augurdeep.
Jellinghee River.			
At its entrance, ...	6	0	
From thence to Bausemarree, ...	5	0	At Dyrampore.
	5	6	„ Sircarparrah.
From Bausemarree to Teeahkattah, ...	7	6	„ Narainpore.
	7	6	„ Chundipore.
From Teeahkattah to Sonatullah, ...	8	3	„ Ranneenugghur.
	6	0	Below Beerpore.
And from Sonatullah to Moisgunge, ...	8	0	„ Kalleenugghur.
	7	0	At Kantaltullah.
Matabangah River.			
At its entrance, ...	20	9	
From thence to Hautboleah, ...	19	0	At Dewangunge.
	6	3	„ Boleah.
From Hautboleah to Katchikattah, ..	8	6	„ Nugghur Boleah.
	10	7	„ Pultadangah.
From Katchikattah to Kishengunge, ..	7	9	Below Katchikattah.
	7	9	At Bachamarry.
And from Kishengunge to Seebpore, ...	8	9	„ Ranaghaut.

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 13th November, 1851 + 2 feet 11 inches.

J. Lang, *Supt., Nuddeah Rivers.*

Berhampore, 13*th November*, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah 24-Pergunnahs, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Saturday, the 29th day of November 1851, corresponding with the 14th Ughran 1258, for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 11th October 1851.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance.	Remarks.
IV.,	Estates to be sold for Arrears of Revenue due on account of other Estates, ...	"	3 bs., 18 c., of Malgoozaree Land in Chuckerban, in Punchanogram, ...	Ramnarain Bose, ...	3 14 0	207 5 8	The Rights and Interests of Ramnarain Bose, surety of the Farmer of Khass Mehal Dhonkhollah, No. 411, will be sold.
			6 bs., of Malgoozaree Land, Mowjeh Guzsha, Dhee Birzee Serampore, in Punchanogram, ...	Tacooranee Dossee,	7 6 0	....	Ditto ditto of Tacooranee Dossee will be sold.
			5 bs., 2 c., 10 ch., of Malgoozaree Lands in Duckin Narcaldangah, Dhee Soorah, Division III., Sub-Division XXI., in Punchanogram, No. 160, ...	Roy Bycontnoth Chowdry,.........	17 5 4	619 1 3	Ditto ditto of Roy Bycontnoth Chowdry will be sold.
			7 bs., 3 c., 1½ ch., of Malgoozaree Lands in Dhee Pykeparrah, Wooterparrah, I. Division III., Sub-Division in Punchanogram, No. 14,....................	Ditto, ...	12 8 3	87 8 0	Ditto ditto ditto.
			17 bs., 2 cs., 10 ch., 3¼k., of ditto in Mowjeh Mulicka Abad III., Division II. Sub-Division Dhee Soorah, No. 30,.....	Maria Pearce, ...	39 8 6	226 0 0	Ditto of Maria Pearce ditto.

J. S. TORRENS, *Collector.*

Collector's Cutcherry, 24-Pergunnahs, the 11th November, 1851.